

INFORME ESPECIAL

Los programas infantiles en la TV argentina

UNA ESCENA VIOLENTA CADA TRES MINUTOS

Debate sobre su influencia en los chicos

PáginaS/14/15

EL NUEVO RACING DEBUTO GANANDO

Dos goles de esperanza

Página /21

Con la desocupación y la crisis financiera se disparó la morosidad

Un 45 % de los afiliados no paga sus aportes a las AFJP

Página /7

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 5 de agosto de 1995

Año 9-Nº 2526 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

Argentina gastó más de 8000 millones en Yacyretá y se comprometió a pagar los 2000 que quedan de deuda. Menem y Wasmosy cerraron ayer el acuerdo para la privatización: esperan obtener 1800 millones Páginas 2/3

NEGOCIO REDONDO

Ola de frío, *por* Marcelo Zlotogwiazda **6**

RESPETO

"Yo respeto al Presidente, pero no me como ni lo de la educación, ni lo de las provincias, ni lo del desempleo. Pero yo no voy a ir a discutir esto con el Presidente. Que la gente entienda que yo banco al Presidente por lo del hijo."

(De Diego Maradona a la revista *Gente*.)



Lo que faltaba, el ovni, *por* José M. Pasquini Durán **2**

Un decreto secreto ampara los despidos en la Lockheed

LO ESENCIAL ES INVISIBLE A LOS OJOS

Página /4

LO QUE FALTABA, EL OVNI

(*Por J. M. Pasquini Durán*) Carlos Tacchi, el recaudador, desertó del cargo, desde el que aniquilaría a los evasores impositivos, sin cumplir las promesas que había hecho a Dios en nombre de tres vidas. Volvió a ser lo que fue, un afiliado de la UCeDé sin militancia activa, aunque nunca será como antes: se llevó más ambiciones personales de las que trajo. Cuando fue nombrado agradeció al cielo la oportunidad recibida, pero ahora coquetea con la idea de administrar el tercer presupuesto del país, desde la intendencia porteña. Mientras el Gobierno trataba de encajar el portazo de ese hombre menudo tantas veces elevado al rango de modelo de compromiso con la misión asignada, en Bariloche y en Mendoza gente diferente se estremecía ante la vista de lo que, juran, era un ovni, con forma de plato sopero invertido y potentes luces de colores. Ambas situaciones, aunque distintas en sus fugacidades, tienen algo en común: fueron rodeadas de inmediato por las fantasías que cada uno quiso descargar en ellas. Sobre el ovni, inquietante misterio cósmico, hay escritas diez bibliotecas; sobre Tacchi, módico misterio de palacio, unas cuantas crónicas. Si cayó esta suerte de Elliot Ness gauchito, para usar el paralelo de Los Intocables, ¿quiere decir que sobrevive Al Capone?

Algunos consideran que es un dato grave la deserción de este terror de minoristas, goloso de IVA, frustrado cazador de piezas mayores. Tienen razón quienes opinan así, pero no tanto por el valor que le adjudicaban con o sin razón al renunciante, sino como síntoma de problemas más graves. El gobierno que consiguió la mayor fuerza electoral desde Perón sufre de impotencia. Su principal excitación de respaldo durante el primer mandato ahora es un manantial de agua estancada. Por más que repiten los mismos conjuros de siempre, no hay caso; como si tuviera el motor desinflado, el plan de Domingo Cavallo no arranca hacia ningún lado. Hasta la recaudación tributaria está bajando casi al ritmo de su caída de popularidad en las encuestas de opinión. Después de cuatro años de reinado, con la política tendida a los pies de la economía, llegó el momento en que todos se preguntan "¿Qué tendrá la princesa, que no ríen sus labios de fresa?" Sucede que la economía perdió el centro del ring y la capacidad de golpear primero. Esta pérdida de iniciativa explica por qué el presidente Carlos Menem, urgido a demostrar que podrá con el desempleo como pudo con la inflación, tuvo que revisar los archiveros en busca de viejos proyectos de obras públicas.

De allí emergieron, cubiertas de polvo o de imprecisiones, las ideas de construir una isla fantástica en el Río de la Plata, con aeropuerto y free-shop (¿puerto franco?), y la de una telaraña metropolitana formada por avenidas aéreas y trenes subterráneos que saldrán a la superficie, que convertirían a la avenida Santa Fe en el símil de la Tercera de Manhattan y a la Boca en el Bronx. Acerca de la repetida promesa de construir viviendas financiadas por el Banco Hipotecario, casas más casas menos, puede que esta vez sea la vencida. Tampoco se sabe cómo acomodarán en las Fuerzas Armadas a los 25 mil jefes de familia sin empleo que deberían hacer de corre, **limpia** y barre, porque el presupuesto con los nuevos recortes, según los jefes militares, no alcanzará ni para los desfiles.

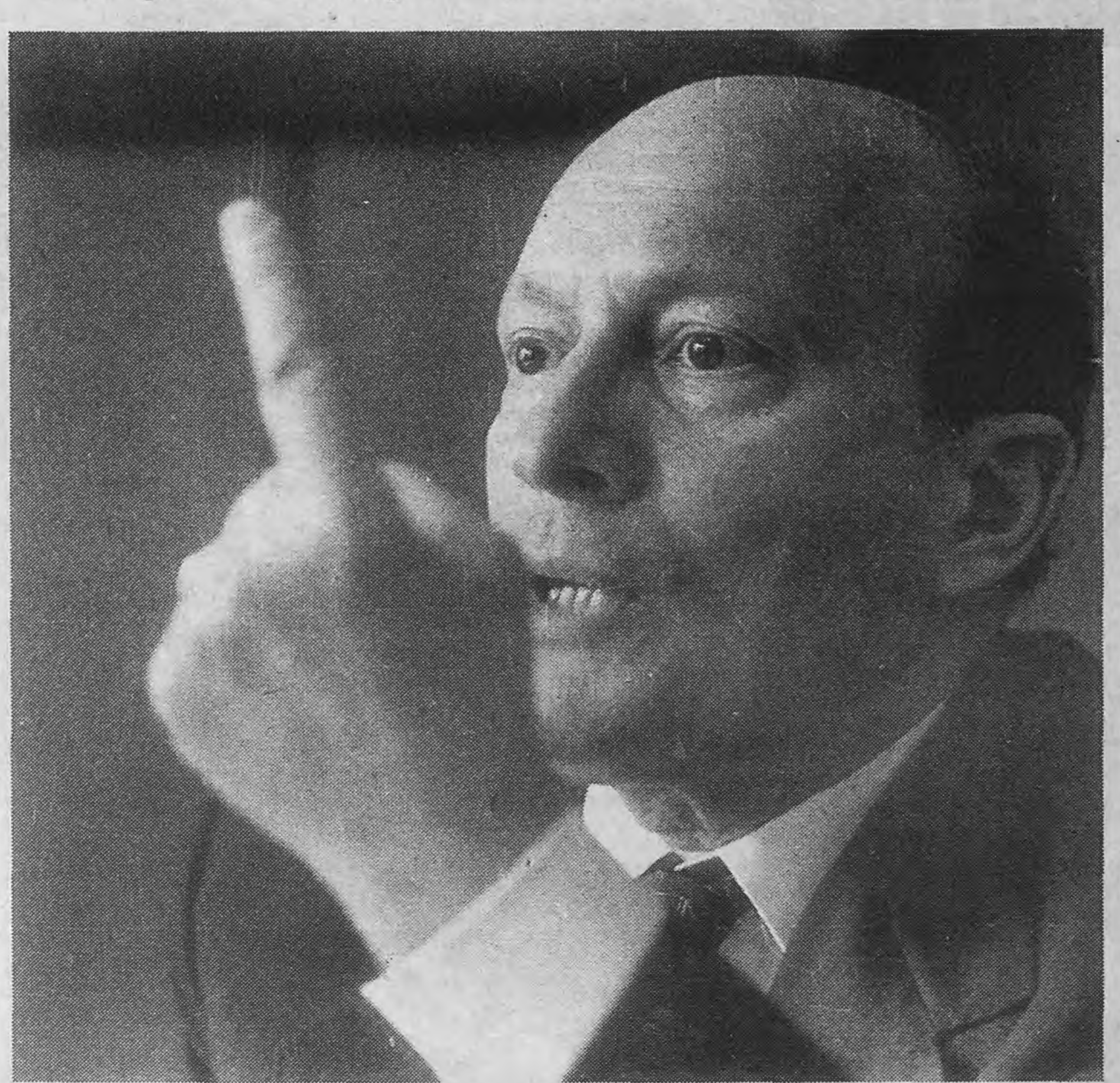
Después de este alarde enunciativo, que debió ampliarse todos los días durante una semana para mostrar la capacidad oficial de respuesta, el Gobierno se llamó a silencio hasta el próximo jueves. El repentino mutismo obedeció al temor de aumentar la decepción pública, incluso entre las filas menemistas, causada por los primeros anuncios. Ni los más fieles pudieron justificar el grado de improvisación, ya que las reales dimensiones de la desocupación eran conocidas por el elenco económico desde antes de los comicios del 14 de mayo y en esos meses el Gobierno fue incapaz de elaborar un programa integral de recuperación, con su adecuada etapa de urgente socorro. Además de esta crítica y de las tantas que recibieron los proyectos, también cayó mal el tufillo electoralista del mensaje presidencial. Los dos proyectos de mayor envergadura están destinados a la Capital Federal, donde hay elecciones en los próximos meses, mientras las demás economías regionales siguen deslizándose por un tobogán de decadencia sin destino.

La solución alcanzada en San Juan, donde el recorte salarial sería reemplazado por bonos provinciales, es la misma que seguirán todas las provincias en conflicto. Algunas, como Catamarca, pagan con bonos la casi totalidad de los salarios estatales. Cavallo puede ufanarse ante los inspectores del Fondo Monetario Internacional (FMI) porque el "efecto tequila" no cambió la paridad peso/dólar, pero el renovado festival de bonos provinciales, moneda virtual sin respaldo ni control, es una devaluación parcial, aún limitada, que terminará por corroer la estabilidad inflacionaria y que, por lo pronto, aumentará la desintegración económico-territorial de la Nación. Si los proyectos del Presidente desinflaron expectativas, las fórmulas que enuncia Cavallo tampoco consiguen renovar las esperanzas.

Después de 113 leyes aprobadas por el Congreso a solicitud del Ejecutivo destinadas a respaldar algún aspecto de la convertibilidad, según la cuenta de radicales, y de incontables decretos de necesidad y urgencia del Poder Ejecutivo con la misma finalidad, el Gobierno quiere más. Asegura, por ejemplo, que la anulación de todo derecho laboral o seguro social, incluido en el costo del salario, propiciará el empleo, aunque las empresas se han cansado de repetir que esas medidas aliviarán los costos y nada más; en algunos casos, ni siquiera impedirán nuevos despidos o retiros masivos. La Lockheed, por ejemplo, que no quiere descontar ni la cuota sindical, jamás retomaría al personal que expulsó del Area Material Córdoba por mucha flexibilidad laboral que se disponga. La cancelación de indemnizaciones, en estas circunstancias, provocaría licenciamientos en masa, contenidos sólo por falta de liquidez.

Cavallo apuesta su futuro al regreso de los capitales que se fueron, entre enero y mayo, y no regresaron, alrededor de 5000 millones de dólares. Es un acto de fe, porque hasta Roberto Alemann, más optimista que el Presidente en materia de pronósticos, acaba de confesar que no entiende las razones que mantienen a los depósitos en el exilio. No entiende o no quiere saber, para el caso es lo mismo. Otros oficialistas prefieren irracionalidades diferentes. Es el caso de los que atribuyen la agitación laboral y social en las provincias a la obra de profesionales de la violencia. Los mismos aparatos de seguridad que jamás descubrieron un delito de corrupción en el Estado y perdieron todo rastro de los terroristas, externos o internos, de la AMIA, han descubierto una red nacional de crueles agitadores que se desplazan con la velocidad del viento por todo el país. Al huevo de la serpiente hay que destruirlo en el nido porque si el renovado macartismo rompe el cascarón, el país volverá a sufrir la espiral de la violencia. Más valdría que la SIDE se ponga a investigar los motivos de la operación de prensa del indultado Massera, un real provocador político. En lugar de enviar a la Gendarmería para que proteja a la Lockheed, deberían ir el Presidente, el ministro Camilión y el ex gobernador Angeloz a explicar por qué no se cumplieron sus promesas de salvaguardar la fuente de trabajo.

Con el 50 por ciento de los votos del 14 de mayo licuados en la desesperanza, el Gobierno está detenido. El electoralismo anula su capacidad de reacción, desconoce el agotamiento del plan de Cavallo y, por si esto fuera poco, se devora las propias entrañas en una prematura carrera por la sucesión presidencial. Todo se tiñe del mismo color, el desempleo record y las negociaciones por el petróleo de Malvinas (las que menospreciaba hace un año porque creía que los ingleses no avanzarían sin el consentimiento argentino), la renuncia de Tacchi, las protestas de la CGT por el negocio de las obras sociales y las chicanas recíprocas de Bauzá, Cavallo y Duhalde. Mientras tanto, el viento polar barre las crecientes columnas de gente que acuden a pedir comprensión y ayuda a San Cayetano, el santo de los pobres, de ese inmenso archipiélago deabandonados que se expande más rápido que las islas artificiales del menemismo.



UNA

La represa hidroeléctrica de Yacyretá, que fue calificada por Carlos Menem como "un monumento a la corrupción", será privatizada tras un acuerdo logrado ayer en Asunción con el gobierno paraguayo. Argentina cedió prácticamente a todas las pretensiones de la administración Wasmosy. Menem espera recaudar 1800 millones de dólares por la concesión por 30 años de la central hidroeléctrica que, según distintos cálculos, demandó alrededor de 10.000 millones de dólares para su construcción. Tanto la UCR como el Frepaso aseguraron que no aceptarán la privatización.

Rechazo de la oposición

La oposición cerró filas en torno del rechazo de la privatización de Yacyretá. "No reconoceremos privatización alguna de esta enorme obra energética", advirtió el presidente de la Convención Nacional de la UCR, Raúl Alfonsín, mientras que el Frepaso, orientado por José Bordón y Chacho Alvarez, adoptó "la decisión de revisar, en el momento en que las condiciones políticas así lo permitan, los contratos que de aquí en más se instrumenten sin la debida intervención de los estados provinciales y del Congreso Nacional".

Previo al inicio de la Cumbre del Mercosur en Paraguay, Alfonsín hizo una presentación ante el fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, Jorge Pinzón, en la que insinúa que los funcionarios que acuerden la privatización de la central hidroeléctrica sin consentimiento parlamentario estarían "cometiendo los delitos que prevén las leyes penales".

Por su parte, el Frepaso subraya que si la energía de Yacyretá se comercializara en el mercado interno, las tarifas bajarían en un 10 a un 15%. "Resulta paradójico –señala– que el ministro Domingo Cavallo intervenga ahora en el mercado para proteger la rentabilidad de aquellas empresas, actualmente privadas, que generan electricidad a más alto costo." El frente de centroizquierda promoverá, según anunció, una consulta popular "para impedir la concreción de esta privatización".

ACUERDO CON PARAGUAY PARA PRIVATIZAR YACYRETA

VENTA MONUMENTAL

(Por Raúl Dellatorre) Argentina y Paraguay abrocharon ayer en Asunción el acuerdo final para privatizar la represa hidroeléctrica Yacyretá. Con la urgencia y necesidad puestas del lado argentino, y sin la menor preocupación y mucho menos apuro de parte de los guaraníes, el resultado de la negociación marca estas diferentes posturas: el gobierno de Menem cedió prácticamente ante todas las pretensiones de los funcionarios de la administración Wasmosy. Las autoridades argentinas esperan recaudar 1800 millones de dólares por la concesión por 30 años de la central hidroeléctrica, monto del cual Paraguay se quedará con el 10 al 15 por ciento. La parte que le corresponda a Argentina se destinará a cancelar compromisos externos de fin de año, conforme al cronograma acordado con el FMI. Al perder a Yacyretá como fuente energética para el mercado interno, el país pagará la electricidad un 15 por ciento más cara, mientras que Brasil será el beneficiario de la energía barata que genera la represa. Argentina, además, quedará a cargo de una deuda pendiente por 2000 millones de dólares, 400 millones más que lo que recaudaría por la privatización en el mejor de los casos.

Sin haber desembolsado ni un centavo de los aproximadamente 10 mil millones de dólares que demandó la construcción –las versiones y cálculos varían entre los 7 y los 12 mil–, Paraguay se garantizó la realización de las obras de protección de sus costas, una participación del 10 al 15 por ciento de lo que se recaude en la privatización y el cobro de regalías sobre la venta de energía mientras dure la explotación. Argentina deberá pagar la deuda pendiente con los organismos internacionales que financiaron la construcción y el mercado interno pagará la energía más cara, ya que Brasil será el seguro comprador de la generación de Yacyretá a un costo menor al que cobran los demás generadores argentinos. Todo ello, a cambio de unos 1350 millones que cobrará el Gobierno a fin de año y otros 270 en 1998, por su participación en el resultado de la privatización –parte en efectivo y el resto en bonos– que serán destinados a cancelar vencimientos de la deuda externa.

Para acelerar la venta, el Gobierno eludió el trámite de someter la licitación a la aprobación del Congreso nacional, despertando la ira de la oposición. El senador liberal correntino José Romero Feris calificó la privatización de Yacyretá como "el monolito a la entrega", mientras que el radicalismo y el Frepaso advirtieron que desconocerán la adjudicación en caso de ser gobierno o de alcanzar mayoría parlamentaria (ver nota aparte).

Los últimos tironeos de la negociación tuvieron lugar apenas dos horas antes del arribo de Menem a la capital paraguaya, en un encuentro desarrollado en el hotel en el que sesiona la Cumbre del Mercosur del que participaron, por el lado argentino, Domingo Cavallo, Guido Di Tella y los secretarios de Relaciones Económicas Internacionales y de Energía, Jorge Campbell y Carlos Bastos. En la pulseada, los representantes argentinos apenas lograron bajar una pretensión menor de sus pares paraguayos: obligar al concesionario que se adjudique Yacyretá a hacerse cargo de obras de relocalización y protección de costas por 600 millones de dólares. "Es mucho, desalentará a los oferentes", habría insinuado Bastos. A cambio de quedarse con el resto de sus pretensiones, Paraguay aceptó bajar el monto de obras complementarias a 400 millones. Para la hora del arribo del mandatario argentino, el acuerdo ya estaba sellado.


La central hidroeléctrica de Yacyretá. "Un monumento a la corrupción", según Menem.

Por autoimposición, el gobierno argentino manejó toda la negociación contra reloj. Cuando aún no estaba cerrada buena parte de los acuerdos, Bastos anunció a principios de julio que en 45 días se lanzaría la convocatoria y tres o cuatro meses después –antes de fin de año– se efectivizaría la entrega contra pago inmediato. Mientras continuaban las negociaciones con Paraguay, Argentina avanzó en la elaboración de los pliegos, hoy terminados, salvo por los retoques que correspondan por los últimos acuerdos de la víspera. Al costo de ceder a las presiones del gobierno de Wasmosy, el Palacio de Hacienda podrá cumplir el cronograma: antes de 15 días, la convocatoria para concesionar la venta de energía producida por Yacyretá durante 30 años tomará estado público.

Números

- El costo de la construcción de Yacyretá, que demandó más de 20 años desde los primeros contratos de los estudios de factibilidad, oscila entre los 8 y los 12 mil millones de dólares.
- Su capacidad de generación equivale al 35% del consumo argentino, pero en manos privadas sería totalmente vendida a Brasil.
- Las ventas totales de energía de la represa, funcionando a pleno, alcanzarán a 600 millones de dólares anuales.
- El costo de operación y mantenimiento de la central es inferior a los 30 millones de dólares anuales.
- La concesión por 30 años de su explotación se realizaría a un costo de 1800 millones, con posibilidad de pago parcial en bonos.
- El concesionario se hará cargo de obras complementarias de protección de costas en ambas márgenes por 400 millones.
- Argentina cobraría entre el 85 y el 90% de esa cifra –1530 a 1620 millones– y el resto, Paraguay.
- Argentina se hará cargo de cancelar créditos por 2000 millones de dólares adeudados a organismos internacionales por la financiación de las obras.

MENEM EN LA CUMBRE DEL MERCOSUR

Entre los negocios y el deporte

(Por María O'Donnell, desde Asunción) Juan Carlos Wasmosy lo recibió con una buena noticia:

–Carlos, lo de Yacyretá se acordó tal como quería la Argentina.

Después de escuchar las palabras de su colega paraguayo, Carlos Menem desvió su mirada hacia el embajador argentino en este país, quien asintió con la cabeza. Menem sonrió y cambió el tema de conversación. Quería saber si hasta aquí llegan los canales de televisión que transmitían los partidos del seleccionado Sub-17 y el de Boca contra el equipo portugués Benfica.

Menem estaba preocupado por la privatización de Yacyretá (ver nota central) y por el deporte. Pero el motivo de su visita era otro. Vino para participar de la VIII Cumbre del Mercado Común del Sur (Mercosur), que arrancó el miércoles con una fuerte pelea entre Uruguay y Brasil.

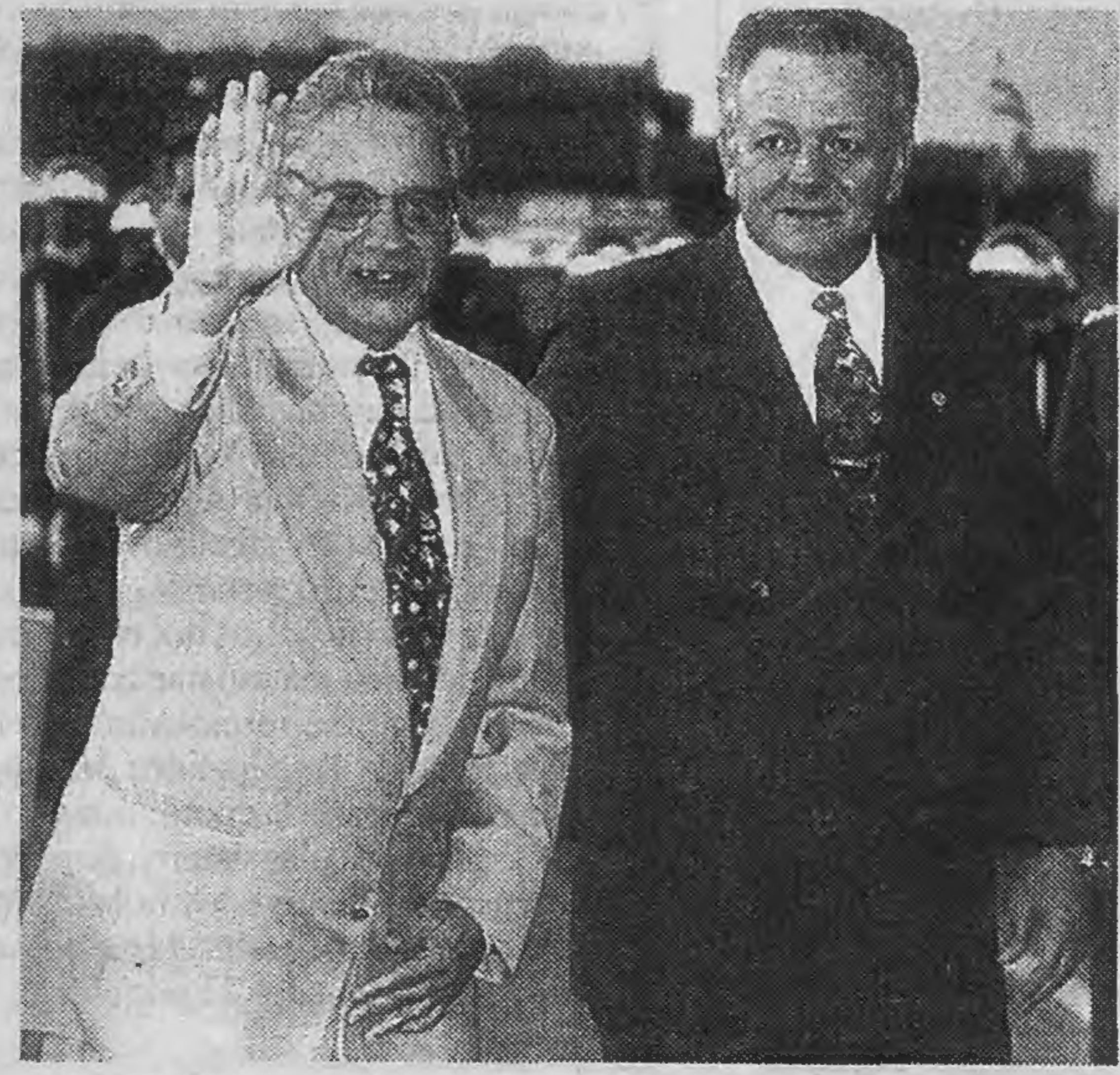
Los negociadores uruguayos ocuparon el centro de la escena. Bajo la amenaza de abandonar la cumbre, reclamaron a los brasileños la eliminación de una serie de medidas que consideran perjudiciales para sus exportaciones (como la exigencia que rige en Brasil de pagar al contado las importaciones textiles). Uruguay no podía pelear en soledad contra Brasil, porque es como un enano intentando derribar a un coloso. Pero contó con el apoyo de los otros dos socios, la Argentina y Paraguay. Brasil prometió solucionar el problema dentro de los próximos 30 días.

Los negociadores empezaron a discutir el tema específico de esta reunión del Mercosur: la incorporación de nuevos socios al bloque comercial. Los dos países que ya hicieron una solicitud de ingreso son Chile y Bolivia, en ese orden. Ahí empezaron las divergencias entre la Argentina y Brasil.

La Argentina tiene apuro por sumar a Chile y Brasil prefiere patear el tema para más adelante. Los chilenos, por su parte, tienen un ojo puesto en el Mercosur y al mismo tiempo negocian su ingreso al NAFTA, la zona de libre comercio compuesta por Estados Unidos, Canadá y México. "El NAFTA para ellos sería como entrar al Jockey Club", bromeó ayer un funcionario.

Los cancilleres y ministros de Economía de los cuatro países del Mercosur se reunieron ayer en dos oportunidades. No lograron ponerse de acuerdo; de todos modos, el documento final de la cumbre que hoy van a firmar los presidentes del Mercosur hará una mención a las negociaciones para extender la zona de libre comercio a Chile y Bolivia, porque algo tienen que decir, ya que los presidentes de ambos países fueron invitados especialmente a esta reunión.

De todos los presidentes reunidos en Asunción, Menem es el de mayor experiencia en cumbres del Mercosur. Es la primera vez que participan el brasileño Fernando Henrique Cardoso y el uruguayo Julio María Sanguinetti. El ministro Domingo Cavallo solía aprovechar estos encuentros para darle consejos a su entonces colega, el actual presidente Cardoso, sobre cómo estabilizar la economía brasileña. Ahora Brasil marca los tiempos del Mercosur.


Los presidentes Juan Carlos Wasmosy y Fernando Henrique Cardoso. *El primero es el anfitrión, y el segundo debuta en las cumbres del Mercosur.*

"Quieren tomarse su tiempo. Están concentrados en las reformas de su economía", explicaba ayer un funcionario argentino. Ante esa situación, muchos preferían decir que esta cumbre, más que para discutir la incorporación de nuevos miembros, servirá para hacer un balance de los seis meses de vida del Mercosur, que empezó a funcionar como zona de libre comercio el 1º de enero pasado. El clima, en el hotel donde se alojaron los presidentes, ubicado en una espectacular zona residencial de las afueras de Asunción, era de lo más relajado.

Menem llegó a la tarde acompañado por Eduardo Bauzá. Se quedó en su habitación hasta que le tocó la hora de ir al concierto con cena que Wasmosy había organizado a modo de bienvenida. Armando Gostanián, Mario Falak, el peluquero Tony Cuozzo y el embajador Munir Menem lo aguardaron en el lobby del hotel. Domingo Cavallo y el canciller Guido Di Tella lo pusieron al tanto de las novedades de la cumbre. Después del protocolo, vino el fútbol, porque la otra buena noticia que Menem recibió al aterrizar en esta ciudad es que cinco canales argentinos ocupan las pantallas paraguayas.

Un decreto presidencial secreto ampara los despidos en Lockheed

Las condiciones de privatización de la ex fábrica militar de aviones permanecen secretas en virtud del decreto presidencial 2122/94. Ello impide saber si los 820 despidos habían sido pactados de antemano.

(*Por Rubén Furman*) El 15 de diciembre del año pasado, en coincidencia con la firma del contrato de concesión del Area Material Córdoba (ex Fábrica Militar de Aviones) a la empresa norteamericana Lockheed, el presidente Carlos Menem firmó el decreto 2122. El mismo no apareció publicado en el Boletín Oficial porque, aunque uno de los involucrados es la firma privada estadounidense, se trata de un decreto secreto. La norma presidencial convalidó las condiciones de la privatización de la compañía. Pero ese carácter reservado es ahora uno de los mayores obstáculos para encauzar el conflicto planteado en los últimos días, luego de que la empresa despidiera a 820 trabajadores. La Lockheed se ampara en ese contrato para afirmar que la decisión no se apartó un ápice de lo convenido. Imposible conocer su contenido.

Un funcionario del Ministerio de Defensa que participó en la elaboración técnica del convenio confirmó ayer a **Página/12** la existencia del documento. "Pídalo en Presidencia, va a ver que en la carátula hay una "S" dentro de un círculo que identifica a los decretos secretos. Más no le puedo decir por eso mismo", admitió el funcionario.

La explicación oficial fue que muchos de los convenios del área de defensa son de contenido reservado. En este caso, ni siquiera fue dado a conocer entre los parlamentarios de la comisión bicameral de seguimiento de las privatizaciones. Varios legisladores, algunos de la oposición como el dirigente conservador Alberto Natale y otros oficialistas, se oponían a que el Gobierno rubricara el texto. Además del discutible argumento de la seguridad tratándose de una firma extranjera, se trataría de la primera privatización cuyos términos no fueron publicitados.

El delicado tema trascendió esta semana de manera casi casual. Luego de anunciarse por diferentes conductos que no habría despidos (ver aparte), la firma aérea yanqui que se acaba de hacer cargo de las instalaciones cesanteó a 820 de sus 2100 trabajadores. El lunes los despedidos quisieron entrar a trabajar y fueron reprimidos por efectivos de la Gendarmería que –de modo anormal– custodian las ex instalaciones nacionales desde adentro. El martes, el Ministerio de Trabajo llamó a una conciliación. Allí el presidente de la firma en la Argentina, Harry Radcliffe, manifestó que la firma simplemente ejecutaba el convenio de transferencia.

La postura inflexible del empresario fue, sorpresivamente, avalada por la subsecretaría de Reestructuración y Gestión Patrimonial del Ministerio de Defensa, Carmen Giachino de Paladino, quien aludió a la existencia del convenio secreto resguardado por el decreto presidencial. Lo hizo para destacar que en el mismo no había "cláusulas de prevención laboral". Los representantes gremiales, entre ellos el titular de ATE, Víctor de Gennaro, creyeron ver que la sorpresa por la revelación alcanzaba al propio ministro Armando Caro Figueroa.

La audiencia pasó al día siguiente, de éste para ayer y de ayer para el martes. La negociación está trabada porque la firma se dice amparada por el convenio para redimensionar su plantilla. Los gremios, a su vez, interpretan que éste les da derechos de extraterritorialidad como si fuera una legación extranjera, ya que, de no ser así, la cartera laboral ya le habría bajado la conciliación obligatoria. Denuncian además que la firma distrajo 16 millones de dólares del subsidio que le pagará el Estado argentino para que se haga cargo de la planta a indemnizaciones en vez de a la reconversión.

El ministro Oscar Camilión, que hasta hace pocos días repitió incansable que no habría cesantías masivas, estimó ayer que la compañía debería rever su actitud. Pero dio en el clavo al sostener que "pasaron varias cosas, incluida la crisis financiera y la circunstancia que el gobierno argentino no pudo cumplir con el contrato en los términos originales". El acuerdo definitivo se firmó en París el 13 de junio último. En el medio la Lockheed estuvo a punto de irse. Pasará de ser una fábrica de aviones a un taller de mantenimiento. Su primer contrato está garantizado por el Estado argentino: la reparación de 36 aviones militares Skyhawk, a punto de llegar.

TELAM

Los disturbios en la planta cordobesa.

Las negociaciones siguen estancadas.

Del dicho al hecho

✓ ***"Lockheed va a tomar a la totalidad de la planta, porque así lo establecía la última versión del contrato" (Francisco Luciano, director de AMC, 21/11/94).***

✓ ***"Se conservarán los puestos de trabajo" (William Perry, secretario de Defensa norteamericano, 21/11/94).***

✓ ***"Los trabajadores conservarán su empleo" (Carlos Menem, 15/12/94).***

✓ ***"No existen listas de despidos" (Oscar Camilión, 1º/7/95).***

✓ ***"El año pasado tuvimos, al principio, el compromiso de la empresa no solamente de que las fuentes de trabajo se iban a respetar (...) sino de que no iba a haber despidos. Lamentablemente pasaron varias cosas, incluida la crisis financiera" (Oscar Camilión, ayer).***

Clases los sábados

Los alumnos de establecimientos primarios y secundarios de Córdoba deberán concurrir hoy a clases. Así lo estableció ayer el Ministerio de Educación local con el objetivo recuperar los días perdidos por las huelgas y para que los chicos puedan cumplir con el ciclo lectivo. La novedad no cayó muy bien entre la docencia, y el gremio que los agrupa (UPEC) remarcó que los maestros "no tienen obligación" de concurrir los sábados a clase. Además, recordaron que la modalidad acordada con el titular de la cartera educativa, Jorge Pérez, no fue dictar clases los sábados sino "extender el año escolar hasta el 15 de diciembre".

Paro de judiciales

El gremio judicial llamó ayer a un paro nacional de actividades para el próximo martes y convocó a una concentración ante el Palacio de Justicia en protesta por la falta de pago de los sueldos de julio. La decisión de la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN) fue adoptada por un plenario de la Comisión Directiva Nacional tras haberse agotado las gestiones efectuadas por ministros de la Corte Suprema de Justicia ante el Ministerio de Economía.

Esperando a los ingleses

La Argentina esperará la respuesta del Reino Unido a una propuesta, enviada ayer a Londres a través de la embajada británica en Buenos Aires, para decidir la realización de un próximo encuentro político para discutir el tema petrolero en las islas Malvinas, según informó ayer el subsecretario de Política Exterior, Guillermo González. "La Argentina analizará los elementos de juicio de esa respuesta, para valorar la posibilidad de una próxima reunión con los británicos sobre petróleo", explicó González, quien encabeza la delegación argentina que negocia ese tema con los representantes del Reino Unido.

LAS CRISIS PROVINCIALES

Paz en San Juan

(*Desde San Juan*) La decisión del Gobierno de suavizar la rebaja de sueldos logró restablecer la paz social en esta provincia, a tal punto que los docentes ya anunciaron para el lunes el retorno a clases. Los acuerdos también involucraron a los profesionales y trabajadores de la salud, así como a los del sector vial. Los únicos que quedaron afuera son los empleados administrativos y del obrador que dependen de ATE, el gremio estatal que enfrentó a Jorge Escobar y logró su destitución en el '92 por denuncias de corrupción. El acuerdo con el gremio docente (UDAP) se alcanzó en la madrugada de ayer y motivó el levantamiento de la toma del Ministerio de Educación, casi un baluarte durante los diez días de conflicto. Como se convino anteayer con el sector de la salud, los maestros y profesores cobrarán el 80 por ciento de sus sueldos en efectivo, con un líquido mínimo de 300 pesos, y el 20 restante en bonos de utilidad impositiva y de servicios. Los docentes anunciaron que las clases, que debían reanudarse hace dos semanas, tras el receso invernal, se reiniciarán este lunes. Solamente la Asociación de Trabajadores del Estado ratificó mediante un comunicado la continuidad de las medidas de fuerza. Con el particular sistema de pago, que en algunos pocos casos no incluye los bonos sino el reconocimiento de la quita como deuda, el Estado sanjuanino lograría un ahorro del orden del 22 por ciento.

Batahola en Salta

Un grupo de ex recolectores de basura provocó ayer destrozos en las instalaciones del Concejo Deliberante en la ciudad de Salta y trompeó a los ediles que votaron contra la destitución del intendente Víctor Montoya. Los trabajadores reaccionaron en medio de una sesión en la que se debía definir la continuidad del jefe comunal y miembro del oficialista Partido Renovador, a quien acusan de graves irregularidades administrativas. La batahola se produjo cuando el fallo, a pesar de los votos mayoritarios de peronistas y radicales, no consiguió reunir los dos tercios para destituir a Montoya. El oficialismo sumó 9 votos, entre ellos el del justicialista Carlos Comparada, que a último momento desoyó a su bancada y se sumó al Partido Renovador. El voto de Comparada hubiese cambiado la correlación de fuerzas, pero su negativa evitó la destitución de Montoya, a quien el Concejo Deliberante decidió por unanimidad someter a un juicio político. Los trabajadores que rompieron vidrios y muebles pertenecían a la empresa de recolección de residuos Malisa y denunciaron a Montoya por incumplimiento de un acuerdo que establecía la continuidad de sus tareas. El problema se suscitó hace una semana cuando la municipalidad, pese a rescindir el contrato con Malisa, se comprometió a absorber a los 170 empleados de esa empresa.

QUEJAS DE BALZA, MOLINA PICO Y PAULIK

Artillería contra el recorte

La Fuerza Aérea no estaría en condiciones de realizar su desfile aniversario y ninguno de los aviones de las tres fuerzas están volando. Eduardo Bauzá fue el blanco de las quejas de los jefes militares.

(*Por Román Lejtman*) La inesperada presión de las Fuerzas Armadas reclamando que no se recorten los 31 millones de pesos del presupuesto militar hizo retroceder al jefe de Gabinete Eduardo Bauzá, quien decidió esa reducción de partidas para afrontar pagos de la deuda externa. "En el curso de la semana próxima va a haber una solución", dijo Bauzá durante una visita a la exposición rural de Palermo. Tras protagonizar dos reuniones fuera de agenda, Martín Balza, Juan Paulik y Enrique Molina Pico decidieron actuar en bloque y jugar fuerte contra la reducción presupuestaria. El presidente Carlos Menem escuchó las exigencias de la cúpula militar y ordenó que Bauzá y el ministro Oscar Camilión inicien una ronda de consultas para encontrar una salida concertada a la crisis.

En una maniobra conjunta, que encontró descolocada al ala política del Gobierno, los militares avanzaron sobre Balcarce 50 para exigir que sus partidas no fueran recortadas. El general Balza y el brigadier Paulik describieron a Camilión y Menem un panorama desolador en el Ejército y la Fuerza Aérea, mientras que el almirante Molina Pico usó a uno de los periodistas más cercanos al Gobierno para explicar la situación de la Armada (ver aparte).

Balza aseguró que deberá extender la licencia de los suboficiales y oficiales del Ejército y suspender los pocos ejercicios previstos, si los fondos no aparecen rápidamente. Paulik presentó una situación idéntica en la Fuerza Aérea, pero agregó un hecho que sobresaltó a sus interlocutores de la Casa Rosada: ante el recorte de las partidas ya asignadas, los aviadores plantearon que no tienen intención de participar en los festejos del Día de la Fuerza Aérea, que se conmemorará la próxima semana.

El 13 de julio de 1995, a través de un decreto reservado, Bauzá dispuso un recorte de 117 millones de pesos en el presupuesto del corriente año. Además del jefe de Gabinete, este decreto fue firmado por los ministros Carlos Corach y Domingo Cavallo, quienes se corrieron del escenario y lo dejaron a Bauzá solo frente a la presión pública y privada de la cúpula militar.

Aunque los considerandos del decreto están escritos en la típica prosa burocrática, al sostenerse que el recorte permitirá "la atención de compromisos contraídos por el Estado Nacional", se afirmó en Gobierno que una parte importante de los 117 millones de pesos será destinada a pagar la deuda externa.

La poda del presupuesto de Defensa alcanza a treinta y un millones de pesos, de los cuales diez corresponden al Ejército, siete a la Armada y la Fuerza Aérea y tres al Estado Mayor Conjunto. Balza, Paulik y Molina Pico pretenden recuperar todo lo recortado, pero hasta anoche la posición del Poder Ejecutivo consistía en ceder cerca del 60 por ciento de lo exigido. Con esta suma, según se sostuvo en Balcarce 50, las Fuerzas Armadas podrían seguir funcionando y evitar que el servicio militar voluntario colapse.

Camilión se convirtió en la polea de trasmisión de todos los planteos de Paulik, Balza y Molina Pico. El ministro de Defensa mantuvo con ellos extensas reuniones y después informó personalmente al presidente Menem de la complicada situación económica en las guarniciones. Camilión tiene previsto entrevistarse con Bauzá este fin de semana y acordar un menú de opciones que satisfagan las aspiraciones del jefe de Gabinete y las Fuerzas Armadas.

"Los últimos recortes llevarán a una situación muy seria, porque ya fueron comprometidas las partidas en la mayoría de los casos", señaló Camilión en un reportaje por radio.

–*¿Corre peligro el servicio militar voluntario?*

–No, no se volverá al viejo sistema. Nadie dará marcha atrás.

El ministro tiene una perspectiva optimista de la probable evolución de la crisis castrense: Paulik, Balza y Molina Pico le explicaron a Camilión que sin fondos es imposible cumplir con los planes previstos para el servicio militar voluntario.



Carlos Menem, Oscar Camilión y Juan Paulik, un diálogo atravesado por los recortes presupuestarios.

En Ejército tendrían que extender las licencias a suboficiales y oficiales.

"La caja está vacía"

El jefe de la Armada, almirante Enrique Molina Pico, avanzó en sus reclamos respecto de la situación financiera del arma y señaló que no habrá fondos para comprar víveres, combustibles y realizar las tareas básicas de mantenimiento. En un reportaje radial con Carlos Varela, Pico explicó cómo impactó en la marina la nueva reducción del presupuesto ordenada por Domingo Cavallo.

–*¿Cómo está la caja?*

–La caja está vacía, es una realidad. La reducción nos elimina todos los saldos que nos quedan hasta fin de año, impidiéndonos cualquier tipo de gastos, por lo que no podemos seguir prácticamente actuando.

–*¿Esto significa que se detienen todas las actividades vinculadas al entrenamiento?*

–Yo no diría sólo con el entrenamiento, yo diría con todo tipo de operación. Esta reducción implica que caducan todos nuestros créditos y por lo tanto la posibilidad de adquirir desde víveres, combustibles, repuestos y cualquier tarea de mantenimiento.

–*¿Qué pasa con la defensa del país?*

–Esto implica paralizar todas nuestras operaciones y, evidentemente, hay una realidad que no es tan visible: la capacidad de nuestros hombres. Si los pilotos no realizan actividades de vuelos en un cierto período de tiempo, pierden su habilitación.

"Grave, pero no hay riesgo"

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, aseguró ayer que los cascos azules argentinos en misión de paz bajo la órbita de las Naciones Unidas en la ex Yugoslavia no se encuentran en una zona parcialmente conflictiva, aunque advirtió que la situación de la región es muy grave. "En la zona donde están las tropas argentinas no va a haber conflicto, porque los conflictos potenciales se pueden extender en la zona de Knin, la capital de la autoproclamada República de Krajina", ubicada en el área occidental de Croacia, explicó Camilión. Sin embargo, en diálogo con Radio América, el ministro reconoció que "la situación de la ex Yugoslavia es muy grave, se ha deteriorado de manera dramática".

Al Senado por primera vez

El jefe de gabinete, Eduardo Bauzá, concurrirá el próximo 23 de agosto por primera vez al Senado Nacional para informar a sus miembros sobre la política oficial. La obligación del jefe de Gabinete de exponer en el Parlamento está contenida en el artículo 101 de la Constitución nacional reformada el último año.

"El jefe de gabinete de ministros debe concurrir al Congreso al menos una vez por mes, alternativamente a cada una de sus cámaras, para informar de la marcha del gobierno (...). Puede ser interpelado a los efectos del tratamiento de una moción de censura, por el voto de la mayoría absoluta de la totalidad de los miembros de cualquiera de las cámaras y ser removido por el voto de la mayoría absoluta de los miembros de cada una de las cámaras", dice el artículo 101.

Los autos siguen a media máquina

Con un total de 24.525 vehículos colocados, las ventas del sector automotor subieron en julio un 6,3 por ciento con respecto al mes anterior. Pero las terminales no están para fiestas: el mercado interno se achicó un 44,1 por ciento en comparación con julio de 1994, y aunque las exportaciones aumentaron un 36,2 por ciento en ese mismo período, se derrumbaron un 41,4 por ciento con respecto a junio pasado, debido a "mayores dificultades en las exportaciones a Brasil", según consignó Adefa, la cámara que agrupa a los fabricantes. De aquel total, la producción nacional absorbió 18.143 autos, mientras que 6382 fueron importados por las propias terminales o por distribuidores de marcas no producidas localmente. Sumando los siete primeros meses del año, las ventas en el mercado interno cayeron un 24,8 por ciento con respecto al mismo período de 1994. La producción, en tanto, totalizó 23.472 vehículos, subió 9,2 por ciento con respecto a junio, pero cayó 35 por ciento comparando con julio del año pasado.

Todo el mundo a los andamios

La Cámara Argentina de la Construcción calculó que el plan de viviendas lanzado por el Gobierno esta semana posibilitará crear 1,9 millón de empleos directos y 440 mil indirectos, desde su efectiva puesta en marcha y hasta el año 2000. La estimación, contenida en un informe de la gerencia técnica de la entidad empresaria, supera las proyecciones optimistas del propio Gobierno, que espera generar 300 mil puestos en los próximos dos años. El plan se basa en la emisión de títulos garantizados por las mismas hipotecas de las viviendas construidas.

Trenes y autopistas para el señor Retiro

Matías Ordóñez, a cargo del loteo de Retiro, también ejecutará el faraónico proyecto para rediseñar el sistema de transporte.

(Por Raúl Dellatorre) **Economía dispuso ayer el desplazamiento de la conducción de Ferrocarriles Metropolitanos (Femesa), designando a Matías Ordóñez como titular en reemplazo de Luis Laguinge. Ordóñez, actual subsecretario de Administración de Bienes del Estado, retendrá este cargo desde el cual capitanea la remodelación y urbanización del Area Retiro, un proyecto apuntado a convertir las actuales playas de maniobras ferroviarias (entre avenida del Libertador y el río) en torres de oficinas y hoteles cinco estrellas. Pese a que su actual misión no es poca cosa, ahora le agregará la de ponerse al frente del plan de reestructuración del sistema de transporte del área metropolitana, que contempla la extensión de la red de subtes, el tendido de autopistas por encima de las vías férreas y la construcción de múltiples playas de estacionamiento. Los concesionarios del servicio ferroviario de pasajeros no dudan en calificar de "disparate" el mentado proyecto, anunciado por Carlos Menem el martes pasado.**

"Incentivar el uso del automóvil en el área metropolitana, a través de la construcción de autopistas que lleguen hasta el corazón de la ciudad, es un contrasentido", señaló a **Página/12** un vocero de una de las empresas concesionarias. "Por lo poco que sabemos, ya que no nos convocaron para informarnos ni mucho menos consultarnos, pretenderían paralizar el servicio de trenes por dos años para hacer las obras: sería una locura total", sentenció la fuente empresaria.

Ayer Femesa informó que el proyectado programa, cuyo costo fue estimado en 5200 millones de dólares, "dará trabajo a 50 mil personas en forma directa o indirecta en los próximos cuatro años", un dos por ciento de los desempleados reconocidos por las estadísticas oficiales.

"El plan es de una audacia increíble, por eso reemplazaron a Laguinge por alguien con más carácter, pero van a terminar quemando a Ordóñez", opinan desde el sector privado. El anuncio presidencial enterró un proyecto alternativo que venía manejando la anterior conducción de Femesa, con participación de los concesionarios privados de transporte colectivo y ferroviario. Este privilegiaba el uso del transporte público por sobre el auto particular, lo cual no debía resultar muy del agrado de las terminales automotrices. El costo de este programa, además, había sido estimado en 400 millones, de los cuales el Banco Mundial había asegurado el financiamiento del 50 por ciento.



Matías Ordóñez escucha instrucciones de Domingo Cavallo, en Olivos.

Para los concesionarios, el plan de transporte es "un disparate".

FATAP A LA CARGA

Subir el boleto y correr al chofer

Además de su idea obsesiva de aumentar el boleto, la Fatap se descuelga ahora con otra propuesta, a tono con los tiempos: quiere imponerles a los choferes la jornada discontinua. Esto les permitiría a los transportistas concentrar el trabajo de los peones en las horas pico. A los conductores ese régimen los condenaría a soportar tiempos muertos, normalmente en sitios alejados de sus hogares, y a perder la posibilidad de un segundo empleo para reforzar ingresos. Pero Luis Carral, presidente de los patrones colectiveros, reclama flexibilización laboral: los transportistas no quieren ser menos.

Cuando está por expirar el acuerdo que un año atrás sirvió para cohonestar el aumento de 25% en el boleto, y por el cual el mínimo trepó de 40 a 50 centavos, los transportistas exigen una generalizada "restructuración de variables". En términos concretos, ésta incluiría una nueva suba del boleto –no dicen a cuánto–, la reducción de los servicios nocturnos que se comprometieron a brindar cuando el alza anterior y la mencionada flexibilización laboral. De Edmundo del Valle Soria, todavía secretario de Transporte, dicen que "está más preocupado por lo que pueda hacer la UTA que por mejorar el sistema", insinuando que a las empresas les interesa esto último.

Como elemento de presión, los colectiveros mencionan una deuda de 430 millones con los bancos.

Panorama / ECONOMICO

OLA DE FRIO

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Es tal el shock en que quedó sumido el Gobierno tras la difusión del 18,6 por ciento de desocupación, y es tanta la energía que distraen en disputas palaciegas y sus posteriores desmentidas, que ni siquiera pudo sacar provecho de lo que esta semana fue la mejor noticia en lo que va del año para el Plan de Convertibilidad. Luego de ocho meses de acceso vedado al mercado internacional de crédito voluntario, el Estado pudo colocar con total facilidad títulos nominados en marcos por el equivalente a 715 millones de dólares. Si bien es cierto que la tasa que se comprometió a pagar –9,25 por ciento anual en marcos– es elevadísima si por ejemplo se la compara con el 4 por ciento que ofrece la banca Rotschild por depósitos en moneda alemana a un año de plazo, no es menos cierto que se trata de la primera operación de este tipo desde que en noviembre del año pasado el Estado colocó una emisión de Bonex Global por 500 millones de dólares, ni tampoco que Cavallo no hubiera podido conseguir dinero prestado voluntariamente desde la devaluación mexicana a esta parte aun cuando hubiese tentado a los inversores con tasas del 15 o 20 por ciento. Parece además que no se trató de un hecho aislado, ya que estaría por concretarse una nueva emisión de deuda en yenes. Aunque pasó sin pena ni gloria, eclipsada por los fogonazos entre la Casa Rosada y el Palacio de Hacienda y por la resonante renuncia del tándem Tacchi-Cossio, esta semana bien puede llegar a ser recordada en el futuro como el punto de inflexión en el reflujo de capitales externos que soportó el programa en los últimos meses. Así lo estaría sugiriendo también la avidez que hubo en estos días en Wall Street por todo lo que fuera papeles de Argentina, e incluso ya hay varias grandes firmas locales que han comenzado a explorar su reaparición como prestatarios en los centros financieros del Norte. Sin ser en absoluto una garantía, si estos indicios se repiten hasta consolidar un nuevo ciclo de ingreso de capitales, habrá por primera vez condiciones adecuadas para que la economía deje atrás la recesión.

Mientras tanto

Esas señales que vienen de afuera contrastan en extremo con el creciente malestar interno que provoca la ola de frío polar que en los termómetros se reflejó recién ahora pero que en la inmensa mayoría de fábricas, comercios y bolsillos se percibe desde hace ya varios meses. Día a día aparecen nuevos datos que confirman la magnitud de la crisis. La evolución de la balanza comercial es uno de ellos, y ya no sólo por el aporte que en alguna medida significó la recesión para incrementar los saldos exportables: la caída en el consumo y las decisiones de interrumpir o postergar inversiones ahora también se traducen en una fuerte merma en las importaciones, que en junio retrocedieron nada menos que 20 por ciento respecto de igual mes del año pasado. Y la tendencia se presenta no sólo firme sino en vías de profundizarse a juzgar por la caída de casi el 26 por ciento –comparado con julio de 1994– que cobró la Aduana el mes pasado por aranceles a la importación

Los resultados de la recaudación impositiva de julio son igualmente ilustrativos de lo que está ocurriendo. Por séptimo mes consecutivo el total de ingresos tributarios fue inferior al de igual período de 1994; lo mismo ocurrió con el IVA pese al aumento en 3 puntos de la alícuota; y al mirar el gravamen a los combustibles se observa una disminución del 14 por ciento. Para la consultora M&S, el Producto Bruto Interno bajó en el segundo trimestre (-1,2 por ciento) por primera vez durante la Convertibilidad; según Broda, en el período abril-junio hubo estancamiento, y para el trimestre en curso estima una caída del 0,9 por ciento. No parecen cifras tan dramáticas como el malhumor cotidiano, pero hay que tener en cuenta que están atenuadas por el fuerte impacto de un boom exportador cuyos beneficios no se diseminan por la sociedad. Los números macroeconómicos del consumo son mucho más acordes con la ola de frío: tanto para Broda como para M&S los cuatro trimestres del añoregistran cifras negativas, acumulando para todo 1995 -3,9 y -1,2 por ciento, respectivamente.

Ahora que pasó la euforia de los primeros cuatro años de Convertibilidad, una lectura detenida de lo que significó ese período en términos históricos sirve para comprender el verdadero alcance del tan promocionado récord de crecimiento de la gestión menemista: el actual PBI per cápita apenas iguala el que había en 1980, y ni siquiera es mayor al de 1974. Por supuesto que la situación es peor para la gran mayoría, que a lo largo de los últimos veinte años fue quedando amontonada en la porción más chica de una torta distribuida cada vez con más inequidad.

Es probable que Cavallo aproveche la nueva oportunidad que parece otorgarle el contexto internacional para inducir un nuevo ciclo de crecimiento, y al respecto hay rumores de que estaría por tomar medidas de reactivación, tratando de que la mayor disponibilidad de fondos se transforme en inyección crediticia. Pero aun cuando acierte en la jugada, está por demás visto que crecimiento no es necesariamente sinónimo de mayor justicia social. Ni tampoco de más empleo: una simulación realizada por Broda, que supuso un aumento anual del PBI del 5 por ciento para los próximos diez años, llegó a que la tasa de desocupación igualmente sigue creciendo hasta tocar un pico del 21 por ciento en 1998, para recién comenzar a descender hasta el 14 por ciento en el año 2006.

¿Efecto Tacchi?

A medida que Tacchi fue abriendo la boca y apuntando el dedo acusado hacia Bauzá, en la Casa Rosada se armaron de artillería en su contra. Parte de la munición fue un paper elaborado en conjunto con economistas de un importantísimo grupo económico de capital nacional que, más allá de la intencionalidad política, relativiza enormemente lo que se conoció como "efecto Tacchi". El trabajo muestra que no fue la tan propagandizada persecución a los evasores la causa principal del aumento en la recaudación, sino que eso se debió a otra serie de factores, entre los cuales destaca el crecimiento económico, la generalización del IVA y el aumento de su alícuota del 15,6 al 21 por ciento, y el pago de impuestos por parte de las empresas privatizadas. En esa línea argumental podría agregarse que la recaudación se desmoronó tan pronto sobrevino la recesión.

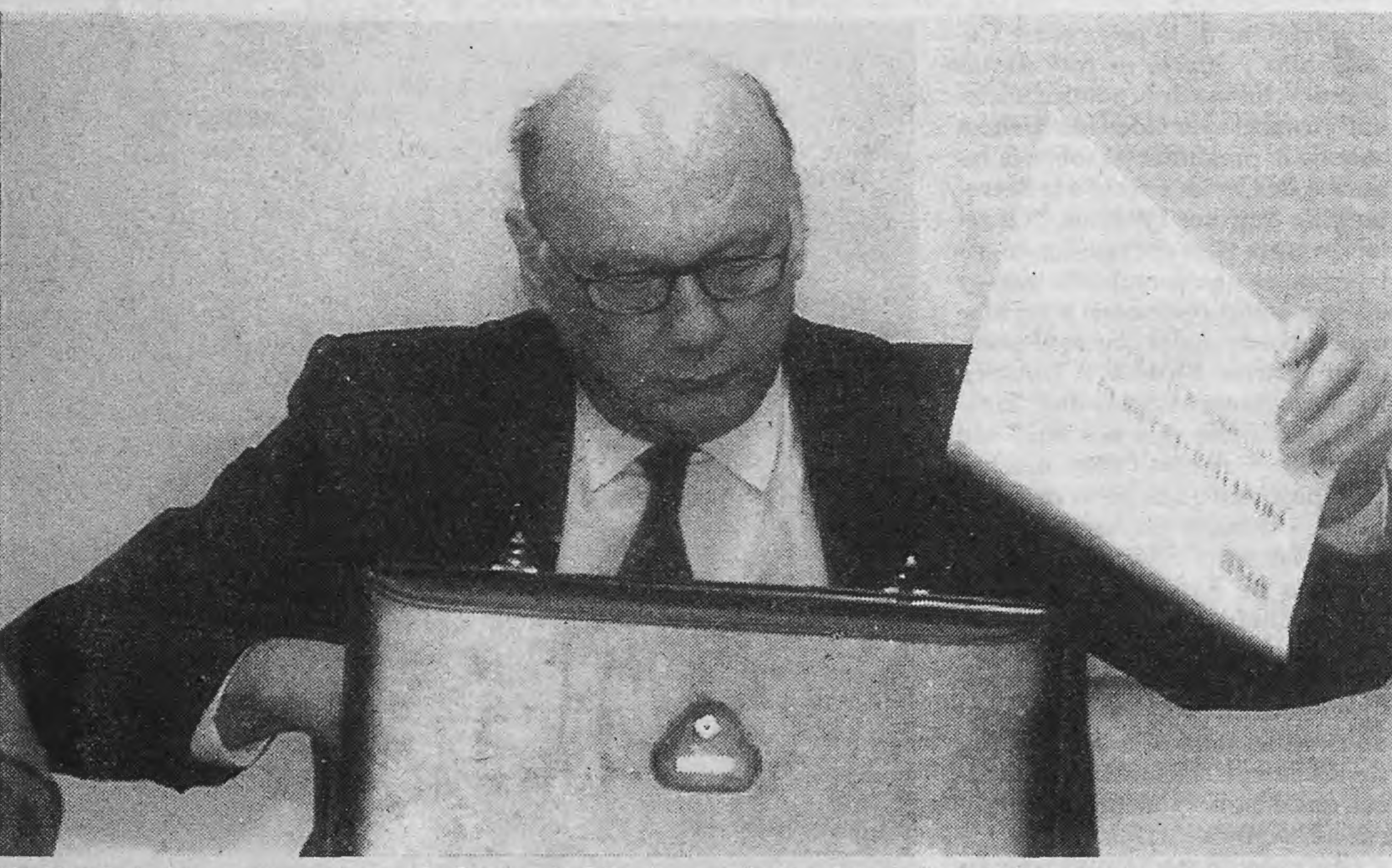
Lo que ese paper no enfatiza es que aun si fuera Tacchi el responsable

MOROSIDAD DEL 45% EN LAS AFJP

Aporten, por el amor de Dios

El sistema jubilatorio privado tiene 400.000 afiliados más que en enero, pero recauda lo mismo. La desocupación y la crisis financiera dispararon la morosidad. Muchas empresas retienen el aporte pero no lo acreditan.

El primer aniversario del régimen jubilatorio privado tiene un sabor amargo para las AFJP: alrededor del 45 por ciento de los afiliados no realizaron su aporte previsional en julio. Esto significa que están en mora poco más de 1,6 millones de trabajadores que optaron por el sistema de capitalización. El espectacular salto que describió el índice de desocupación en los últimos doce meses, subiendo de 10,8 a 18,6 por ciento de mayo del año pasado a mayo de éste, y la profunda crisis financiera desencadenada por el efecto tequila, que llevó a muchas empresas a privilegiar sus pagos impostergables aun a costa de omitir el pago de impuestos, explican en gran parte la alarmante morosidad. Para compensar tan escasa formalidad de los afiliados, el sistema jubilatorio privado puede mostrar una muy buena performance en el manejo de las inversiones: las AFJP obtuvieron hasta el momento una rentabilidad promedio del 13,8 por ciento.



Walter Schulthess, secretario de Seguridad Social, ardiente defensor del sistema de capitalización.
Retener el aporte y no ingresarlo a la DGI está castigado con prisión por la ley. Pero nadie va preso.

La recaudación correspondiente a los aportes de junio y del medio aguinaldo, que ingresó a las cajas de las AFJP en las primeras semanas de julio, alcanzó los 237,5 millones de pesos. En enero, cuando también se contabilizaron los aportes de un mes (diciembre) más el medio aguinaldo, la recaudación había totalizado 233,9 millones. El aumento de escasos 3,6 millones en ese lapso no condice con el incremento de unos 400 mil afiliados en el mismo lapso. Vale decir que la recaudación se estancó, pese a que el padrón previsional creció un 15 por ciento. Las AFJP líderes (Consolidar, Siembra y Máxima) reúnen el 45 por ciento de la recaudación total, mientras que las diez primeras –sobre un total de 22– concentran el 82,7 por ciento.

El desalentador resultado para las Administradoras sorprendió a muchos ejecutivos del sector que, al inicio del nuevo régimen, estimaban que en el peor de los escenarios la morosidad alcanzaría el 20 por ciento, porcentaje similar al del sistema chileno. Pero ya en octubre del año pasado había llegado al 25 por ciento, para luego subir al 34 en diciembre y trepar al máximo de 47,5 por ciento en mayo. El incumplimiento no es achacable sólo a los trabajadores autónomos, con marcada propensión a omitir sus aportes. La recaudación originada en las retenciones a los trabajadores en relación de dependencia registró también una brusca caída.

Esto significa que muchas empresas han retenido la contribución previsional de sus empleados, delito contemplado en la ley Penal Tributaria. La crisis financiera redujo y hasta eliminó el descubierto que otorgaban los bancos a las empresas, ante lo cual éstas optaron por utilizar el dinero disponible en sus cajas para sostener el giro de sus negocios, postergando el depósito a favor de Impositiva. Las Administradoras no pueden exigir directamente el aporte, aunque el trabajador tiene sí el derecho de exigirle a su empleador la acreditación de los fondos. Pero el temor a perder el trabajo inhibe a los perjudicados. Al respecto, no es un dato menor el fuerte aumento de la desocupación, que obviamente restó aportantes a las AFJP. Con afiliados que quedaron fuera del mercado laboral o que hacen sus aportes irregularmente, las Administradoras tienen menos ingresos por comisiones.

La mora también castiga al Estado, pero en un porcentaje más bajo que la del sistema de capitalización, al ubicarse en alrededor del 30 por ciento. Este relativo mejor cumplimiento se debe a que la edad promedio de los afiliados a las AFJP es de 32 años, mientras que en el sistema estatal es de 50. Analistas previsionales explican que los trabajadores de mayor edad son más cumplidores al estar más próximo su pase a retiro.

principal del salto en la recaudación, toda su gestión está teñida por el carácter altamente regresivo que fue adquiriendo la estructura impositiva. Fue el propio Matzkin quien el jueves dijo en un reportaje al diario *El Expreso* que "hay una cuestión de fondo acerca de cómo debe ser el sistema tributario. Para nosotros tiene que tener grados de equidad, y la equidad se manifiesta con los impuestos a la renta o los impuestos a los patrimonios, que es donde hay capacidad contributiva, y no tanto con los impuestos al consumo como el IVA". En boca del jefe de la bancada oficialista de diputados, la declaración trasunta un alto grado de cinismo, pero no se aleja un ápice de la verdad. Típica situación de un país donde ni los funcionarios del Poder Ejecutivo, ni los legisladores ni los jueces pagan el impuesto a las Ganancias.

A considerar por los antecedentes, sería muy raro que las desvergonzadas palabras de Matzkin se hagan carne en Cavallo y en los reemplazantes del dúo Tacchi-Cossio. Más bien, el ministro está ahora concentrado en evitar que esos alejamientos sean interpretados como un viva la pepa por los contribuyentes, y para eso ordenó el show que varios centenares de huérfanos sabuesos realizaron el jueves en el Mercado Central, donde por ejemplo se clausuró un puesto por una diferencia de inventario de nueve bolsas de zanahoria. Mientras tanto, siguen impunes los 380.000 que no pagaron el impuesto a la riqueza.

MAS SUPERÁVIT

Furia exportadora

Entusiasmados con los datos del primer semestre, Economía no esperó más de un día para difundir los datos de la balanza comercial de julio en base a la información preliminar de la Aduana, confirmando la tendencia ascendente de las exportaciones, que asegura terminar el año con un abultado superávit. Según anticipó ayer el secretario de Programación Económica, Juan Llach, el mes pasado el balance fue positivo en 420 millones de dólares. A este ritmo, las proyecciones de los consultores privados indican que el año cerrará con un saldo positivo de alrededor de 3000 millones.

En 1994 el déficit había llegado a casi 6000 millones de dólares, rompiendo todos los récords históricos. Una serie de factores se combinaron para revertir la tendencia desde los primeros meses de este año, completando en julio el cuarto mes consecutivo con los números en negro. De acuerdo con las cifras informadas por Llach, el mes pasado las ventas al exterior sumaron 1950 millones, contra importaciones de 1530 millones. El crecimiento de las exportaciones con respecto al mismo mes del año pasado fue del 37 por ciento, mientras que las compras cayeron un 13 por ciento. En los siete primeros meses los porcentajes fueron 43 y - 6 por ciento, respectivamente, mientras que el saldo comercial arrojó un superávit de 1303 millones, contra un déficit de 3244 millones en el mismo período de 1994 (ver cuadro).

Llach prefirió destacar el aumento de las importaciones del 4 por ciento en julio con respecto al mes anterior, porque "pone de manifiesto señales de recuperación en el nivel de actividad económica, debido a su relación con la entrada de productos importados". Sin embargo, los datos de los primeros cinco meses, difundidos el jueves por Economía, muestran caídas del 12 por ciento en las compras externas de bienes de capital y del 16 por ciento en los bienes de consumo, reflejando menores niveles de inversión y de consumo en la economía doméstica. Como contrapartida, los especialistas señalan que el aumento de las exportaciones no se debe sólo al retroceso del mercado interno sino también a un aumento de la competitividad de las empresas argentinas.

El déficit quedó atras

Cifras en millones de dólares

	Exportación			Importación			Saldo	
	1994	1995	%	1994	1995	%	1994	1995
Enero	963	1326	38	1578	1708	8	-615	-382
Febrero	966	1378	43	1487	1617	9	-521	-239
Marzo	1127	1776	58	1850	1817	-2	-723	-41
Abril	1222	1851	51	1752	1455	-17	-530	396
Mayo	1598	2184	37	1741	1640	-6	-143	544
Junio	1458	2073	42	1836	1468	-20	-378	605
6 meses	7334	10.588	44	10.244	9705	-5	-2910	883
Julio	1424	1950	37	1758	1530	-13	-334	420
7 meses	8758	12.538	43	12.002	11.235	-6	-3244	1303

Datos provisionales. Fuente: Indec.

REPESIZACION

La crisis puede servir para muchas cosas. Incluso para acuñar impensables neologismos. Lo acaba de demostrar, no un miembro de la Academia Argentina de Letras, no un escritor de nota, sino el gerente general del Banco Central, Miguel Alberto Kiguel. Fue él quien aseguró ayer en Santiago de Chile que en la Argentina está ocurriendo una "repesización" de los depósitos. Se supone que la "pesización" es lo opuesto a la dolarización, y que los depósitos se repesizan cuando los ahorristas colocan sus plazos fijos en pesos y no en dólares, aunque al hacerlo ignoren que están contribuyendo a repesizar la economía. Si un día cambiaran de parecer estarían despesizando, o redolarizando, para que quede claro.

La Bolsa se fue de week end

Las acciones subieron ayer 2,2 por ciento, culminando la semana con un saldo positivo de 5,1 por ciento. Con un volumen de 17,7 millones de pesos, el balance de la rueda bursátil arrojó 42 alzas, 6 sociedades con signo negativo y otras 12 firmas sin cambios. Se destacaron las mejoras de Ciadea (ex Renault) y Sevel, con aumentos del 10 por ciento cada una. El fuerte repunte de las automotrices habría estado motivada, según apuntaron ciertos operadores, a una versión que indicaba que la abultada deuda impositiva que arrastran las terminales sería condonada luego del alejamiento de Carlos Tacchi. En la plaza de títulos públicos, en tanto, sobresalió el Bocon II en pesos, que creció 2,6 por ciento.

Todo sea por sacarse el clavo

El Banco Central quiere conseguir comprador para el suspendido Banco Integrado Departamental, entidad que gozó del privilegio de recibir la asistencia más abultada por parte de la autoridad monetaria durante la crisis. Ayer se conoció una circular del Central por la que otorga facilidades para la absorción de la cartera activa que el BID entregó en su momento como garantía para acceder a redescuentos y adelantos. El banco que asuma ese pasivo gozará de un financiamiento de hasta 140 meses, con una gracia de 20, para empezar a cancelar capital e intereses. Además, la entidad adquirente recibirá franquicias para la constitución de los encajes.

Liberal contra los "parásitos"

Hasta los más liberales se conmueven en sus cimientos cuando la crisis les azota la cara. Alberto Alvarez Gaiani, presidente de Copal, la cámara de la industria alimentaria, de conocida línea ortodoxa liberal, fustigó ayer durante a los "fundamentalistas de mercado", que "se alimentan como parásitos de las dificultades que atravesamos" los hombres de la producción.

EL GOBIERNO CIERRA FILAS SOBRE BAUZA-CAVALLO

"Una relación ex-ce-len-te"

"Todos responden a un mismo centro de poder que es el presidente Carlos Menem", aseguró ayer el Hermano Eduardo. Todos los funcionarios insistieron con que la relación entre Bauzá y Cavallo no es conflictiva.

"Hablar de la pelea entre Cavallo y Bauzá es uno de los grandes clásicos de la política nacional", ironizó ayer Eduardo Menem cuando le preguntaron sobre la renuncia de Carlos Tacchi a la Secretaría de Ingresos Públicos. "La relación entre ellos es ex-ce-len-te –silabeó, para que se entienda bien– y además todos responden a un mismo centro de poder que es el presidente Carlos Menem." También Eduardo Bauzá insistió sobre "la excelente relación que nos une" con Domingo Cavallo: "Hay muchos que apostaron a una pelea entre nosotros, y siempre perdieron". Todo sería realmente color de rosa, si el ministro de Economía, Domingo Cavallo, hubiera coincidido en que no hubo, no hay, ni habrá conflicto alguno: hace dos días que el hombre evita los micrófonos, justo cuando circulan todo tipo de especulaciones, entre ellas las del mismo Tacchi, que denunció un intento de "sacar a Cavallo".

El senador Menem sostuvo que las renuncias de Carlos Tacchi y Ricardo Cossio "no afectan en absoluto la marcha del Gobierno ni las políticas" y contó que "yo estoy permanentemente en reuniones de trabajo con Bauzá y Cavallo y la relación es excelente". Luego consideró que "el equipo económico tiene una estructura muy sólida" y que los reemplazantes de Tacchi y Cossio "están en plena capacidad para seguir la tarea". "Lo que permanecen son las políticas, pueden cambiar los hombres pero lo importante es el esquema económico que está diseñado y respaldado desde la Presidencia", subrayó. "Los ciclos de los hombres se cumplen, cambian. Entre todos los hombres que integran equipos a veces puede haber discrepancia de opiniones, pero eso no quiere decir que haya peleas. Y el que arbitra es el Presidente".

–No, que yo tenga conocimiento– respondió Eduardo Bauzá cuando le preguntaron si se estudia una moratoria impositiva.

Bauzá insistió en que "no hay ningún enfrentamiento. Tanto el presidente Menem como el jefe de Gabinete apoyan plenamente la labor del ministro de gabinete". Y calificó como "absolutamente falsa" las acusaciones de Tacchi. "Tenemos que hablar de otras cosas, no de Tacchi sino de las medidas que vamos a anunciar la próxima semana, de las nuevas perspectivas del país, del crecimiento."

Las declaraciones privadas de la gente de Bauzá no siempre son tan conciliatorias como las públicas. Una altísima fuente del Gobierno confió a este diario que Menem trató con desdén a Cavallo en la reunión de Gabinete del jueves. El funcionario, que pertenece al menemismo político y no al económico, opinó que "llegó el momento de compartir la conducción de la economía", y se atrevió a analizar: "Cavallo no se puede ir por más enojado que esté. Perdería la custodia y la inmunidad: tiene demasiados enemigos en la Corte, en el Parlamento, en la Gendarmería".

Cavallo dio a sus colaboradores la orden de distender el conflicto público pero no apareció aún para convalidar la imagen de paz política. La alegría por la salida de un personaje molesto, que se podía percibir en la Casa Rosada, no se trasladaba al Ministerio de Economía, donde las renuncias fueron aceptadas con resignación y, sobre todo, incertidumbre respecto del comportamiento futuro de los contribuyentes.



Eduardo Bauzá saluda a un paisano en la Sociedad Rural.

Reducción en estudio

"No está todavía el monto ni la fecha de entrada en vigencia, pero es indudable que se trata de la mejor herramienta para luchar contra la desocupación." De esta forma, el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, se refirió a la promocionada reducción de los aportes patronales que todavía no tiene anuncio oficial, pero que ya fue adelantada por el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. "Va a ser del 22 por ciento en Capital Federal y el Gran Buenos Aires", dijo Duhalde a comienzos de esta semana, cuando terminó su resistencia a la iniciativa de Domingo Cavallo. El secretario Gutiérrez confirmó ayer que la decisión está tomada y que sólo restan los aspectos instrumentales. "Estamos evaluándola al compás de los ingresos tributarios", señaló el funcionario, al tiempo que definió la rebaja de aportes como "la más importante aunque no la única alternativa que pondrá en marcha el Gobierno para encarar el grave problema del desempleo". El gabinete económico sesionará este fin de semana para tratar de compatibilizar la rebaja proyectada con la necesidad de mayor recaudación fiscal. Los funcionarios admiten que hay serias dificultades para cumplir las metas pactadas en marzo con el Fondo Monetario Internacional. Por eso, Gutiérrez expresó que "por ahora están ratificadas las pautas". La Confederación General del Trabajo (CGT) ratificó ayer su oposición a la rebaja que afectaría sensiblemente las arcas de las obras sociales.

Tacchi en la UCeDé

El diputado nacional Alvaro Alsogaray confirmó ayer que la UCeDé invitó al ex secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, a participar activamente en el seno del partido, y aclaró que aún no le ofrecieron la candidatura a intendente porteño. Alsogaray dijo que la UCeDé ofreció al ex funcionario, "como afiliado al partido, participar activamente en política", aunque sostuvo que "aún es muy temprano para hablar de candidaturas y por ahora no deseo impulsar nombres". "Veríamos con mucho agrado que Tacchi participe en política dentro de nuestro partido en el que está afiliado, y ahora que no está en la función pública le comunicamos que tiene el camino abierto para la actividad partidaria", afirmó el diputado liberal.

Una interna "difícil"

El interventor del Congreso y la Junta Electoral del PJ metropolitano, Francisco Paz, advirtió ayer a los precandidatos a intendente del justicialismo que "se hace difícil" cumplir con los comicios internos para estatuyentes y senador por la Capital, ante la demora del Parlamento en aprobar las leyes de autonomía. Paz, quien también se reunió con el intendente y posible precandidato Jorge Domínguez, tenía previsto reunirse hoy a primera hora con Gustavo Beliz en su domicilio particular para completar la ronda de consultas con los aspirantes a la jefatura del gobierno porteño. El interventor se reunió a lo largo de la jornada por separado con Antonio Erman González, Luis Durán, Juan Carlos Dante Gullo y Moisés Ikonicoff, a quienes les planteó la necesidad de buscar una solución al tema de las internas partidarias.

Citación para Cavallo

El presidente del bloque de diputados de la UCR, Raúl Galván, solicitó que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, concurra el próximo miércoles al Congreso para informar a los jefes de la bancada sobre las medidas que implementará el Gobierno para combatir el desempleo. En una nota enviada al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, la UCR pidió que el titular del Palacio de Hacienda participe de la reunión de Labor Parlamentaria para informar sobre las propuestas que aplicará el PE para luchar contra la desocupación. "El bloque de la UCR considera indispensable que el ministro de Economía informe a los presidentes de bloque sobre las iniciativas, propuestas, y medidas que el gobierno nacional piensa encarar para superar esta crítica situación", puntualizó Galván.

INTERVENCION DEL PAMI

Anuncio de nuevos despidos

El interventor del PAMI, Antonio Maldonado, anunció que "vamos a seguir trabajando en esta línea" de despedir a "la gente con poca antigüedad y que no nos está brindando una tarea efectiva" entre las categorías más altas de la obra social de los jubilados. También se refirió a una futura reestructuración del plantel del Instituto, en declaraciones radiales, y dijo que "estamos pensando en un esquema de retiros voluntarios" porque "es mucho más agradable (que los despidos)" aunque se haría "cuidando de que no se vayan los que valen".

En la primera purga de "ñoquis" del PAMI de su gestión, Maldonado despidió la semana última a 59 empleados jerárquicos que cobraban sin trabajar y habían sido designados durante las anteriores intervenciones de Matilde Menéndez y Carlos Alderete. Desde sectores gremiales y organizaciones de jubilados se mencionaba que la cantidad de personal que quedaría fuera del PAMI oscilaría alrededor de los 300. Sin embargo, Maldonado no hizo mención a la cantidad de personal que quedará desafectado de la obra social de jubilados.

Al referirse a las cesantías ya confirmadas, indicó que "tenemos que despedirlos cumpliendo con las necesidades de ajuste de esta institución" y aclaró que "un ajuste en los sueldos o categorías más altas no producen mejores resultados y creemos que en este momento debemos trabajar esos sectores". "Vamos a seguir trabajando en esa línea y estamos pensando en un esquema de retiros voluntarios que es mucho más agradable (que los despidos), pero cuidando de que no se nos vayan los que valen", añadió.

Respecto al pago a los prestadores, Maldonado aseguró que "lo que tenemos más atrasado son las prestaciones médicas y odontológicas del 50 por ciento en el interior del país" y comentó que "Dios mediante pensamos regularizarlo la semana próxima".

Sobre las denuncias de desmejoramiento en la prestación de servicios, admitió que "es probable que los prestadores hayan ido retrayendo o demorando la ejecución por la situación de crisis que se produjo". Atribuyó dicha situación a dos elementos: "Las demoras en el pago de la institución que requiere de mayor capital de giro y entonces trata de ingresar a un sistema de menor gasto distrayendo las prestaciones, llevándola para más adelante a ver si esto se regulariza".

EL PLAN QUE "PULVERIZO" LAS FUENTES DE TRABAJO

En verdad nadie tiene el derecho de sentirse "sorprendido" por el "inesperado" índice de desocupación admitido a regañadientes por el gobierno.
Resultan pueriles las argumentaciones del super ministro de economía. Patéticos los anuncios de la batalla contra el desempleo.
La realidad es que los máximos responsables de la implementación de esta política económica, y todos sus cómplices: empresarios, políticos, dirigentes gremiales, líderes de opinión, economistas, voceros oficiosos y a sueldo, SABIAN QUE LA PERVERSION DEL PROGRAMA REQUERIA NECESARIAMENTE DE GRANDES MAYORIAS DESEMPLEADAS, CONDENADAS AL SUBCONSUMO, EMPOBRECIDAS, SIN EDUCACION NI SALUD Y DESARTICULADAS SOCIALMENTE.
Las opiniones discrepantes y lúcidas fueron sistemáticamente descalificadas bajo una avalancha propagandística que terminó sepultándolas. Nadie puede creer hoy que resulte sorpresivo el índice de desocupación. Nadie puede ignorar que desde hace tiempo vienen cerrándose fábricas, quebrando empresas, bajando las persianas los comercios. Nadie puede ignorar que desde hace tiempo viene cayendo vertiginosamente el consumo de la población, aún en sectores sociales donde el disimulo pretende encubrir el empobrecimiento.
Nadie puede ignorar que la "calidad de vida" de la gente ha caído. Que se ha empobrecido la educación, que los hospitales, malamente equipados, están abarrotados por quienes, antes protegidos en sus obras sociales, hoy llegan a ellos al borde de la indigencia.

EN JULIO DE 1989 LA ASOCIACION EMPLEADOS DE COMERCIO DE ROSARIO DENUNCIO QUE ESTA POLITICA NEFASTA NECESITABA DE DESPIDOS AFIRMANDO: "NO EXISTE EN EL PAIS EL MENOR INTERES EN MANTENER UN NIVEL DE VIDA DIGNO PARA LOS GRANDES SECTORES POPULARES. EL PLAN ECONOMICO DEL FMI DEBERA CUMPLIRSE A RAJATABLA".

EN EL MES DE NOVIEMBRE DE 1990 ALERTAMOS SOBRE LA FALACIA DE LA ECONOMIA SOCIAL "DONDE EL HOMBRE SOLO CUENTA PARA CONSUMIR LO MENOS QUE SE PUEDA, PARA SUBVENCIONAR A LOS GRANDES CENTROS DE PODER ECONOMICO...GOBIERNO Y EMPRESARIOS BUSCAN LA ESTABILIDAD CON UNA UNICA HERRAMIENTA DE AJUSTE QUE ES **EL SALARIO Y LA DESOCUPACION**...SOBRE ESTA MAYORIA EMPOBRECIDA SE APLICA UN INJUSTO SISTEMA FISCAL QUE LIBERA A LOS MAS PUDIENTES...EL SISTEMA SOCIAL FUE LLEVADO A LA BANCARROTA Y MOLESTAN LAS OBRAS SOCIALES".

TAMBIEN ESE MES DE 1990 RECLAMAMOS "PARTICIPACION Y DEBATE CON LA CLASE OBRERA Y SINDICATOS EN LOS GRANDES PROBLEMAS NACIONALES, A CUYA SOLUCION NO CONCURRE NI LA DESREGULACION ECONOMICA NI LA DESREGULACION LABORAL".

EN JUNIO DE 1991 SOSTUVIMOS QUE "EL PAIS Y SUS HIJOS, PARA CRECER, NECESITAN DE UN NUEVO PROYECTO NACIONAL...UNA REAL Y EFECTIVA POLITICA DE PRODUCCION Y CRECIMIENTO... MEDIDAS CONTRA LA CORRUPCION Y EL PRIVILEGIO" Y ALERTABAMOS SOBRE QUE "UNA VEZ MAS LA CRISIS CAE SOBRE LOS QUE MENOS TIENEN".

EL 23 DE OCTUBRE DE 1992 HICIMOS PUBLICO UN DOCUMENTO EN EL QUE MANIFESTAMOS: "...LA REALIDAD SE ENCARGA DE MOSTRARNOS QUE **LOS SECTORES MARGINALES CRECEN...TODOS LOS DIAS SE CIERRAN FABRICAS Y COMERCIOS Y AUMENTA LA LEGION DESESPERADA DE DESOCUPADOS**...EL CUENTAPROPISMO YA NO ALCANZA A DISIMULAR A LOS MILES QUE HAN PERDIDO SU TRABAJO...QUE ES PEOR LA SALUD Y MAS PRECARIA SU EDUCACION".

Y EN NOVIEMBRE DE 1992 OTRA DE NUESTRAS SOLICITADAS AFIRMO: "...TRAS LA FALACIA DE PERTENECER AL PRIMER MUNDO SE NOS ESTA VENDIENDO UN PROYECTO RETROGRADO QUE GENERA DEPENDENCIA Y POBREZA...EL MALABARISMO IMPOSITIVO CARGA SOBRE EL CONSUMO LA RECAUDACION QUE REQUIERE EL ESTADO MIENTRAS ALIVIA O LIBERA LA CUOTA QUE CORRESPONDE A LOS PODEROSOS...LA MODERNIZACION NO SE PIENSA POR LA INVERSION EN TECNOLOGIA Y EL HOMBRE. SE RESUELVE CON EL AHORRO EN LOS JORNALES Y LA EXPLOTACION DEL TRABAJADOR".

21 DE NOVIEMBRE DE 1992: ALERTANDO SOBRE DESREGULACIONES Y FLEXIBILIZACIONES, LA ASOCIACION EMPLEADOS DE COMERCIO DE ROSARIO MANIFESTO: "...QUIEN PUEDE CAER EN LA INGENUIDAD DE SUPONER QUE LAS VENTAS, EN UNA SOCIEDAD DESVASTADA POR UNO DE LOS PLANES DE AJUSTE MAS DESPIADADOS DE LOS ULTIMOS AÑOS, AUMENTARAN O LA GENTE CONSUMIRA MAS POR EL SIMPLE HECHO MAGICO DE TENER MAS HORAS ABIERTOS LOS COMERCIOS."

Y EN AGOSTO DE 1993 DENUNCIAMOS QUE ERA YA REAL **"...EL MAS ALTO INDICE DE DESEMPLEO QUE SE RECORDARA".**

Y EN SETIEMBRE DE 1993: "...EL NUESTRO RESULTA EL PAIS MAS CARO CON LA MANO DE OBRA MAS BARATA...DIA A DIA SE ADVIERTE LA PERDIDA DEL PODER ADQUISITIVO DEL SALARIO...".



ASOCIACION EMPLEADOS DE COMERCIO DE ROSARIO

EN ENERO DE 1995 OTROS DE NUESTROS DOCUMENTOS PUBLICOS RECLAMO LA NECESIDAD DE "...UN PLAN CREATIVO DE DESARROLLO Y CRECIMIENTO...DADO QUE LA DESOCUPACION Y SUBOCUPACION HAN ALCANZADO CIFRAS QUE JAMAS HA CONOCIDO NUESTRO PAIS...".

Y EL 14 DE ABRIL DE 1995 UNA DE NUESTRAS ULTIMAS SOLICITADAS DIJO CLARAMENTE: "EL PLAN ECONOMICO ESTA EN CRISIS Y NO PORQUE LA GENTE QUE TRABAJA LO HAYA DESESTABILIZADO O NO HAYA DISPUESTO EL GOBIERNO DE TODAS LAS LEYES QUE ASEGURARAN EL PROYECTO. EL PLAN ECONOMICO ESTA EN CRISIS PORQUE SE SIGUE APLICANDO EN UN PAIS QUE CASI YA NO EXISTE. SIN TRABAJO NI PLANES PRODUCTIVOS SERIOS O VIABLES, NI EMPRESARIOS DISPUESTOS A HACER ALGO MAS QUE ESPECULAR EN UNA ESPECTACULAR TIMBA FINANCIERA, LOS TECNOCRATAS DE TURNO SIGUEN FABRICANDO LA FALACIA DE UNA 'TURBULENCIA TRANSITORIA', CUANDO EN VERDAD LA ARGENTINA SE MUESTRA COMO LA DESCARNADA IMAGEN DE SU FRACASO".

Estas denuncias nuestras que algunos se empeñaron en ignorar y otros no creyeron, encuentran hoy su más dramática confirmación en la realidad socioeconómica en la que estamos inmersos:
EN ROSARIO Y SU ZONA SE LLEVAN YA PERDIDOS MAS DE CUARENTA MIL PUESTOS DE TRABAJO.
DE LA POBLACION LABORALMENTE ACTIVA, EL DESEMPLEO ASCIENDE A MAS DEL 36% - MAS DE 21% DE DESEMPLEADOS Y CASI UN 16% DE SUBOCUPADOS-.
LAS VILLAS DE EMERGENCIA QUE RODEAN ROSARIO RECIBEN UN PROMEDIO DE CUATRO FAMILIAS DIARIAS Y SUPERAN A TRESCIENTAS MIL LAS PERSONAS QUE LAS HABITAN.
CADA DIEZ SUBSIDIOS POR DESEMPLEO, TRES SE OTORGAN A EMPLEADOS DE COMERCIO, Y NO SE CUENTAN LOS MILES DE COMPAÑEROS QUE, POR TRABAJAR EN "NEGRO", NO ESTAN EN CONDICIONES DE PERCIBIRLO.

LA FLEXIBILIZACION LABORAL QUE MUCHOS PIDEN COMO UNA PANACEA, EN LA PRACTICA ES UN HECHO: LOS DESPIDOS NO SE INDEMNIZAN EN LA MAYORIA DE LOS CASOS O SE PAGAN CON SUSTANCIOSAS QUITAS Y EN LARGOS PLAZOS.

REDUCCION DE JORNADAS DE TRABAJO, SUSPENSIONES ROTATIVAS, DESCONOCIMIENTO DE LOS CONVENIOS Y DESAPARICION DE "CATEGORIAS", SUELDOS EN CUOTAS, PERIODOS DE PRUEBA POR TRES Y SEIS MESES, TRABAJO A DESTAJO, EMPLEADOS QUE SOLO TRABAJAN DOS O TRES DIAS POR SEMANA, PRECARIEDAD DE LA RELACION LABORAL, CONTRATOS TRANSITORIOS Y OTRAS PRACTICAS CONOCIDAS Y DENUNCIADAS YA HAN HECHO REALIDAD LA "FLEXIBILIZACION". Y TODO ESTO CONSENTIDO POR LOS TRABAJADORES ANTE LA AMENAZA DE LA POSIBLE PERDIDA DE SU EMPLEO.

LAS CARGAS PREVISIONALES Y LOS APORTES PARA SOSTEN DE LAS OBRAS SOCIALES SE HAN VUELTO INCONTROLABLES POR LA PERVERSIDAD DE UN SISTEMA QUE CONSIENTE Y ALIENTA EL DESPOJO.

UN MINISTRO DE ECONOMIA QUE DISIMULE E IGNORE ESTAS VERDADES DEBE RENUNCIAR.

Y UN MINISTRO DE ECONOMIA O LOS DIRIGENTES QUE NIEGUEN LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA CRISIS: DESTRUCCION DEL MERCADO INTERNO, CAIDA CATASTROFICA DE VENTAS, IMPOSIBILIDAD DE CONSUMO EN LOS MAYORITARIOS SECTORES POPULARES, CARGAS IMPOSITIVAS EXPOLIADORAS, CIERRE POR FALTA DE POLITICAS ADECUADAS DE LAS "PYMES" DADORAS DEL OCHENTA Y CINCO POR CIENTO DE LA OFERTA LABORAL, **TAMBIEN DEBEN RENUNCIAR.**

El desempleo es para el hombre mucho más que una mera circunstancia desfavorable en su vida. Es seguramente su crisis más profunda. Es la pérdida de su autoestima, es la sensación de su exclusión social, su degradación personal, de su pérdida de rol en la familia y en su comunidad.
El desempleo no es una mera cifra estadística, como el trabajo no es una casual participación en un proceso productivo.
Quienes no respetan al hombre y su dignidad en el acto más elemental que es el de ser realizador de su propia supervivencia y destino, atentan contra la esencia misma del ser humano, quiebran la estructura más íntima de la trama social.

LA ASOCIACION EMPLEADOS DE COMERCIO DE ROSARIO VUELVE A HACER OIR SU VOZ EN ESTA DRAMATICA COYUNTURA POR LA QUE ATRAVIESAN TODOS LOS COMPAÑEROS TRABAJADORES Y ESPECIALMENTE LOS MERCANTILES.
VUELVE A RECLAMAR UN INMEDIATO CAMBIO DE ESTE PLAN ECONOMICO QUE, ENANCADO EN LA CORRECCION DE POLITICAS QUE TAMBIEN NOSOTROS REPUDIAMOS EN SU MOMENTO, SE HA TRANSFORMADO EN UNA LETAL MANIFESTACION DE UN PROYECTO QUE SOLO PUEDE LLEVARSE A LA PRACTICA SOBRE LA BASE DE SUMERGIR A LAS GRANDES MAYORIAS SOCIALES EN LA POBREZA Y EN LA ABYECCION.

POLITICOS, TECNICOS, CIENTIFICOS, DIRIGENTES SOCIALES Y GREMIALES DEBEN AUTOCONVOCARSE SI FUESE NECESARIO YA QUE ES HORA DE QUE SE ENTIENDA QUE ESTE PAIS NOS PERTENECE A TODOS Y NO PUEDE SEGUIR SIENDO CONDUCIDO POR QUIENES RESPONDEN A INTERESES DE UNOS POCOS.

Las patas cortas del ingreso a Medicina

El ex director del centro regional para la Educación Superior de la UNESCO, Enrique Oteiza, afirma que el curso de ingreso propuesto por el decano Ferreira es un retroceso.


Mario Manusia

Enrique Oteiza, director del Instituto Gino Germani de la UBA.
"Ferreira es representante de la medicina comercial."

Ni Exactas ni Agronomía

El decano de Ciencias Exactas, Eduardo Recondo, negó ayer que en esa facultad se impulse la implementación de un curso de ingreso, similar al que promueve su par de Medicina, Luis Ferreira, porque "está fuera de contexto dejar el Ciclo Básico Común (CBC)". También el secretario de Asuntos Institucionales de Agronomía, Jorge Lemcoff, desmintió que en esa sede de la UBA propicien la modificación del sistema de ingreso. "Ni siquiera estuvimos analizando el tema", aseguró.

Tras la decisión del consejo directivo de Medicina de aprobar la implementación de un Curso Preuniversitario de Ingreso (CPI), comenzó a circular la versión de que Exactas y Agronomía aplicarían sistemas de ingreso similares al impulsado por Ferreira.

"No hay que salir de los cánones, todas las modificaciones deben realizarse respetando la autonomía y el estatuto del Consejo Superior", manifestó tras desmentir el rumor. Lemcoff también negó que Agronomía vaya a modificar el ingreso. "La universidad está involucrada en un proceso de análisis y reforma curricular, abocada a mejorar el egreso de los alumnos, y no en cambiar el CBC", aseguró.

La secretaria general de la FUA y estudiante de Exactas, la socialista Alicia Castigliego, dijo que "es totalmente falso que el consejo directivo de la facultad se haya reunido para analizar la modificación al ingreso", mientras que el presidente del centro de estudiantes, Bruno Matarollo (socialismo), advirtió que Ferreira "tendrá que esperar a que se promulgue la ley y se reforme el estatuto de la UBA" para implementar el CPI.

También el titular de la Franja Morada porteña, Martín Scotto, criticó el sistema de ingreso "propuesto por el decano menemista de Medicina". No obstante, el dirigente advirtió que es necesario "transformar el CBC, eliminando sus falencias que lamentablemente en la actualidad existen y le dan de comer a personajes nefastos como Ferreira".

(Por Nora Veiras) **La decisión del consejo directivo de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires (UBA) de reemplazar el Ciclo Básico Común por un curso de ingreso específico despertó críticas de distintos sectores académicos. "El curso que propone el decano (Luis) Ferreira tiende a formar al famoso especialista ignorante que es un peligro para la democracia", consideró el ex director del centro regional para la Educación Superior de la UNESCO, Enrique Oteiza. A pesar de sus críticas al actual sistema de ingreso, el director del Instituto de Investigaciones Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA prefiere un mecanismo común para todas las unidades académicas y recuerda que "Ferreira no es un representante de la medicina científica de la escuela de Leloir o Houssay, ni de la medicina social asistencialista de la tradición de Ramón Carrillo, sino de la nueva medicina comercial que pone la salud en el mercado para los que la pueden pagar; esta orientación tiende a impregnar también el estilo de conducción y los valores que se le quieren imponer a la Facultad de Medicina de la UBA".**

–Más allá de las posibilidades reales de aplicarlo a partir del año próximo, ¿el curso preuniversitario de ingreso aprobado en Medicina implica un avance con respecto al CBC?

–De ninguna manera. El ingreso debe ser examinado a la luz de cuatro criterios fundamentales: 1) La articulación entre la media y la universidad. 2) La necesidad de la universidad de recibir estudiantes con vocación y nivel adecuados para seguir estudios terciarios. 3) Garantizar que todos quienes ingresen en la universidad para seguir una profesión -en la Argentina bastante especializada- tengan una formación general en Naturales, Sociales y Humanidades que proteja a la sociedad del riesgo de que egresen profesionales especializados sin la formación necesaria para ser buenos ciudadanos. El famoso especialista ignorante es un peligro para la democracia. 4) Un criterio de equidad que tenga en cuenta que el ingreso no sea una barrera más en una sociedad crecientemente desigual para dejar afuera a estudiantes capaces y con vocación, pero penalizados por una educación media de mala calidad y por los bajos ingresos económicos de las familias.

–¿Cuáles de estos requisitos no completa la propuesta del decano de Medicina?

–Lo que hace Medicina no garantiza el tercer criterio, o sea que los estudiantes que ingresan a la universidad tengan una formación adecuada en todas las áreas del conocimiento, ya que el ingreso se diseña específicamente para una profesión con un enfoque extremadamente limitado. Tampoco garantiza la posibilidad de acceso a los menos favorecidos, dado que la escuela media está muy segmentada, en donde los hijos de clase media baja o de familias obreras que eventualmente terminan el colegio secundario lo hacen en colegios públicos ubicados en los barrios donde viven, establecimientos cuya calidad está muy deteriorada, mientras que sectores acomodados pueden mandar a sus hijos a colegios de excelencia. Un curso de ingreso como el de Ferreira no permite a los más desfavorecidos, por esa segmentación de la media, remontar la desventaja.

–¿Usted cree que el CBC cumple esas funciones?

–El CBC es un programa que en medios especializados, como la UNESCO, se llama vestibular, un puente entre el secundario de mala calidad y la universidad. Tiene la ventaja de otorgar la preparación en todos los campos, asegura un mínimo general en todas las disciplinas y, por otra parte, da tiempo, a los que provienen de secundarios de mala calidad, para recuperar la discriminación de la que han sido víctimas. Con esto no quiero decir que no crea que el CBC no tiene muchas deficiencias y que podría ser mejorado. También creo que debería dar la posibilidad de dar examen libre, de manera que el que tenga la preparación requerida no tenga que dedicar un año en la formación vestibular que sí es útil para el que viene de un mal secundario.

–¿No es partidario de un ingreso diferenciado por facultad? –El ingreso tiene que ser común para toda la universidad e, incluso, para el conjunto de universidades. Un ingreso por facultad implica una feudalización de una universidad, ya demasiado compartimentalizada como es la Argentina. A nivel internacional el ingreso a la universidad es en casi todos los países general, nunca por facultad. En Francia, la llave al ingreso a la universidad es aprobar el famoso bachillerato francés, que es un examen nacional. Pero ése es un país con un secundario de calidad uniforme y no un sistema segmentado, como ocurre cada vez más en América latina. En EE.UU., todas las mejores universidades tienen un examen de ingreso común, definido por universidades en forma consorciada. En EE.UU. no hay preocupación por la equidad del sistema, y la media es de calidad muy dispar, por lo que ese examen, de hecho, discrimina en contra de los sectores sociales que no pueden pagar un secundario de buena calidad. En Europa y Japón, en cambio, el secundario tiene calidad homogénea asegurada.



La cultura de la evaluación

Ciertamente, el debate sobre la situación universitaria carece a menudo de precisión, de información suficiente y de rigor conceptual, tal como lo afirmara hace poco un asesor gubernamental, refiriéndose a las discusiones en torno de la evaluación universitaria.

Sin embargo, dicho asesor incurre en aquello que reprocha. Así, resulta sociológicamente poco riguroso hablar del rol del Estado en materia de evaluación sin calificar y situar espacial y temporalmente al Estado del que se trata. Por ejemplo, la política universitaria del Estado menemista, de la cual son partícipes y beneficiarios los consultores, asesores y funcionarios de la Secretaría de Políticas Universitarias (SPU), ¿se articula o no con las *relaciones carnales* del ministro Di Tella, con las *genuflexiones* del ministro Jorge Rodríguez ante sectores conservadores de la Iglesia Católica, o con el "estar orgullosos" de los funcionarios de la SPU por haberse sometido a los lineamientos del Banco Mundial para obtener un crédito destinado a "reformar" la educación superior argentina (y a financiar también consultorías y asesorías de algunos intelectuales)?

El *Estado evaluador* es parte de un proyecto estatal más amplio, y la cultura de la evaluación que nos proponen sus funcionarios implica sujeción a lógicas no académicas, así como a formas de verticalismo típicas del menemismo político. En este último sentido el menemismo universitario es un heredero aggiornado pero coherente del doctor Oscar Ivanissevich, ministro de triste memoria para la universidad argentina por sus actos (cesantías masivas de docentes en 1974) y por su concepción reglamentarista y heterónoma de la universidad.

Asimismo, es poco riguroso atribuir una carencia de cultura de la evaluación a quienes dudamos tanto de la sinceridad de este Estado evaluador, como de la pureza de intenciones de algunos evaluadores privados. La evaluación puede ser un negocio lucrativo para sedicentes especialistas (la *corporación* de los evaluadores profesionales), así como para los *intelectuales volátiles*, es decir, para aquellos académicos que procuran ganancias rápidas en distintas regiones ideológicas, de modo análogo a la operatoria de los capitales "volátiles", como se ha puesto de moda denominarlos ahora. Entretanto, muchos de los analistas críticos hemos sido sujetos y objetos de serios y pertinentes procesos de evaluación a nivel de grado y de posgrado, en el país y el extranjero, es decir, convivimos con y practicamos una cultura de la evaluación, tal vez en mayor y mejor medida que muchos voceros del Estado evaluador.

La evaluación es un acto político, un acto de poder que requiere de la legitimidad de la institución universitaria. Esta legitimidad implica autonomía y cogobierno para organizar la evaluación desde la lógica de la producción, transmisión y apropiación del conocimiento, y no aceptación de imposiciones de lógicas mercantiles o bancarias. Esta *autonomía evaluativa* no es sinónimo de evaluación interna (¡otra falta de rigor conceptual!): tanto puedo evaluar a la universidad desde su *interior pero con visiones mercantiles* o tecnocráticas, como puedo evaluarla desde afuera con una lógica académica. Las miradas interna o externa son válidas y necesariamente complementarias, siempre y cuando apunten a consolidar la producción y transmisión del saber al servicio de la solidaridad social. Las miradas tecnoburocrática o mercantil no sólo son externas, sino también ajenas y contrapuestas a la lógica universitaria. Los "mecanismos sistemáticos de evaluación de calidad universitaria" instalados por el Estado menemista, en connivencia con el Banco Mundial, son resistidos no porque impliquen evaluación, sino porque implican un tipo particular de evaluación, la evaluación hacia un modelo de universidad domesticada y mercantilizada, con unos segmentos para las elites y otros para las y los estudiantes de menores recursos.

** Doctor en Sociología. Asesor de Planeamiento UNL y UNER.*

REUNION DEL EPISCOPADO

Proyecto "caridad"

Un día después de que los fieles vuelvan a congregarse en San Cayetano, la jerarquía católica se reunirá para tratar el proyecto oficial denominado "red de caridad".



Obispo Italo Di Stéfano, titular de la Pastoral Social.
El tema social es el principal en la agenda de los obispos.

(Por W. U.) **Mientras miles de personas continúan haciendo fila a las puertas del santuario de San Cayetano en Liniers para ser los primeros en ingresar allí el próximo lunes siete, confiando en obtener por la intercesión del "patrono del pan y del trabajo" lo que la sociedad argentina y el modelo económico no les da, la jerarquía católica de la Iglesia se apresta para la reunión que la semana próxima –a partir del martes– realizará la Comisión Permanente del Episcopado y en cuya agenda aparece, como uno de los temas centrales, el proyecto denominado "red de caridad de la Iglesia". Según lo anunció oportunamente el titular de Pastoral Social, obispo Italo Di Stéfano, esta iniciativa está destinada a potenciar la acción social y de asistencia de la institución eclesiástica. Desde distintos aspectos, lo piadoso en el santuario de San Cayetano, y la acción institucional en el Episcopado, el tema social aparece en la agenda de la Iglesia.**

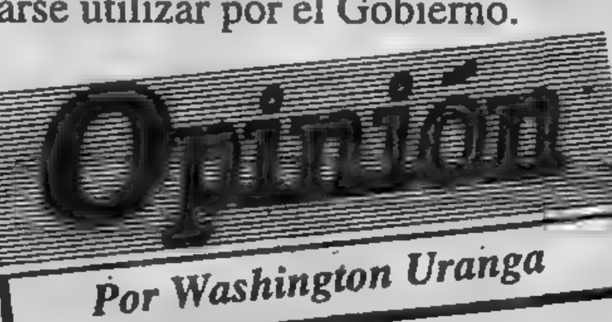
La devoción a San Cayetano es una piedad muy arraigada en el catolicismo argentino, primero entre la comunidad de ascendencia italiana y luego extendida a través de la religiosidad popular. Los días siete de cada mes, en particular el siete de agosto, fecha en que la Iglesia recuerda al santo, el santuario se colma de gente que no llega solamente desde Buenos Aires y sus alrededores sino desde todo el país. Prueba de ello son las procedencias de quienes actualmente se encuentran instalados, algunos con carpas, en los primeros lugares de la fila que se extiende a partir de 50 metros del santuario. Para el lunes se espera una asistencia record en relación a la registrada en los años precedentes. También la policía ha tomado nota de esta posibilidad y desde ya se nota un gran dispositivo de seguridad desplegado en todas las zonas cercanas al templo.



Los fieles en San Cayetano.

El fenómeno de la desocupación influye este año para asegurar que serán muchos más los que llegarán hasta Liniers para hacer su ofrenda y presentar su pedido. Se trata de un fenómeno sociorreligioso que escapa al control de la misma Iglesia, pero que institucionalmente las autoridades eclesiásticas han tratado de canalizar desde varios puntos de vista. En San Cayetano funciona en forma permanente una bolsa de trabajo. Pero además, desde muchos años atrás, los responsables pastorales de la parroquia proponen a los peregrinos que las ofrendas que antes se hacían en dinero o en flores se realicen en alimentos no perecederos. Con ello la parroquia de San Cayetano organiza envíos de víveres a los lugares másnecesitados del país, según se va determinando a través de la propia red eclesiástica distribuida en dos mil parroquias a lo largo del país.

La gran concurrencia de fieles a San Cayetano el lunes servirá de marco para que el martes los obispos reunidos en la Comisión Permanente –que preside el cardenal Antonio Quarracino– ubiquen el tema social entre los principales puntos de la agenda. Los obispos recibirán un informe del presidente de Pastoral Social, Italo Di Stéfano, en relación a las reuniones que mantuvo ese organismo de la Iglesia con la dirigencia de la CGT y con el ministro Eduardo Bauzá. Será el momento para recibir una sugerencia operativa acerca del anuncio de Di Stéfano sobre una "red de caridad de la Iglesia" que coordine las diferentes iniciativas eclesiásticas en materia social. Por ahora la propuesta no ha pasado de esto y el titular de Cáritas, obispo Rafael Rey, reconoció a **Página/12** que hasta el momento el tema no ha sido discutido formalmente en el Episcopado. A este respecto, es claro que cada organismo de la Iglesia -Caritas, Más por Menos, Pastoral Social, entre otros que se dedican a lo social– quieren mantener su autonomía de acción y su propia metodología, admitiendo sin embargo que una coordinación entre todos iría en bien de un mejor servicio. El tema puede dar lugar a un debate interno en el seno del Episcopado entre quienes están más dispuestos a asumir el rol asistencial que el Estado abandona y quienes advierten que la Iglesia, al mismo tiempo que acude solidariamente a los pobres, debe ayudar a eliminar las causas de esta pobreza, advertir sobre los perjuicios que acarrea el modelo económico y no dejarse utilizar por el Gobierno.



Signo de contradicción

Anoche, como cada 4 de agosto, se reunió en el Santuario de Pompeya en Buenos Aires un grupo de católicos dispuestos a recordar a Enrique Angelelli, el obispo de La Rioja asesinado en esa misma fecha en 1976. Es un ejercicio de memoria, en este caso de una parte de la comunidad católica que quiere recordar a Angelelli como mártir, como un hombre que desde su compromiso religioso decidió entregarse hasta las últimas consecuencias por la causa de la justicia, sin importarle siquiera el riesgo de su propia vida.

Los que cada año se reúnen en Pompeya, y los que celebran recordatorios religiosos con el mismo motivo en distintos lugares del país, pretenden que permanezca vivo en la Iglesia y en la sociedad el recuerdo de un obispo al que quieren mostrar como ejemplo, en primer lugar para la propia comunidad católica, pero también para todos los habitantes de este país. El hecho es importante en una doble perspectiva. Porque como queda de manifiesto en muchos otros niveles, la memoria de la sociedad suele ser frágil. Sobre todo cuando se trata de hechos o de personalidades que, como en este caso, son "signo de contradicción" para el statu quo o para los niveles de poder. En segundo término porque la sociedad argentina –que critica a su dirigencia y descree de ella– necesita mirarse en el espejo de referentes contemporáneos que la iluminen con su ejemplo.

Angelelli es uno de esos ejemplos. Lo es para la propia estructura de la Iglesia Católica dado que varios de sus miembros prefieren no tener memoria respecto de lo que hizo, significó y sigue significando Angelelli para muchos católicos, especialmente en el nivel popular. Más de un obispo no oculta su molestia cuando se presenta a Angelelli como modelo y la mayoría tampoco lo reconoce como mártir, un lugar que el catolicismo popular ya le otorgó no sólo en la Argentina sino en América latina. El reconocimiento de Angelelli se inscribe dentro de la lista de asignaturas pendientes que tiene la jerarquía católica, varias de las cuales tienen que ver con hechos ocurridos durante el tiempo de la dictadura militar.

"Un oído en el pueblo y otro en el Evangelio" es una de las frases más conocidas del obispo riojano. No perder de vista el sentido religioso pero hacerlo tomando siempre en cuenta las necesidades de la gente concreta, puede ser la interpretación. Un principio vigente hoy más que nunca para la Iglesia, precisamente en el momento en que conducido por otro riojano, el presidente Carlos Menem, el país vive un período de grave crisis social. Porque la crisis de la desocupación ataca al corazón de la prédica de la doctrina social de la Iglesia, que ubica al trabajo y el derecho quetoda persona tiene de acceder al mismo como parte esencial de la dignidad humana.

Diecinueve años después de su martirio, desde su trayectoria y desde el ejemplo recuperado por aquellos que lo recuerdan y lo presentan como digno de ser imitado, Angelelli sigue haciendo su aporte a los católicos, al pueblo sencillo y a los argentinos todos. O por lo menos a quienes, dentro y fuera de la Iglesia, no quieren perder la memoria y están dispuestos a aprender, a dejarse enseñar por aquellos que por su coherencia fueron y seguirán siendo "signo de contradicción".

El efecto boomerang golpeó al arzobispo de Santa Fe, Edgardo Storni, quien aseguró que "el forro es malo y perverso" y recomendó no asistir a una charla sobre prevención de sida. Diez mil adolescentes asistieron a la conferencia y se burlaron de sus recomendaciones medievales. Un vocero oficial del Episcopado, además, desautorizó a Storni y elogió el trabajo que él había censurado.



"Desde su origen, el forro está al servicio de [illegible] inmoralidad insanable", dijo el arzobispo de Santa Fe Edgardo Storni.
Diez mil jóvenes de la ciudad donde él vive no piensan lo mismo. Ayer llenaron el auditorio donde dictaban una charla sobre sida.

"Y ya lo ve, y ya lo ve, es para Storni que lo mira por TV"

La recomendación del arzobispo de Santa Fe, Edgardo Storni, para que los católicos no concurran a las charlas que el infectólogo Alfredo Miroli está dando en esa ciudad, tuvo el efecto contrario al que esperaba el prelado: ayer, más de diez mil chicos de cuarto y quinto año de tres colegios secundarios colmaron los auditorios donde el especialista brindó conferencias sobre prevención del sida. Los chicos, incluso, le dedicaron un cantito de tribuna al arzobispo: "Y ya lo ve, y ya lo ve, es para Storni que lo mira por TV", corearon. La actitud del religioso –quien además prohibió la difusión del libro de Miroli *Sida, manual para todos* en las escuelas católicas de su arquidiócesis y calificó al preservativo como un elemento "al servicio de una inmoralidad insanable"– despertó una polémica dentro de las propias filas de la Iglesia. Ayer, el secretario de medios de Comunicación del Episcopado, el presbítero Jorge Oesterheld, salió al cruce de las críticas del prelado santafesino y elogió el trabajo de Miroli. "Al libro no lo conozco tanto, pero los videos (de Miroli) son excelentes", argumentó.

Oesterheld opinó que el debate sobre las enfermedades de transmisión sexual debe ir más allá de la discusión sobre el uso del preservativo y defendió la obra del ex titular del Programa Nacional de Lucha contra el sida. "Lo bueno de los videos de Miroli –dijo– es que saca el tema de la decisión sobre el preservativo sí o no, y lo pone a otro nivel. Pone el tema en la discusión sobre el amor responsable, que es lo que queremos hacer con la vida. Pone el tema del preservativo en un segundo lugar, en un segundo momento."

El propio Miroli le restó trascendencia a la decisión del arzobispo. "Quien siembra silencio a través de prohibiciones, cosecha también silencios, que en tiempos de la droga y el sida es el silencio de los sepulcros", dijo. "Mi tarea como médico es salvar cuerpos, no almas. Esa es tarea de los sacerdotes –agregó–. Yo tengo que salvar la vida de católicos, judíos, musulmanes, protestantes, agnósticos. Mientras las personas estén vivas, los sacerdotes podrán salvarles el alma."

La polémica se inició cuando Storni prohibió la utilización en los colegios católicos de la ciudad de Santa Fe del libro de Miroli y recomendó no asistir a las charlas del infectólogo. El arzobispo envió cartas a los directores de los colegios en las que advertía que "los católicos deberán abstenerse de difundir el libro y asistir a las conferencias y charlas, debido a que Miroli no expone la doctrina católica en puntos fundamentales y argumenta falazmente en torno del uso del preservativo". "El forro –así lo llamó Storni– es malo y perverso desde su origen pues está al servicio de una inmoralidad insanable."

El fundamentalismo de Storni despertó el debate, incluso, dentro de la propia Iglesia. El padre Oesterheld admitió que los sacerdotes católicos vienen "con una formación moral teóricamente buena, pero sin elementos para aterrizarla directamente a la vida". "Esto ha producido el doble discurso de principios intocables, mientras la vida va por otro lado", reconoció. Aunque consideró que ante el problema del sida "el preservativo no es la solución", el secretario de la Comisión de Medios sostuvo que esa enfermedad "nos obliga a plantearnos cosas mucho más profundas que sí usar o no el preservativo".

Lo más llamativo fue la reacción de los propios chicos, que no encontraron mejor manera de rechazar la arbitraria decisión del arzobispo que concurrir masivamente a las conferencias de Miroli. "En vez de dar una charla para cinco mil chicos, tuve que dar tres, porque se anotaron como 12 mil adolescentes", reflexionó el propio Miroli. Las conferencias sobre prevención, organizadas por el Centro Interdisciplinario de Prevención de Enfermedades de Transmisión Sexual y Sida (CIPRESS), son gratuitas y están destinadas a alumnos de colegios secundarios estatales y privados.

El especialista afirmó que la comunidad católica santafesina "se sintió avergonzada y triste por la postura del arzobispo", y aseguró haber recibido felicitaciones de autoridades eclesiásticas de distintos puntos del país por el contenido del libro.

El undécimo mandamiento

La aparición en Londres de afiches con la imagen del Papa Juan Pablo II y con la leyenda "Undécimo mandamiento: usá siempre preservativo", puso furiosos a los católicos del Reino Unido, que consideran la campaña como un verdadero sacrilegio. El poster fue producido y distribuido por el British Safety Council, un organismo de beneficencia que cuenta entre sus patrocinantes nada menos que con el primer ministro John Major, y que promueve el uso del profiláctico como arma eficaz para la prevención del sida y de los embarazos no deseados.

"La imagen del Papa fue usada sin escrúpulos. Es una provocación", se quejó el obispo Kieran Conroy, de la Oficina Católica para los medios de difusión. La rebelión contra la campaña es encabezada por la revista católica *Universe*, que juzgó el afiche como "profundamente ofensivo" para los seguidores del Vaticano. La publicación exigió que se retire el afiche de los lugares públicos y le envió una carta a Major pidiéndole que se apartara de la "insultante" iniciativa. La campaña del British Safety Council se inscribe en las actividades por la semana nacional del preservativo. La organización reaccionó ante las críticas afirmando que "es ridículo que la Iglesia Católica siga alentando la moral medieval".

CORACH Y MAZZA VAN AL SUR

Dos cruzados contra la ola de frío

Carlos Corach y Alberto Mazza cargaron anoche sus valijas con pulóveres gruesos y medias de lana. Son los elegidos del Gobierno para recorrer las localidades patagónicas afectadas por el temporal de nieve y frío que ya provocó una docena de muertos. Los ministros de Interior y de Salud viajarán hoy a Trelew, desde donde partirán a Río Gallegos. Mañana llegarán a Bariloche –una de las ciudades más golpeadas– y a otras poblaciones de Neuquén.

Ayer, las condiciones climáticas mejoraron levemente. En Santa Cruz y Río Negro no hubo nevadas. Y fue levantado el estado de emergencia decretado en Río Gallegos el 28 de julio por los dos millones de metros cúbicos caídos ese día. Sin embargo, Vialidad Nacional decretó intransitable la ruta nacional N° 40 hasta hoy al mediodía.

En Bariloche, cincuenta familias seguían evacuadas. Y aunque no nevó, las malas noticias siguieron cayendo. La empresa Camuzzi Gas del Sur informó a la Municipalidad que la reserva del gasoducto Cordillerano se encuentra en su punto límite de distribución debido al incremento del consumo. El municipio pidió que se utilice la menor cantidad de gas posible. También decidieron suspender las clases hasta el lunes. La misma medida se tomó en Río Turbio y Río Negro.

Los que tuvieron una buena noticia fueron los doscientos turistas de Buenos Aires varados en Caviahue. Sin poder escapar de ese pequeño pueblo de ochocientos habitantes desde el viernes pasado, ayer recibieron un vehículo especial cargado con combustibles y víveres. Los refuerzos llegaron justo cuando comenzaba a nevar y la sensación térmica era de 20 grados bajo cero.

A Junín de los Andes, en cambio, los víveres y combustibles llegaban desde el cielo. Dos helicópteros del Ejército doblegaron el corte de las rutas terrestres. Ushuauaia permanecía también aislada luego del accidente de tránsito que el jueves provocó la muerte de una mujer.

El frío también llegó a Córdoba, donde debieron cortar la ruta de las altas cumbres, que une la ciudad capital con la zona de Traslasierra. En la ruta había cuatro centímetros de nieve convertida en hielo por las bajas temperaturas, "lo que la convertía en una pista de patinaje", explicó la policía.



Ushuaia está aislada por vía terrestre del resto del país.
La ruta nacional que llega hasta Río Gallegos está intransitable.

PABLO A. LEPISCOPO
Desaparecido el 5/8/79



"Los que mueren por la vida no se pueden llamar muertos."

Levantaste vuelo pronto
violento, fugaz, inmaduro
con tu mejor voluntad.
Levantaste vuelo.

Frágil, bañado de ternura
endurecida
fuiste capullo, flor radiante,
pétalos en el viento,
todo en un mismo instante.

Faltó tiempo, faltó historia, faltó vida.
en un descuido
tan absurdo,
tan contradictorio,
tan humano,
te robaron lo mejor, lo más hermoso
lo más difícil,
te robaron esta vida.
La única.

Te creyeron subversivo
y por suerte lo eras,
te creyeron peligroso
y quizás ni llegaste a ser
todo lo necesariamente peligroso
que había que ser
con los ladrones de vida.

Te descubrieron "Ser Humano"
y ése fue quizás el peor pecado.

Tu familia y amigos

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel, Eréscano 3158, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Eréscano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e Interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

MARCHAS DE AMBULANTES Y VILLEROS DE LA 31

Tarde agitada en el centro

Más de 50 vendedores ambulantes fueron detenidos tras una marcha. Villeros de la 31 terminaron en misa.

Setenta y siete puesteros desalojados compulsivamente del barrio porteño de Once fueron detenidos ayer tras participar de una violenta protesta que incluyó piedrazos contra la Secretaría de Gobierno municipal y la rotura de vidrios de algunos negocios céntricos. Las detenciones se produjeron tras una nutrida marcha de puesteros –eran alrededor de 500– que marcharon desde Plaza Miserere hasta la sede de la Intendencia para reclamar la reinstalación de sus puestos. Allí, los vendedores se encontraron con otra nutrida manifestación de vecinos de la villa porteña de Retiro, que demandaban el cumplimiento del decreto 1001, y una solución habitacional.

Al cruce de la marcha la Policía Federal interpuso un amplio operativo de seguridad, que hizo que una parte de los manifestantes se desviara del recorrido y se encaminara hacia la Secretaría de Gobierno, donde algunos apedrearon las puertas de vidrio y los ventanales.

El flamante titular del área, Jorge Pereyra de Olazábal, difundió posteriormente un comunicado de prensa en el que consignó que "el circuito ilegal de comercialización" organizado por los puesteros moviliza 50 millones de pesos anuales a través de las tiendas fijas instaladas en plena calle.

Mientras tanto, las ventanas de la Intendencia permanecieron con sus postigos cerrados durante toda la tarde, ante el temor de una nueva embestida de los vendedores, que fueron erradicados del Once por inspectores municipales. La policía, por su parte, mantuvo a 350 efectivos apostados frente a la sede comunal.

Entre las 15 y las 17, la Avenida de Mayo fue cerrada al tránsito y los uniformados hicieron un doble cordón humano en las intersecciones de las calles Perú y Bolívar. Un camión hidrante, dos carros de combate de la Guardia de Infantería, tres patrulleros, un camión de bomberos y una ambulancia completaron el espectacular operativo.

Ante esto, los puesteros se dividieron en pequeños grupos, que siguieron gritando en diferentes esquinas. Uno de los blancos de los piedrazos fueron las vidrieras de la confitería London City, en Perú y Avenida de Mayo.

Siete vendedores fueron arrestados y trasladados a la Comisaría 1ª, otros quince quedaron detenidos en la 2ª y ocho cayeron en la 3ª. Más tarde, otros 26 fueron detenidos cuando llegaban a la estación Constitución.

Por su parte, los villeros de la 31 se desparramaron frente a la Intendencia, más tarde frente al Concejo Deliberante y terminaron en la Iglesia de Santo Domingo, donde el cura párroco celebró una misa cuya homilía versó sobre la situación de los vecinos de la 31.

La manifestación de los habitantes de la Villa 31 intentó mantenerse al margen del gran operativo policial desplegado en el microcentro. Por eso prefirieron retroceder hasta la Iglesia.

MENDOZA

Un impresionante yacimiento arqueológico, que contiene desde esqueletos humanos pertenecientes a las víctimas del terremoto de 1861 hasta artesanías y osamentas de la comunidad huarpe, anterior a la Colonia, fue hallado tras las excavaciones realizadas en las ruinas de San Francisco, a diez cuadras del radio céntrico de la ciudad de Mendoza. A los huesos encontrados en la puerta de salida del templo, que se derrumbó en aquel terremoto, se le suman un graffitti que data de 1801 y mayólicas del siglo XVII. El arqueólogo Daniel Schavelzon, a cargo del proyecto, se mostró sorprendido por la "enorme cantidad" de materiales descubiertos en apenas un mes de trabajo. Pero lo que más le sorprendió fueron los restos de "niños, mujeres, ancianos y recién nacidos que nunca fueron sacados de entre los escombros y enterrados como corresponde". Las ruinas del templo jesuita habían sido declaradas monumento nacional.

DOS OPINIONES ENCONTRADAS

"A las patadas"

En la investigación coordinada por Rolando Santos se afirma que "la exaltación de la violencia a través de programas de televisión potencia la agresividad" de los niños televidentes. Consultado por **Página/12**, el sociólogo admitió que es prácticamente imposible realizar un estudio riguroso que determine el efecto de la televisión sobre las mentes infantiles.

"No existen estudios concluyentes sobre la incidencia de las imágenes en la psiquis –indicó Santos–. Para hacerlo habría que tener un lote de chicos frente a la pantalla durante años, ver los efectos y compararlos; es imposible. Pero la incidencia es elocuente en la vida cotidiana; las maestras saben muy bien que al día siguiente de Brigada Cola o Las Tortugas Ninja, en años anteriores, los chicos pasaban los recreos a las patadas.

"Utilizamos una interpretación psicológica y sociológica: *decimos que las imágenes violentas afectan a* los niños pero que el grado de incidencia depende de la estructura social, familiar e institucional. Si el chico está solo y no recibe una resignificación de lo que ve, o si no tiene relaciones de afecto familiares o institucionales, es más vulnerable. La exposición del chico a la pantalla es grande, la familia no es la tradicional porque la madre trabaja o los padres están separados. Otro dato importante es el de los cambios que experimentó la televisión argentina en los últimos ocho años.

"Para los que dicen que la TV reproduce la realidad, contestamos que nuestra televisión reproduce la violencia de otras culturas; si nuestros dibujitos fueran violentos pero reprodujeran nuestros problemas, los chicos resignificarían ese mensaje. Pero son dibujitos japoneses, por ejemplo, donde aparece un emperador todopoderoso que dirige una sociedad muy disciplinada, y le va mal al que se sale de esa disciplina.

"Como solución podría proponerse que así como se protege la entrada de barcos con plutonio, exista en los países que producen estas películas la certeza de que en Argentina hay una protección a la niñez."

"Siempre hubo"

Para Ricardo Mariño, escritor, autor de cuentos infantiles y padre de un chico de 4 años, "la violencia demanda representación en el mundo infantil". Acostumbrado a construir ficciones para un público de niños, su evaluación sobre las mediciones de violencia en pantalla discrepa con la del sociólogo encargado del estudio.

"Ser chico es estar en una posición débil a expensas del poder de los demás; los chicos necesitan un mundo ficcional donde se ponga en juego eso. El tema del terror, el miedo constitutivo del ser niño, son factores parecidos a la violencia. Históricamente, se ha representado con cuentos, con el circo –el peligro de caerse de una altura descomunal–, con el tren fantasma en el parque de diversiones. Las ficciones sobre los peligros me parecen absolutamente positivas. Desde lo infantil, se demanda la representación de eso, y está bien.

El tema es ¿cuánta violencia? La literatura infantil psicoanalizada posterior a los '70 ha eliminado la violencia. Creo que eso es un exceso de cuidado con consecuencias negativas. Pero, por ejemplo, hay un dibujito, *Los caballeros del zoodíaco*, que sin excusa argumental muestra a dos personajes luchando, tienen montones de poderes, se dan hasta morir. Eso es la vulgarización de la violencia, y seguramente es perjudicial.

También hay un dato que para mí es un enigma: antes, en mi infancia, los héroes y villanos no tenían grandes poderes; ahora, hay una cosa ortopédica muy exagerada. Tanto héroe como enemigo están cargados de poderes. Y eso aparece representado en los juegos de mi hijo. Lo que se *tiene* es decisivo: armas, objetos, poderes. No es que gane el más ingenioso para zafar de los problemas.

La interpretación de que la violencia trae comportamientos violentos me suena mecánica. Creo que los chicos advierten absolutamente el mecanismo de la ficción, siempre. Puede ser que un cuento de aparecidos los asuste, y que el adulto necesite tomar precauciones; de hecho, me parece necesario que el adulto las tome. La única regulación que me suena eficaz es la de los mismos padres; si no, es como permitir que tus hijos anden solos por la calle y dejar su cuidado en manos de la policía.

ESTUDIO SOBR

PARA

En los programas infantiles se sucede una escena violenta cada tres minutos. Este es uno de los datos que arrojó un trabajo realizado por las Universidades de Quilmes y Belgrano y que servirá de base para una próxima discusión sobre el tema en el Congreso.

(Por G. M.) En *Piratas de las aguas* mueren 10 personajes cada 22 minutos; en *Guardianes del espacio*, una decena de hombrecitos es aniquilada en lapsos de media hora; en *Robotech*, entre 10 y 31, en el mismo período de tiempo. Las muertes suelen producirse en batallas y enfrentamientos; las víctimas perecen por balazos o el impacto de misiles. Frases como *intentaré tratar a una chica como un ser humano, los hermanos bebés son una carga, inmundo ignorante, todo lo haces mal, infeliz,* o *cuando logre atraparlo le romperé el cuello* son moneda corriente. Conclusión: en los

De las peleas a las muertes

Categorías	Descripción	Total escenas
Violencia mayor	Violencia física extrema que puede ser seguida de muerte o heridos de sangre (atropellos, aplastamiento,tiroteo, apuñalamiento, fusilamiento).	987
Violencia media	Violencia física sin muerte (trompadas, golpes con objetos, pedradas)	1.189
Violencia menor	Peleas físicas, empujones, pisotones, cachetadas y patadas.	1.424
Discusiones	Discusiones agresivas SIN contacto físico, (insultos, amenazas, descalificaciones).	1.103
Total	escenas y situaciones violentas	4.703

LA VIOLENCIA EN LOS PROGRAMAS INFANTILES

MIRARTE MEJOR

programas infantiles de televisión abierta y cable se sucede una escena violenta cada tres minutos; si el promedio diario de exposición de un niño a la pantalla es de dos horas, el chico verá cada día al menos 39 episodios de ese tenor. La investigación fue realizada entre abril y setiembre de 1994 por un grupo de profesores y estudiantes universitarios, a pedido de la diputada Patricia Bullrich, y será la base de las Primeras Jornadas sobre Violencia en la Programación Televisiva Infantil que se celebrarán el 17 de agosto en el Congreso de la Nación.

El estudio comprendió 534 emisiones de 47 programas exhibidos entre el 16 de abril y el 15 de setiembre del año pasado. La coordinación y el análisis de los datos corrió por cuenta del sociólogo Rolando Santos; en el relevamiento de datos participaron la cátedra de comunicación y educación de la Universidad Nacional de Quilmes y alumnos de la carrera de periodismo de la Universidad de Belgrano.

Sobre un total de 242 horas estudiadas se detectaron 4703 escenas violentas, equivalente a un promedio de una situación violenta cada tres minutos. Los programas más violentos fueron *Robotech* (una escena cada 1 minuto 31 segundos), *Thundercats* (una cada 1'30''), *Los superamigos* (una cada 1'25''), *Los tigres del mar* (una cada 1'14'') y *Guardianes del espacio* (una cada 34''). Las series de "menor potencial violento" fueron *Alvin y las ardillas, El oso Yogui, Babar, El Chavo* y *Blanco y negro*.



El trabajo fue realizado analizando toda la programación infantil emitida durante 1994.
De las jornadas participarán legisladores, especialistas y dueños de medios.

Los investigadores concluyeron que los horarios con mayor carga de violencia son los comprendidos entre las 19 y las 21, y que el promedio de escenas violentas por programa aumenta entre un 100 y un 150 por ciento los sábados y domingos.

Se realizó una categorización de la "violencia" observada en los programas infantiles:

• Violencia mayor: "Violencia física extrema que puede ser seguida de muerte o heridos de sangre (atropellos, aplastamiento, tiroteo, apualamiento, fusilamiento)". Registró un total de 987 escenas.

• Violencia media: "Violencia física sin muerte (trompadas, golpes con objetos, pedradas)". 1189 escenas en total.

• Violencia menor: "Peleas físicas, empujones, pisotones, cachetadas y patadas". 1424 escenas.

• Discusiones: "Discusiones agresivas sin contacto físico (insultos, amenazas, descalificaciones". 1103 escenas en total.

No se registraron diferencias entre canales de TV abierta y de cable.

Los efectos

"La exaltación de la violencia a través de diferentes programas de televisión potencia la agresividad de las personas –asegura el estudio–, influencia el estilo agresivo de la sociedad, la manera en que las personas lidian unas con otras en las relaciones personales y sociales. El problema se agudiza si consideramos que la exaltación de la violencia a través de la pantalla es decodificada en forma diferente por un adulto o un niño. Los mayores pueden diferenciar la realidad de la ficción; sin embargo, los niños no pueden distinguir con claridad dichos límites."

El estudio asume que "la violencia actual es la resultante de la incomunicación y la frustración", y que "cuando las diferentes estructuras familiares e institucionales de una sociedad fallan o resultan insuficientes en la formación y desarrollo del individuo, éste se encuentra inmerso en un nivel de desprotección y desnudez frente a unsinnúmero de estímulos y modelos que lo conducen frecuentemente hacia conductas violentas". Concluye así que "la brutalidad en la pantalla puede servir como botón disparador de insospechadas conductas de daño hacia el otro", aunque no se basa en ninguna investigación sobre efectos (ver aparte). Establece como "sujetos responsables" a las empresas de TV, el Estado y los padres.

La propuesta es "que el Estado intervenga sin limitar la libertad de prensa, que los padres participen pero que se los libere de la responsabilidad única sobre la presencia de los niños frente al televisor y que las televisoras asuman una programación cada vez más responsable que tienda a priorizar los intereses de la comunidad frente al reflejo económico".

El sociólogo Santos explicó a **Página/12** que "éste es el debate en varios países desarrollados. En Estados Unidos, el control es muy severo. Las empresas trataron de bajar la violencia en las producciones, hubo un acuerdo con el Senado por el que las empresas se autorregulaban, y además se sancionó una ley. En Italia hay un código ético firmado por las compañías de TV, y en Holanda y Alemania hay también autorregulación. Un código ético sólo serviría de ser regulado por las mismas empresas, pero no creo que en la Argentina eso se logre por razones económicas y políticas".

El coordinador del estudio aclaró que las jornadas servirán para "plantear la preocupación por el exceso de violencia cotidiana", y que de ninguna manera se propone a la censura como solución.



"Ríndete, negro judío"

La investigación sobre violencia en la programación televisiva infantil incluyó un análisis de las expresiones agresivas utilizadas por los personajes de los dibujos animados y series para niños. Los siguientes sirven como muestra:

• Expresiones discriminadoras: *Negro judío, te partiré los dientes, Yo soy el mejor de los tres, Gorda fea, gorda inútil, Hay que expulsar a los negros, Por ser mujer es un marciano, Intentaré tratar a una chica como un ser humano, Los niños son sucios, Yo soy el superior, Los hermanos bebés son una carga, Eres tonto y pobre, yo soy rico, Sucia piel, Eres feo.*

• Expresiones descalificadoras: *Inútiles, Mueve culo, Estúpido frustrado ignorante, Comes como un cerdo, demente, Enano, Mujer tonta, Basura, Esclavo, Pulguiento, Miserable, Imbécil, Idiota, menso, No llores como un idiota, Inmundo ignorante, Todo lo haces mal, infeliz.*

• Expresiones amenazadoras: *Cuando logre atraparlo le cortaré el cuello, Le reventaré la cabeza a un jíbaro, Si no cumplen, les daré sangre para beber, Te romperé la mejilla, me sentaré en tu cerebro enano, inútil, Te romperé la cara, Ganaremos aunque mueran todos, Deberías ser fusilado, Cuando se duerman vienen los monstruos, No descansaré hasta haberlo liquidado, Deberías ser aniquilado, Serán pulverizados, Necesito adictos, hay drogas por todas partes, Te voy a rajar la cabeza a fuerza de coscorrones, Te rajo todo lo que se llama cara, Serás mi esclavo, Te doy una opción, morir, Te voy a despedazar, Te arrancaré los dientes, Te voy a triturar, Te espera un cuchillo afilado, Te agujerearé los sesos, Destruiré tu hogar, Cuando te atrape, maldecirás a tu padre por darte la vida.*

Asalto en el Fernández

Un hombre resultó herido y otros dos lograron escapar tras intentar robar en el mediodía de ayer el dinero destinado al pago de sueldos en el Hospital Fernández. El enfrentamiento con la policía se produjo poco después de las 12, cuando los tres asaltantes arribaron en moto al centro asistencial ubicado en Cerviño y Bulnes. En ese momento, los empleados del transporte de caudales Tab Torres se hallaban ingresando al hospital las sacas con el dinero. Uno de los ladrones corrió tras ellos y le arrebató a un guardia una de las sacas. Luego huyó, siendo perseguido por un custodio, con el cual se tiroteó. El ladrón resultó herido en un glúteo, pero de todos modos consiguió subirse a la moto de su cómplice. No obstante, poco después fue atrapado e internado en la terapia intensiva del mismo hospital.

Ovnis en patota

Un joven cordobés y un taxista pampeano anunciaron en las últimas horas haber divisado en el cielo objetos voladores no identificados. En Río Cuarto, un adolescente de 17 años dijo haber visto en la noche del jueves una gigantesca luz que brillaba en el patio de una escuela, y que se ubicó a apenas unos centímetros del piso. El joven aseguró que el objeto, con forma de iglú, lo siguió varias cuadras. Por su parte, en la localidad pampeana de Uelén, al sudoeste de Santa Rosa, un taxista también dio cuenta de un encuentro cercano. Germán Molina relató que el ovni "era como un caparazón de tortuga pero muy grande, chato y medio redondo, por momentos se veía dorado y en otros más plateado".

Las otras lolitas

"Las otras lolitas", es decir las doscientas mil madres-niñas que hay en la Argentina, es el tema de la primera entrega de "Los Especiales de UNICEF" que se emitirán todos los domingos a las 22 en TN (Todo Noticias) a partir de mañana. Según un comunicado del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el espacio "no pretende ser más que un disparador de los problemas de la infancia y la adolescencia, a través de documentos periodísticos independientes y presentados por Julián Weich. Los realizadores del programa son Hugo Ferrero y Sergio Piasek.

Pericias sobre Acuña

La jueza Susana Nocetti de Angeleri recibió ayer las pericias efectuadas por la División Técnica de la Policía Federal sobre la camioneta que arrolló y mató al adolescente Juan Pablo Acuña. Según fuentes judiciales, las mismas comprometerían aún más a la conductora, María Victoria Mon. Por otra parte, se indicó que la magistrada podría dirigir parte de la investigación para establecer la conducta del padre de la joven, con respecto a si la hija formuló la falsa denuncia de robo por consejo paterno. Nocetti de Angeleri tiene tiempo hasta el 15 de agosto para decidir si procesa o no a María Victoria Mon. Los abogados de la familia Acuña han pedido el procesamiento y la condena de cumplimiento efectivo.

Thomas Creeson o la vida que no vale la pena

Thomas tiene 22 meses y es ciego, sordo y mudo. Llora sin consuelo, y los médicos aseguran que nada podrá aliviarlo. Sus padres han pedido una muerte digna para él.

Página/12 EN G.BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **Debido a una severa lesión cerebral durante el embarazo, Thomas Creeson, de 22 meses, es ciego, sordo y mudo, no tiene control muscular y vive sumido en un llanto inconsolable. La justicia británica, que se ha hecho cargo del niño esta semana, deberá decidir si suspende *la alimentación artificial* como lo han solicitado sus padres "para terminar con la miseria e indignidad en la que vive", redefiniendo lo que hasta ahora es una zona gris y extremadamente polémica en el tema del derecho a la muerte, la eutanasia infantil.**

En 1992, la máxima autoridad judicial del país, la Cámara de los Lores, autorizó la suspensión de la alimentación artificial de Tony Bland, un niño que vivía desde 1989 en permanente estado vegetativo, creando un antecedente jurídico que por el momento define la eutanasia en Gran Bretaña. La ley no abarca a Thomas Creeson debido a que en su caso no hay muerte clínica. Aunque desde que tiene un mes Thomas es alimentado artificialmente y los médicos descartan que haya alguna posibilidad de recuperación, su cerebro tiene una dosis mínima de actividad que, a diferencia de Tony Bland, le permite el fenómeno de la conciencia. "En este caso la pregunta que legalmente se está formulando es si vale la pena que siga viviendo", comentó a **Página/12** Andrew Grubb, especialista en temas médico-legales del prestigioso King's College de Londres. *"Por supuesto, en el caso de un* niño se trata de una pregunta doblemente compleja dado que Thomas Creeson no puede responderla por estar seriamente discapacitado y por ser un niño", añadió.

La Corte británica debe demostrar, tras consultas con médicos y pediatras, que Thomas Creeson estará condenado a una vida miserable y que todo tratamiento será inútil. Esta conclusión saldaría algunas paradojas que se plantean a la ética médica que debe respetar la vida del paciente y obrar dando prioridad máxima a su bienestar. "Si su calidad de vida es nula es casi imposible argumentar que al mantenerlo vivo se está dando máxima prioridad a su bienestar", señaló a **Página/12** una portavoz de la Asociación Médica británica.

Además de estos factores médicos, la Corte deberá tomar en cuenta otra serie de problemas legales y éticos que han generado extrañas alianzas entre grupos normalmente opuestos, como el librepensador matutino *The Independent* y los grupos más extremos que se oponen a la eutanasia.

En un editorial, esta semana el *Independent* advirtió sobre el peligroso precedente que podría generar una decisión favorable de la Corte. Reconociendo la severidad del caso y la honestidad de los padres, el periódico subraya que se podría estar otorgando una licencia criminal para desembarazarse de casos menos graves de discapacidad, así como de otros grupos sociales que no tienen cabida en la vida de los que deben cuidarlos. "¿Quiénes somos nosotros para decidir qué vida es digna de ser vivida?", se pregunta el editorial, advirtiendo que miles de personas vulnerables podrían quedar afectadas por esta decisión. Estos posibles excesos de eutanasia quedarían corroborados por un informe oficial del país más tolerante al respecto, Holanda, donde en 1990 se registraron más de 1000 muertes amparadas en la *flexibilidad* de sus normas legales.

Alert, un grupo con sede en Londres que se opone a la eutanasia, ha iniciado una campaña de presión sobre el tema, que a su juicio comenzó con el gravísimo error de la Cámara de los Lores, al autorizar en 1992 lo que describió como el "asesinato" de Tony Bland. ¿Qué pasa si las autoridades concluyen que la vida de Thomas Creeson está condenada a la miseria?, le preguntó **Página/12** a la directora de la organización, Peggy Norris. "La función del médico en este caso es paliar el dolor con drogas. En caso de que sea necesario se puede dejar al niño inconsciente para que no sufra", dijo Norris, para quien cualquier otra actitud es sancionar un derecho al homicidio.

En Oregon, no

"Consideramos que morir con la ayuda de un médico y la autorización del Estado, a pesar de algunos 'resultados positivos', no puede balancear la pérdida de otras vidas debido a errores y abusos inconstitucionales", argumentó en su fallo el juez Michael Hogan, de Portland, Oregon, al declarar inconstitucional una ley por la cual se hubiera legalizado la eutanasia en ese estado. Aprobada por referéndum, la entrada en vigor de esa ley fue suspendida tras un procedimiento judicial iniciado por sus opositores, en especial miembros de la Conferencia Católica y la Asociación del Derecho a la Vida. Ahora, el juez Hogan les dio la razón, pero sus defensores apelarán el fallo.

El caso de Thomas desató el debate entre los británicos. Los niños que sufren irremediablemente no pueden pedir su propia eutanasia.

INVESTIGACION EN EE.UU.

Hormona de la juventud

Se llama DHEA, y es una hormona a la que se le atribuyen poderes rejuvenecedores. La Administración de Drogas y Alimentos de EE.UU. (FDA) prohibió su venta libre y sobre ella caen muchas sospechas, desde su inocuidad hasta presuntos y desagradables efectos colaterales. Sin embargo, en una reciente reunión organizada por la Academia de Ciencias norteamericana, varios científicos confesaron que ellos mismos la están tomando, como conejillos de Indias *deseosos de lucir más lozanos.*

La DHEA es producida en los adultos por las glándulas suprarrenales, y el organismo las transforma en las hormonas sexuales estrógeno y testosterona. Ya hace tiempo que los científicos habían determinado que los niveles de la DHEA se van reduciendo gradualmente con la edad. La ingesta de píldoras de DHEA produce, supuestamente, un efecto rejuvenecedor.

Esa teoría ganó credibilidad hace más de una década, cuando diversos estudios sobre la hormona indicaron que la DHEA podría generar pérdida de peso, aliviar la diabetes entre los adultos y en algunos casos hasta extender la vida.

La FDA, por su parte, indicó que no había pruebas de que esa hormona fuera efectiva y segura, y prohibió su venta en 1985. No obstante, posteriormente se permitió que los médicos la recetaran, de modo que sólo quedó vedada su venta libre.

En la reunión de la Academia de Ciencias celebrada esta semana en Nueva York, los médicos de diferentes institutos norteamericanos actualizaron información sobre varias investigaciones que están realizándose actualmente con la hormona.

Según trascendió, en este momen*to miles de personas están tomando* la hormona para aliviar una serie de trastornos que van desde los dolores en las articulaciones hasta fatiga crónica.

Representantes de varios laboratorios que adquirieron los derechos para producir medicamentos que contengan la hormona detallaron estudios clínicos que están siendo llevados a cabo tanto con animales como con seres humanos. El doctor Samuel Yen, de la Universidad de California, infirmó que a ocho hombres y a ocho mujeres les fue suministrada DHEA o placebos durante *siete meses, y que* en las personas que ingirieron la hormona se registró un aumento del tejido muscular y se sintieron físicamente más vitales.



Los serbocroatas perdieron ayer Petrinja y Obrovac, a manos de los croatas.


Knin, la capital de Krajina, bajo las bombas.

Croacia lanzó ayer una feroz ofensiva por aire y tierra contra la autoproclamada república independiente de Krajina, territorio controlado por la minoría serbia desde 1991. Zagreb afirmó que sus fuerzas ya estaban a 2 kilómetros de la capital, Knin, que anoche estaba en llamas.

MASIVA OFENSIVA CONTRA LOS SERBIOS DE KRAJINA

Croacia, a sangre y fuego

(Por Juan Carlos Sanz, desde Sibenik/El País) **"Croacia, Croacia, siempre hemos estado aquí, no lo olvides, y siempre estaremos." Una voz viril rasgaba ayer el éter con una de las enardecidas canciones patrióticas que la radio oficial intercala entre las repeticiones del comunicado del presidente Franjo Tudjman a los serbios de la Krajina: entreguen las armas a cambio de una amnistía o aténganse a las consecuencias era, en resumen, la advertencia a los secesionistas, que ocupan desde 1991 una cuarta parte del territorio de Croacia. El aviso de sangre y fuego ya se había hecho realidad al alba. Un ataque relámpago lanzado por tres frentes y por una treintena de puntos distintos arrolló a los Cascos Azules (uno de los cuales, un danés, fue muerto) que se interponían entre los contendientes y arrasó las primeras defensas serbias, cuya capital, Knin, estaba ayer en llamas y con sus habitantes escondidos en los refugios, según confirmaron observadores de la Unión Europea en Krajina. Un proyectil caía ayer cada 15 segundos en Knin. A eso se sumó el ataque de dos aviones de la OTAN contra posiciones serbocroatas, en defensa –según dijeron– de los cascos azules.**

Mientras, dos importantes ciudades del sur del territorio controlado hasta ahora por los separatistas, Petrinja y Obrovac, fueron capturadas por el Ejército de Croacia (HV). La represalia serbia llegó inmediatamente en forma de bombardeo contra poblaciones próximas a la línea de separación entre ambos bandos, como Karlovac y Sisak, en el norte; Gospic, en el oeste, y Sibenik, en la costa adriática. También Osijek, próxima a la Eslavonia oriental, sufrió el castigo de la artillería. La alerta general afecta a casi todo el país.

Todo el poder de fuego de los carros de combate, la artillería y la aviación croata entró ayer en acción con un solo objetivo: destruir la capacidad militar de los serbios de la Krajina en apenas cuatro días, según reconoció ayer el canciller croata Mate Granic. Tres frentes, Knin, Karlovac (suroeste de Zagreb) y Bunja, más al sur, se presentan como el escenario de las operaciones de la guerra civil de Croacia. El gobierno de Tudjman se escuda en el fracaso de las negociaciones de Ginebra del jueves y para "acabar con una larga decepción de cuatro años de los croatas (...) y asegurar el retorno a sus hogares de los refugiados (más de 300.000, que huyeron en 1991 del avance serbio)", en palabras del propio presidente.

A menos de un centenar de kilómetros de Zagreb se libraron desde las cinco de la madrugada fieros duelos de artillería entre ambos contendientes. Las Naciones Unidas destacaron también las incursiones aéreas lanzadas por la aviación croata contra un cuartel serbio en Granac, al norte de Knin, un repetidor de comunicaciones militares de la misma zona, y el aeropuerto de Ubdina, que concentra la fuerza aérea de Krajina. Sin embargo, el objetivo más importante para el HV se encontraba en la región de Glina, apenas 40 kilómetros al sur de la capital croata, donde aún se ubica la base de los misiles de cabeza múltiple que fueron disparados en mayo pasado contra Zagreb tras la ofensiva de Eslavonia occidental.

Este ataque frontal contra el flanco norte de la región secesionista serbia, que parece buscar una vía militar para acceder al enclave musulmán de Bihac, en Bosnia noroccidental, fue seguido por una penetración de las columnas de carros de blindados croatas desde el frente de Gospic para embolsar a los defensores serbios de Gracac y Medak, que amenazan por su proximidad a las poblaciones costeras del Adriático. Los independentistas serbios no tardaron en replicar a la propuesta de capitulación ofrecida por Tudjman con bombardeos que recorrieron prácticamente el mismo arco trazado por la ofensiva croata. Una mujer de Sisak, al sureste de Zagreb, murió mientras dormía en su casa, que recibió de lleno un impacto de la artillería serbia.

Pero los mayores daños entre la población civil atrapada entre los dos fuegos se registran en Knin, el feudo de los serbios de Krajina. Centenares de disparos de los cañones croatas cayeron en el corazón de lacapital de la Krajina con una cadencia de un proyectil cada 15 segundos. Las primeras evaluaciones, no confirmadas, de los observadores de las Naciones Unidas hablaban ya en la tarde de ayer de "numerosos muertos". Las mismas fuentes de la ONU dijeron que dos columnas de blindados croatas avanzaban ayer por el norte y el este, a escasos kilómetros de la capital de Krajina. Según Croacia, sus fuerzas se encontraban ayer a sólo dos kilómetros de Knin.

Haciendo oídos sordos a las advertencias del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Zagreb se limitó a avisar al comandante en jefe de los Cascos Azules, el general Bernard Janvier, dos horas antes de que comenzara la ofensiva. Tomados por sorpresa, los 10.000 soldados de la ONU desplegados en Croacia sólo pudieron entrar en situación de alerta roja y observar el paso de las tropas croatas.

Occidente advierte

Las reacciones internacionales a la ofensiva croata de ayer tendieron a ubicarse entre la condena y la advertencia, aunque el gobierno norteamericano no había dado su tácita aprobación al ataque antes de que éste empezara. El presidente Bill Clinton hizo saber que está "preocupado por el incremento del conflicto y las posibles bajas civiles que pueda causar. El asunto debe resolverse mediante el diálogo político". Otras reacciones fueron las siguientes:

- Butros Butros Ghali, secretario general de la ONU, condenó los ataques y pidió la reanudación de las negociaciones.
- Francia condenó "enérgicamente" la ofensiva, a la que calificó de "injustificada", y el canciller Hervé De Charette canceló una reunión que iba a mantener hoy con el presidente croata Franjo Tudjman.
- Gran Bretaña llamó a Croacia a "detener inmediatamente su acción militar".
- Alemania, tradicional aliado de Croacia, vaticinó que la ofensiva "no tendrá un éxito duradero" y llamó a volver a la mesa de negociaciones.
- La Unión Europea suspendió las negociaciones con Croacia para concluir un acuerdo de comercio y cooperación económica.
- La OTAN advirtió a Croacia que no interfiera con las fuerzas de paz de la ONU.
- Rusia acusó a Occidente de avalar el ataque sin pensar en sus "trágicas consecuencias".

Para entender la guerra

- **¿Qué es Krajina?**

Es un enclave secesionista mayoritariamente serbio dentro de Croacia, que resolvió independizarse de esta última en un referéndum realizado el 10 de diciembre de 1991. Esta movida fue una reacción a la independencia de Croacia, así como una respuesta a la política de la República Serbia, cuyo presidente, Slobodan Milosevic, llamó a crear "un solo Estado para todos los serbios". La autoproclamada República de Krajina tiene casi 14.000 kilómetros cuadrados (un cuarto del territorio croata) y unos 200.000 habitantes, de los cuales 50.000 están bajo bandera.

- **¿Cómo se llegó a esta ofensiva?**

El gobierno de Croacia decidió aliarse al de Bosnia Herzegovina, el Estado vecino. El gobierno bosnio es musulmán, y combate a las fuerzas militares de los serbios étnicos de la república, que actualmente controlan un 70 por ciento del territorio bosnio. Los serbios de Bosnia son aliados naturales de los de Krajina, y ésta era hasta ayer el único paso terrestre de armas y municiones restante con la República Serbia. Adicionalmente, los serbios de Krajina habían empezado a bombardear el enclave musulmán de Bihac, asediado por los serbios bosnios. La intervención croata en el conflicto alivió la presión serbio-bosnia sobre Bihac, sobre la base de una cooperación con el gobierno musulmán de Bosnia.

- **¿Por qué hay tantas minorías serbias en países integrantes de la ex Federación Yugoslava?**

En el caso de Krajina, la presencia de los serbios data de la política de los Habsburgo, que a comienzos del siglo XVI instalaron a refugiados serbios en ese territorio como una especie de barrera de defensa formada por campesinos como protección contra los ataques turcos. En otros casos, la situación se ve complicada por la deliberada política de traslados de minorías ensayada por el gobierno comunista del mariscal Tito, que se proponía una homogeneización de las distintas etnias pero que terminó sembrando bombas de tiempo en cada una de las naciones afectadas.

- **¿Cómo es la relación de fuerzas entre las partes?**

Favorece a los croatas en una proporción de dos a uno, pero puede cambiar si Serbia decide acudir en defensa del enclave, en cuyo caso habría una nueva guerra generalizada: Serbia y sus enclaves por un lado; Croacia y Bosnia por otro.

Contreras, otra vez a la Corte Suprema

El general retirado Manuel Contreras, ex jefe de la temida policía secreta del régimen militar (1973-90), apeló ayer ante la Corte Suprema para que le acoja un recurso de protección en el que pide la suspensión de un dictamen que ordena su encierro en una cárcel.

Contreras, que permanece internado en un hospital y está condenado a siete años de presidio por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, recurrió al máximo tribunal luego que una Corte de Apelación el rechazara el pasado lunes la misma solicitud. El general Contreras basa la petición en que su vida corre peligro si es trasladado a la cárcel especial de Punta Peuco, en las afueras de Santiago de Chile, ya que, argumenta, su estado de salud es grave.

La defensa dice que el ex uniformado, a quien le extirparon la mitad del colon hace ocho años, sufre de una hipertensión arterial, tiene problemas diabéticos y debe ser operado de una hernia abdominal.

Contreras cumple condena en el Hospital Naval de Talcahuano, en el sur del país, adonde llegó el 13 de junio pasado, sentenciado por la Corte Suprema.

EL PARLAMENTO JAPONES CONDENA A FRANCIA

El parlamento japonés condenó ayer con severidad la reanudación de los experimentos nucleares franceses en el atolón de Muroroa. El jefe de la diplomacia nipona, Yohei Kono, anunció que su gobierno había aprobado una resolución para pedir a China y Francia que detengan sus experimentos nucleares, ya que "amenazan la existencia de la humanidad".

El parlamento de Tokio "protesta con fuerza contra los experimentos chinos y pide que Francia revea su decisión de reanudar los test nucleares", dijo el texto de la resolución, aprobado por unanimidad por la Cámara baja del parlamento.

Sin embargo, Yokei Kono aclaró que su gobierno no se unirá a las iniciativas de boicot que desde numerosos sectores de la industria privada están surgiendo contra los productos provenientes de Francia.

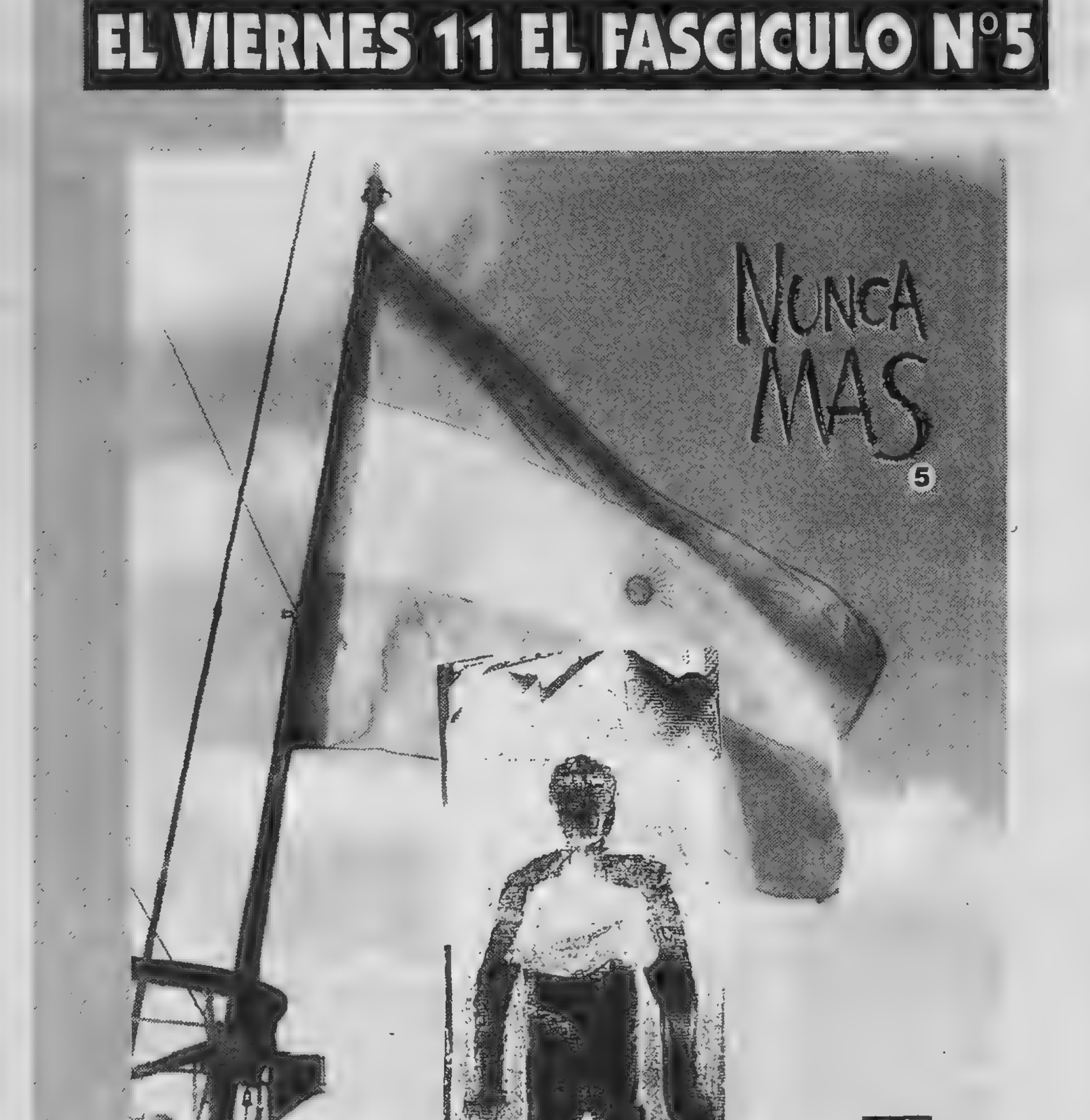
La embajada de Francia en Tokio se ha convertido en lugar de cita para las manifestaciones antinucleares, que se suceden sin solución de continuidad en las últimas semanas.

En las mayores ciudades de Australia también se multiplicaron las iniciativas de protestas contra la decisión francesa, especialmente en ocasión del 50° aniversario del lanzamiento de la bomba atómica en Hiroshima. Los trabajadores portuarios australianos se negaron a descargar las naves francesas, mientras que los trabajadores de correos y telégrafos mantuvieron su voluntad de suspender entregas y servicios destinados a la embajada y consulados franceses en el país.

Por su parte, la Comisión Europea expresó su inquietud por la falta de respuesta del gobierno francés al pedido de participar con sus propios expertos en el control de las consecuencias ambientales y sanitarias de los experimentos nucleares que comenzarán el mes próximo en el atolón de Muroroa.

Mientras tanto, científicos franceses del Instituto de Protección y Secreto Nuclear (IPSN) subrayaron que después de tres lustros de experimentos nucleares efectuados por China en la atmósfera, este tipo de pruebas constituye la mayor fuente de contaminación radiactiva artificial del planeta.

Las 423 pruebas nucleares aéreas realizadas por los norteamericanos en Alamogordo, Nuevo México, con bombas H y A en 1945, y las realizadas por los chinos en 1980 en el desierto de Lop Nor, "difundieron en la atmósfera 100 veces más radiactividad, 10 mil veces más tritium, y 3 veces más krypton 85 que la explosión de la central ucrania de Chernobyl.



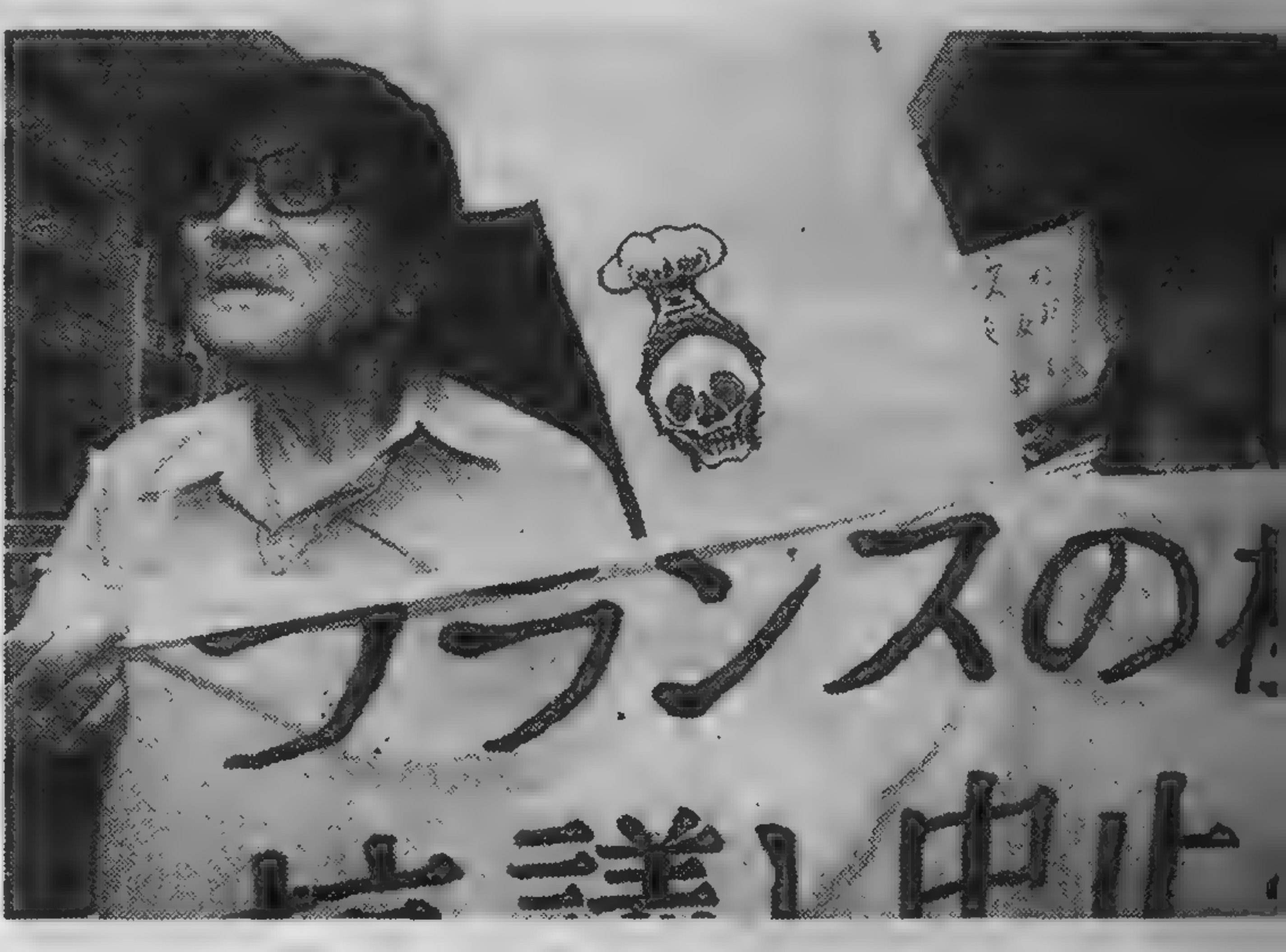
Mañana se cumple medio siglo del día en que Estados Unidos lanzó la primera bomba atómica. El saldo de víctimas entre Hiroshima y Nagasaki alcanzó casi a las 200.000 personas. Mientras reclamaba que Japón pidiera perdón por sus crímenes, EE.UU. nunca se permitió dudar de esa acción. Pero hoy ya no todos los norteamericanos aceptan la explicación de que las bombas eran necesarias para terminar la guerra y se abre la pregunta: por qué.

EE.UU. DEBATE

¿POR

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

Hiroshima es el horror que no cesa. La imagen del hongo de fuego sigue aún presente en la conciencia colectiva. Estados Unidos es el país que tiene la terrible responsabilidad de haber arrojado la bomba en las ciudades de Hiroshima y Nagasaki hace cincuenta años. El castigo por esa multitud de cadáveres –casi 200.000 personas– y por esos hombres, mujeres y niños "con las pieles colgándoles como kimonos", según describió una de las víctimas, se limitó a un temor constante por parte de más de una generación de



PETER KUZNICK

"Sabían que podía

(Por M.F.C., desde Nueva York) **Peter Kuznick es el director del programa de historia nuclear de la American University en Washington. Es también el organizador de la exhibición alternativa que, a diferencia de la del Instituto Smithsonian, decidió contar todo el impacto humano que tuvo la bomba en Hiroshima y Nagasaki. En esta entrevista con *Página/12*, Kuznick habla de las lecciones que dejó la bomba en Estados Unidos y en todo el planeta.**

–*¿Disminuyó el miedo a la bomba después de la guerra fría?*

–Creo que todavía hay miedo, aunque lo que disminuyó es el temor a un holocausto nuclear a toda escala que borre la vida del planeta. Pero aún existe miedo a una guerra nuclear, a la proliferación en nuevos países. Posiblemente, la fantasía que provoca más pánico es la del terrorismo nuclear. Es decir, se teme al peligro nuclear en pequeña escala.

–*¿Por qué pareciera que los norteamericanos no se conmueven demasiado con lo que ocurrió en las ciudades japonesas?*

–No estoy tan seguro de que los estadounidenses sean insensibles. Las encuestas dicen que la mitad de la opinión pública considera que no se debería haber arrojado la bomba. Mucha gente se siente angustiada y preocupada por semejante carga histórica. Al mismo tiempo, todo esto es un poco complicado porque muchos norteamericanos todavía se sienten muy enojados con la conducta de los japoneses durante la guerra, y los japoneses se niegan a reconocer seriamente las atrocidades que hicieron durante la guerra.

Pero las encuestas están bastante divididas al respecto. La situación era mucho más clara cuando terminó la guerra, cuando sí se creía que ese acto había sido imprescindible. En ese momento, el 85 por ciento estaba a favor. Ahora nos movemos con una variación entre el 47 por ciento y el 53 por ciento. También los políticos cambiaron a medida que pasó el tiempo. Con la excepción de Ronald Reagan y su guerra de las galaxias y este resurgimiento del ala más derechista de los republicanos, nadie ha demostrado una gran pasión por el tema nuclear. Pero esta tendencia puede revertirse con esta victoria en el congreso de los conservadores. Hemos visto que se ha aumentado el presupuesto de defensa, por ejemplo, y otros indicadores que no hacen pensar muy bien acerca del futuro de la política de armamentos. Otro dato interesante con respecto de las encuestas es que las generaciones más jóvenes están en contra de lo que ocurrió en Hiroshima y Nagasaki, se percibe más apertura mental, y también el 70 por ciento de las mujeres.

–*¿La bomba tuvo un impacto disuasorio?*

–No estoy tan seguro. Muchas veces se habló de arrojar bombas durante las guerras de Correa y Vietnam,

SOBRE HIROSHIMA 50 AÑOS DESPUES

QUE LA TIRAMOS?



Un sobreviviente, con la marca del horror.

Para muchos las quemaduras eran un estigma.

norteamericanos frente a la posibilidad de que las próximas sedes del genocidio atómico fuesen Washington o Nueva York. La ansiedad, sin embargo, concluyó con la Guerra Fría. Los cincuenta años de Hiroshima encuentran a Estados Unidos desarrollando un debate interesante pero distanciado, casi carente de pasiones, más bien académico. Sin embargo, ya no todos los norteamericanos aceptan la explicación de que las bombas fueron arrojadas cómo única forma de concluir con la guerra. La pregunta que se reabre ahora es "¿por qué hicimos lo que hicimos?"

Los veteranos, claro, piensan todavía que lo que se hizo fue correcto. Suficientemente correcto como para haber boicoteado exitosamente, aliados con un sector de los republicanos, el primer proyecto de exhibición del Enola Gay –el avión que lanzó la bomba– en el instituto Smithsonian. Lograron su objetivo: el responsable de la muestra renunció y la exposición se convirtió en un anodino inventario de avances tecnológicos.

Sin embargo, la American University, también de Washington, tomó la bandera de la verdadera historia de Hiroshima y, con el material desechado y censurado en el Smithsonian, armó una exhibición en la que la cara de la tragedia no se escondía detrás de una máscara de lindezas tecnológicas. La muestra de la American University no rehuyó la exposición de las consecuencias sociales de la bomba, ni tampoco las imágenes pavorosas de aquellos escenarios de devastación.

Los norteamericanos se plantean ahora infinitos interrogantes, muchos de ellos bizantinos. Pero algunos son tan justificatorios que logran pacificar eventuales remordimientos. ¿Había sido Harry Truman bien informado por el general Leslie Grove, el hombre a cargo del Proyecto Manhattan, acerca de cuáles serían las víctimas de la bomba? ¿Hubo una lectura adecuada por parte del más alto círculo del poder estadounidense sobre lo que pensaba hacer Japón? ¿Entendieron en ese momento las cartas que estaba jugando el emperador Hirohito? ¿Hubo lecturas científicas equivocadas con respecto al alcance de la bomba por aquellos que, como Robert Oppenheimer, desestimaron que la explosión tuviese un intenso alcance periférico? ¿Fue la bomba un efectivo método de disuasión para la expansión soviética?

Hay más respuestas que preguntas, desde ya, y en gran parte se contradicen. Ni el debate académico ni la incomodidad popular pueden terminar de establecer lo que en realidad está en la base de la discusión: si fue moral arrojar la bomba; si, en última instancia, el fin justifica los medios.

Algunos se atreven ahora a cuestionar la verdad oficial de la guerra: que la bomba era necesaria para forzar a Japón a rendirse y evitar una invasión que hubiera costado muchas más vidas. Y aparecen en el debate otro tipo de razones, menos heroicas que las invocadas entonces. Que, por ejemplo, el general Grove quería probar la bomba en alguna ciudad. O que las tropas estadounidenses en Europa no querían seguir peleando en Japón. O que la guerra se estaba volviendo muy impopular y los norteamericanos querían que se terminase, y cuanto más rápido, mejor. Que, al fin, había que demostrar el poder ante los soviéticos.

¿Remordimientos? No. Mientras Estados Unidos reclama que Japón pida perdón por los crímenes de guerra, por cierto feroces, nadie oficialmente en el país se ha atrevido a expresar la más mínima duda acerca de lo ocurrido en Hiroshima y Nagasaki. En general es un tema que no se aborda, que se elude. El presidente Truman se fue a la tumba sosteniendo que lo volvería a hacer, que no vacilaría en hacerlo nuevamente.

Recientemente, un ex director de la Campaña por el Tratado de No Proliferación Nuclear afirmó, recordando la bomba: "Nos encontramos tan lejos de todo eso. La gente no se acuerda de Hiroshima. No lo sentimos, no sabemos nada de eso".

¿Pero está tan lejos realmente la imagen perturbadora del hongo? ¿O está tan internalizada que la gente ya no se da cuenta de que vive con ella? El físico I.I. Rabí afirma que la mañana en que se realizó la explosión de Trinidad sintió un escalofrío. "Naturalmente, nos sentíamos llenos de júbilo por el resultado del experimento –contó–. Mientras esa tremenda bola de fuego estuvo delante de nosotros y la observamos, se desplegó y en un momento se confundió con las nubes... Luego se disipó con el viento. Nos saludamos y nos felicitamos unos a otros. Y luego hubo una sensación de frío que no provenía del frío de la mañana. Era un frío que uno sentía cuando pensaba, como por ejemplo yo pensaba, en mi casa de madera en Cambridge, y en la vida de millones de personas alrededor, y en este poder de la naturaleza que por primera vez habíamos entendido qué era, y que bueno, estaba allí."

Para muchos esa sensación de escalofrío nunca se extinguió.

STORIADOR

niquilar"

por ejemplo. Y la crisis de los misiles cubanos que siempre se muestra como un ejemplo de dirigencia brillante, casi nos pone al borde del abismo; así que no me parece que el efecto disuasorio haya sido tan impresionante. Tuvimos suerte, simplemente.

–*¿Cuáles son las lecciones de Hiroshima?*

–La primera enseñanza es que si uno posee armas terribles y peligrosas, existe una alta probabilidad de que se usen. Segundo, que en situaciones de caos y tensión, la gente toma decisiones basadas en informaciones limitadas. Tercero, las armas que tienen una capacidad letal tan enorme no deberían estar en manos de seres humanos falibles. Cuarto, algunas veces, gente correcta y bien intencionada –y yo no dudo que la gente que arrojo la bomba en Hiroshima y Nagasaki eran personas correctas– pueden hacer cosas horribles, en circunstancias límites. Quinto, y quizás esto es lo más atemorizante de todo, la bomba se arrojó a pesar de las advertencias de científicos y asesores políticos que dijeron que eso podía conducir a la aniquilación de la humanidad. Es decir, la gente toma ese tipo de decisiones pese a las recomendaciones en contra. En aquel momento no sólo los militares apoyaban la decisión de arrojar la bomba, también el Departamento de Estado, el general Eisenhower, el general Mac Arthur.

–*¿Y usted personalmente qué cree?*

–Que fue equivocado porque los japoneses estaban derrotados y nosotros lo sabíamos. El presidente Harry Truman escribió en su diario que había recibido un telegrama el 17 de julio. Escribió: "Telegrama del emperador jap (japonés) pidiendo la paz".

LA VIDA DE LOS SOBREVIVIENTES

Marcados por la bomba

The Guardian De Londres

(Por Edward Pilkington, desde Okayama) **La pintora Hiroko Onoyama cree que su independencia es, paradójicamente, el resultado de la mala suerte, un producto de la terrible calamidad que sucedió en su juventud. En 1945 tenía 24 años y vivía con sus padres en Hiroshima. En la mañana del 6 de agosto estaba empujando una carretilla con leña hacia el centro de la ciudad. De pronto hubo un relámpago enceguecedor y ella cayó al suelo. Trató de escudarse pero fue vencida por un viento caliente penetrante que soplaba por encima de ella. La bomba atómica le dejó quemaduras en el rostro y en el cuello. Estaba usando una camisa con las mangas bajas que protegió sus brazos, pero sus manos quedaron muy dañadas. Durante las siguientes semanas su cara se hinchó como un zapallo, la piel se le puso negra. En su cuello, a lo largo de la línea donde la camisa había estado abierta, desarrolló cicatrices queloides. Esas cicatrices se iban a convertir en un distintivo de la gente de Hiroshima y Nagasaki. Era como si hubiesen sido marcadas las víctimas de la bomba atómica.**

Las consecuencias para muchos fueron devastadoras. En los casos más extremos, las mujeres estaban tan avergonzadas o asustadas de aparecer en público con sus caras quemadas o sus cabezas calvas, habiendo perdido todo su cabello por la radiación, que simplemente se ocultaban en los cuartos de atrás de sus casas. Nadie sabe cuántas personas pueden haberse retirado del mundo o qué sucedió con ellas; por definición su situación era privada y difícil de saber. Seguramente las que estaban más heridas murieron en los meses que siguieron a la bomba, otras pueden haberse reintegrado al mundo a medida que sus heridas se curaban.

Aun aquellas que valientemente continuaron una existencia pública tendían a ocultar sus cicatrices queloides. En Hiroshima mismo, se hacían pocos comentarios, ya que mucha gente había sido afectada, pero una desagradable bienvenida esperaba a los jóvenes que se mudaron de ciudad, y existía el temor común de que si las heridas de una mujer se revelaban, ellas nunca se podrían casar.

"La discriminación hacia los que sufrieron los efectos de la bomba era común. Si uno decía que era de Hiroshima, los posibles suegros ponían fin a la relación", dice Cheko Nobumasa de la Asociación Mujeres del Nuevo Japón.

Miyoko Tando, de 13 años en 1945, fue una de las mujeres que no pudo casarse como resultado de sus heridas. Ella estaba a sólo 1,2 kilómetros del epicentro de la bomba cuando esta explotó; con la explosión perdió a su hermano de 10 años y a su padre. Su cara no resultó lastimada porque se la cubrió con las manos, pero el dorso de éstas, sus brazos y su pecho quedaron destrozados. Más tarde desarrolló queloides y durante varios años su brazo izquierdo quedó rígido. Poco después de la bomba, ella escuchó rumores que circulaban diciendo que la enfermedad de la radiación se podía contraer sólo con tocar a los sobrevivientes. Temerosa de lo que la gente pudiera pensar, cubrió sus heridas para mantener en secreto que era una sobreviviente. "Siempre estaba preocupada de que otras personas me vieran. Salía a trabajar y a hacer las compras, pero muy profundamente siempre existía esa ansiedad."

> "Si uno decía que era de Hiroshima, los posibles suegros cortaban la relación."

La vida después de la bomba fue difícil para Miyoko Tando. La muerte de su padre la obligó a abandonar el colegio a los 15 años y a trabajar, a pesar de sentirse débil por los efectos de la radiación. Se convirtió en una empleada en un banco, donde se le pagaba mucho menos que a los trabajadores hombres y donde ella dice que se la consideraba como algo raro.

Hiroko Onoyama también pasó años tratando de cubrir sus cicatrices queloides. Usaba un pañuelo alrededor de su cuello en verano, prefiriendo transpirar a exponerse; se ponía una gruesa capa de polvo sobre la piel oscura de su cara y usaba guantes blancos. Una vez se hizo una operación para extirpar las queloides; volvieron con renovado vigor. Hubo, sin embargo, un factor compensatorio para todo esto: ella era libre para no casarse. A diferencia de Miyoko Tando, nunca anheló la felicidad marital, y soñaba en cambio en convertirse en una pintora o escritora. "Antes de la bomba, mis padres estaban decididos a obligarme a abandonar mis tontasideas. Después se resignaron al hecho de que nadie se querría casar conmigo y me dejaron seguir mi camino."

Noticiero

ROMARIO. El inefable Romario agarró a patadas a su compañero del Flamengo, Savio, y ahora éste se quiere ir del club. Savio provocó el violento arranque del ex goleador del Barcelona porque no quiso seguir sus instrucciones durante un partido que el Fla disputó en Japón. Si el ascendente delantero –que integra la selección– cumple con su amenaza, echará por tierra el sueño de los directivos del club carioca, quienes querían la superdelantera Savio-Romario-Edmundo.

ZABALETA. Terminó el Torneo de Praga para Mariano Zabaleta y Gastón Etlis. En cuartos de final, Zabaleta perdió ante el sueco Niklas Kulti por 2-6 y 1-6, y Etlis cayó ante el checo Bohdan Ulihrach por 3-6 y 5-7. Además de Kulti y Ulihrach, clasificaron para las semifinales el español Javier Sánchez –vencedor del suizo Marc Rosset por 6-4 y 6-4– y su compatriota Alberto Portas. La competencia reparte 365.000 dólares en premios.

BOXEO. Sergio Liendo, tercero en el ranking argentino de los supergallos, y Sergio Núñez protagonizarán la pelea más destacada de la velada que esta noche se concretará en la Federación Argentina de Boxeo (FAB). Otra perlita del programa es el combate que, por los welter, sostendrán Walter Crocce y Fabián Toledo. El programa se completa con los duelos Marcelo Lamadrid-Miguel Placeres, por los mediano juniors; y Oscar Garro-Fabián Moreno, por los gallo.

ACCIDENTE. Por razones aún no determinadas, la suiza Isabelle Piaget, campeona del mundo de ala-delta entre el '93 y el '94, murió al caer de su aparato mientras realizaba una prueba en la competencia de Davos, Suiza. Piaget, de 33 años, se precipitó desde unos 200 metros de altura. En primera instancia, los especialistas descartaron una falla técnica del ala porque, antes de caer, ésta se había mantenido en el aire durante un tiempo prolongado.

ZANETTI. Javier Zanetti recibió abundantes elogios tras la actuación que registró durante un amistoso disputado por su equipo, el Inter de Milán. "Se ve que sabe, que tiene potencia para subir desde el lateral derecho y que no tiene miedo de equivocarse", opina *Tuttosport*, que puntuó al ex Banfield con un 6,5. A Sebastián Rambert, por el contrario, le puso un 5. "Tiene demasiado el balón y, al intentar fintas, lo pierde o se gana golpes", señaló la prestigiosa revista deportiva.

PRIMERA C. Estos son los partidos de la segunda fecha del campeonato de Primera C, que se disputará esta tarde. Excursionistas-Deportivo Merlo, Alem-Midland, Riestra-Puerto Nuevo, Campana-Barracas, Ituzaingo-San Telmo, Flandria-Paraguayo y Argentino de Merlo-Urquiza.

VAZQUEZ. El talentoso mediocampista del Deportivo La Coruña Martín Vázquez sufrió una lesión en los ligamentos de la rodilla derecha y deberá estar inactivo durante ocho meses. Vázquez, ex jugador del Real Madrid, se lesionó en el primer minuto del partido La Coruña-Porto, de Portugal.

VOLEY. Vélez Sársfield, uno de los líderes de la División de Honor del Campeonato Metropolitano de Vóleibol, jugará con River Plate hoy, desde las 17, en el encuentro más sobresaliente de la decimoséptima fecha de la competencia.

Argentina goleó a Portugal en la apertura del Grupo B del Mundial Sub-17. Gatti y dos penales de La Paglia sellaron una victoria que pudo ser más amplia. Mañana al mediodía los chicos juegan el segundo partido con Costa Rica, que anoche se enfrentaba a Guinea en segundo turno. En las otras zonas, Brasil venció a Alemania, Omán a Canadá y hubo empates entre Nigeria-Qatar y Australia-España.



El seleccionado juvenil debutó exitosamente en el Mundial Sub-17.

Los pibes del Juvenil hicieron tres en la noche del gran debut

Un excelente debut tuvo la ***selección argentina de fútbol*** **en el Mundial juvenil para menores de 17 años de Ecuador. Fue un tres-cero concluyente que los dos goles de penal no minimizan. Argentina fue, junto a Brasil, en la zona D, el equipo que marcó más diferencia jugada la primera fecha en los cuatro grupos de la primera fase, cuando todavía debían completar su compromiso Guinea-Costa Rica por la misma zona. El oportunismo de Gatti para recoger un rebote en el área portuguesa y la calidad de La Paglia para rematar desde los doce pasos marcaron los momentos claves pero, para llegar a la red, los chicos de Pekerman hicieron méritos holgados en todo el partido.**

Argentina puso una enorme presión sobre Portugal desde el primer minuto y los chicos europeos, de buena técnica, de gran manejo pero sin peso físico, nunca pudieron superar esa marca asfixiante cuyo paso siguiente era el cambio de ritmo para acelerar hasta el área de Do Santos. Antes del gol de Gatti, ya habían llegado dos veces los argentinos, pero fue después de una gran jugada de Peralta por izquierda, una media vuelta y el remate que rechazó a medias el arquero. Ahí donde deben estar los goleadores estaba Gatti, que la mandó adentro sin dejarla picar y sin detenerla. Apenas iban 6 minutos, Argentina estaba en ventaja pero ya lo merecía.

Hubo una perfecta coordinación entre los del medio, que en los papeles sólo fueron tres, Roldán, Duscher y La Paglia, pero que en largos pasajes fueron sólo dos porque La Paglia fue un delantero más. La rotación de Gatti, Peralta y Aimar, las subidas de los dos laterales, terminaron encerrando a los portugueses en su campo, que no encontraban el modo de progresar en el campo.

La impotencia obligó a los pibes portugueses a recurrir a la falta constante. Por derecha, Gatti siempre era asistido por La Paglia y siempre llegaban al fondo para meter el centro pasado. Pekerman había adelantado que estos pibes estaban más maduros que en el Sudamericano, que habían ganado en experiencia y que estaban mejor físicamente. "Ahora llegan, tiran el centro y los van a buscar con potencia", había dicho el técnico. Sobre el terreno de Cuenca eso se manifestó todo el partido. Así, con llegadas de un lado y con faltas del otro llegó el penal inevitable cuando lo bajaron a Aimar. El pibe La Paglia, con corta carrera, remató fuerte, cruzado, a la derecha de Do Santos y a media altura.

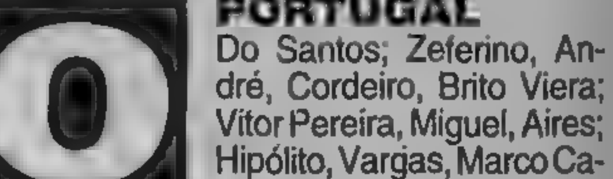
El calor, la altura, la ventaja incidieron para que los pibes bajaran el ritmo en la segunda parte. Ahí creció Portugal, que empezó a llegar al área de Islas, pero el arquero respondió a cada centro cruzado y cuando llegaban por abajo estaba Trotta para poner un freno al ímpetu de los verdes. En el último cuarto de hora, como si hubieran cambiado el aire, los pibes volvieron a tomar el control del partido y llegaron al tercero cuando hubo un nuevo penal que otra vez convirtió La Paglia. Esta vez con remate bajo y al palo izquierdo. Fue 3-0, tres puntos en el bolsillo y el descanso hasta el próximo partido con el cartelito de candidato colgado de la bandera celeste y blanca.



3

ARGENTINA
Islas; Elfand, Trotta, Avila, Cambiasso; Duscher, Roldán, La Paglia; Gatti, Peralta, Aimar. DT: José Pekermann.

0



PORTUGAL
Do Santos; Zeferino, André, Cordeiro, Brito Viera; Vítor Pereira, Miguel, Aires; Hipólito, Vargas, Marco Caneira. DT: Rui Casador.

Cancha: *Alejandro Serrano.* **Sede:** Cuenca. **Grupo:** B. **Goles:** 6m. Gatti (A), 20m. y 88m. ambos de penal, La Paglia (A). **Cambios:** 43m. Leiro por Cordeiro (P), 55m. Rodrigues por Vargas (P), 71m. Cubero por Avila (A), 74m. Goncalves por Vitor Pereira (P), 78m. Calabria por Gatti (A).

PRIMERA JORNADA

Goleó Brasil y Nigeria sólo empató

No hubo mayores sorpresas en la primera fecha del Mundial Sub-17. Los siete partidos disputados, a excepción de Costa Rica-Guinea que jugaban anoche al cierre de esta edición, el resto se dio dentro de lo previsto. Una clara victoria de Brasil sobre Alemania, un disputado partido entre Nigeria y Qatar que bien pudo ser una final anticipada y que terminó en empate y otro empate dramático entre España y Australia. Omán-Canadá confirmó el favoritismo de los asiáticos.

La primera jornada había comenzado el viernes por la noche en el estadio Atahualpa, de Quito y después de una fiesta inaugural que la prensa ecuatoriana calificó como "fastuosa" por lo que criticó a los organizadores, debido a la crisis económica del país. Señalaron que tanta luz, color y alegría no se advierte en la vida cotidiana. Después, empezó a rodar la pelota y Ghana debió esforzarse para vencer al campeón asiático, Japón, por 1-0 con un gol de Allotey a los 69 minutos. Un tiempo y medio les llevó a los africanos llegar a la red rival. Más tarde, el equipo anfitrión también se impuso. Derrotó a los jóvenes e inexpertos muchachos de Estados Unidos por 2-0 con tantos de Moreira y Estada, uno en cada tiempo, clausurando el Grupo A.

Ayer, el primero de los seis partidos del día se disputó en Riobamba por el Grupo C. Nigeria y Qatar empataron 1-1. El último campeón mundial de los juveniles dominó todo el tiempo pero fue impreciso en los últimos metros. Sin embargo, el gol de Edward Anyamkygh fue el mejor de la jornada. Arrancó por derecha a velocidad inusual, dejó dos rivales en el camino y definió con categoría cuando iban 37 minutos. Duró poco la alegría de los campeones. Un minuto después, de tiro libre, empató Ghulam. Pese a su dominio, Nigeria no pudo desnivelar en el segundo tiempo.

Mejor partido fue el del segundo turno por el mismo grupo. Fue más parejo, tuvo más ritmo, más llegadas y el doble de goles. España y Australia empataron 2-2. Ganaban los oceánicos con un tanto de Allsop a los 15 minutos pero los españoles empataron con penal, el primero del campeonato, a los 53 minutos, rematado por Duarte y pasaron al frente a los 63 cuando Ferrer anotó el segundo. A diez minutos del final empató Australia cuando otra vez convirtió Allsop.

La zona de Ibarra donde se disputa el Grupo D marcó los triunfos de Brasil sobre Alemania por 3-0 y de Omán sobre Canadá por 2-1, en segundo turno. Caso curioso, los alemanes dominaron todo el primer tiempo pero a los 38 minutos Djimi puso en ventaja a los sudamericanos que desde entonces dominaron el trámite gracias a su técnica y a su oficio, pese a la juventud. Oliveira a los 50 y Silveira a los 59 estamparon la única goleada del Mundial. Más tarde, Omán venció a los canadienses con dos goles de Al Kaihiri, a los 42 y 61, el segundo de penal. El descuento lo señaló Bernier, a los 70.

Posiciones y próximas fechas del Mundial

GRUPO A

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Ecuador	3	1	1	-	-	2	0
Ghana	3	1	1	-	-	1	0
Japón	0	1	-	-	1	0	1
Estados Unidos	0	1	-	-	1	0	2

Próxima fecha:
Sabado 5: Estados Unidos-Japón y Ecuador-Ghana

GRUPO B

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina	3	1	1	-	-	3	0
Costa Rica	0	0	-	-	-	0	0
Guinea	0	0	-	-	-	0	0
Portugal	0	0	1	-	1	0	3

Próxima fecha:
Anoche jugaban Costa Rica-Guinea. Domingo 6: Argentina-Costa Rica y Portugal-Guinea.

GRUPO C

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Australia	1	1	-	1	-	2	2
España	1	1	-	1	-	2	2
Nigeria	1	1	-	1	-	1	1
Qatar	1	1	-	1	-	1	1

Próxima fecha:
Domingo 6: Nigeria-Australia y España-Qatar

GRUPO D

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Brasil	3	1	1	-	-	3	0
Oman	3	1	1	-	-	2	1
Canadá	0	1	-	-	1	1	2
Alemania	0	1	-	-	1	0	3

Próxima fecha:
Domingo 6: Brasil-Omán y Alemania-Canadá.

RACING ARRANCO CON TODO

La escoba nueva barre bien

Con un masivo apoyo de su gente, gran actuación de Delgado y dos goles de Carrario, picó en punta en el Apertura.





2 RACING
Ignacio González; Reinoso, Costas, Ubeda, Zanetti; Viqueira, Chacoma, Capria; Claudio López, Carrario, Delgado. DT: Pedro Marchetta.



0 ARGENTINOS
Maltagliatti; Batista, Sanabria, José Fernández, Ascencio; Cardinal, Gancedo, Sergio López, Zermatten; Bennet, Trapasso. DT: José Omar Pastoriza.

Cancha: Ferro, local Racing. **Arbitro:** Rubén Pascualino. **Goles:** 9m y 88m Carrario (R). **Cambios:** 75m Rubén Bernuncio por Batista (A), 80m Galarza por Claudio López (R), 86m Michelini por Viqueira (R). **Incidencias:** 81m expulsado Cardinal (A).

El oportuno llamado de Carlos Avila a la AFA a primera hora de la mañana destrabó la inhibición que pesaba sobre Racing, que pudo levantar el embargo, inscribir a sus jugadores y preparar la fiesta de la noche en Caballito. Entonces, a esa hora en que los espíritus se agitan esperando lo diferente del fin de semana, cuando el corazón se sacude la rutina de la semana, Racing explotó por primera vez.

Ganó Racing. Ganó Racing. Ganó Racing. Hay que decirlo varias veces para que se crea. Para que esta vez la ilusión que siempre se pone en marcha con cada campeonato no se frustre a los primeros pasos. Como que hacía seis campeonatos que no ganaba en la primera fecha. Como que ya lleva 29 años y 47 torneos sin pegar el grito. Ganó y debió golear Racing. Debió golear y no lo hizo porque falló en la definición. Falló en la definición y sufrió hasta que Carrario estampó el segundo cuando los fantasmas habían bajado de nuevo a una tribuna colmada como si se tratara de una final de torneo y el equipo estuviera por ser campeón. Ganó, que es lo importante. Se aflojó la ansiedad, desapareció la angustia. Esa primera que es la peor porque está cargada de interrogantes y de miedo a lo desconocido.

Dirigentes, técnicos y jugadores nuevos. ¿Dará resultado? Todavía es prematuro afirmarlo, pero está en el buen camino. ¿Habrá un buen equipo, un equipo competitivo? Sí, lo habrá. Tiene jugadores de calidad, compró bien y empezó derecho para alimentar la esperanza. Las buenas intenciones deben estar afirmadas en los resultados y el primero se le dio a Racing.

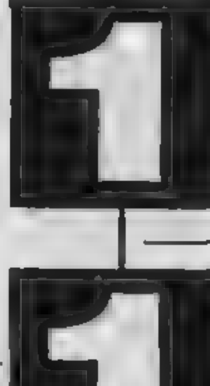
Ahora bien, Racing todavía es un proyecto. Empezó con tres volantes y tres delanteros de punta teóricos. Porque por momentos Claudio López fue media punta sobre la izquierda para reunirse con Delgado por ese lado. Pero también hubo cuatro delanteros netos cuando subía Capria. El resto fue presión, ganas y circulación rápida. Como Argentinos parece ser peor que el año pasado, perjudicado por la ida de Sorín y la ausencia de Pena atrás, con una pareja central debutante, todo se le solucionó de entrada. A los nueve minutos Racing ya estaba en ventaja después de un desborde de Delgado y un cabezazo de Carrario.

Racing sufrió, sin embargo. Porque no concretó todas las situaciones que creó y la pasó mal en el segundo tiempo. Se sabe, goles que se pierden en un arco se pagan en el otro. Pero como este Argentinos es muy tímido, Racing zafó y desató el carnaval con el segundo gol del cordobés, que empezó un idilio prometedor con la gente. Racing creó 15 situaciones claritas de gol. Falló en la definición y apareció Maltagliatti para jugar un partidazo, por eso el marcador no fue escandaloso.

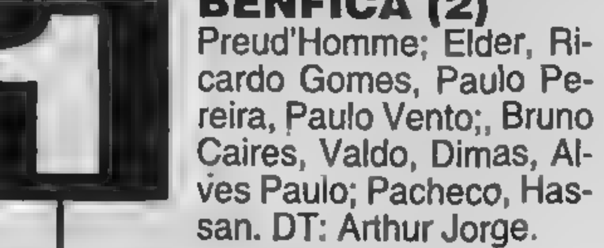
A Racing le salió todo redondo en la primera noche del Apertura. Jugó de a ratos bien y arrasó a Argentinos. Cuando se cayó tuvo la fortuna de no pagar caro ese quedo, como tantas otras veces. Y se fue cantando por las calles de Caballito a la nueva esperanza que echó a andar anoche. Como tantas otras veces, pero esta vez con los pies sobre la tierra. Eso es lo mejor que le puede pasar a este Racing cero kilómetro.

FINALISTA CON PARMA

En los penales gritó Boca



1 BOCA (3)
Navarro Montoya; Soñora, Medero, Fabbri, Mac Allister; Saldaña, Carrizo, Márcico, González; Martínez, Caniggia; DT: S. Marzolini.



1 BENFICA (2)
Preud'Homme; Elder, Ricardo Gomes, Paulo Pereira, Paulo Vento;, Bruno Caires, Valdo, Dimas, Alves Paulo; Pacheco, Hassan. DT: Arthur Jorge.

Cancha: Giant Stadium, Nueva Jersey. **Arbitro:** A. Angeles (México). **Goles:** 16m. Valdo (Bf) de penal, 76m. González (B). **Cambios:** 45m. Giunta por Carrizo (B) y Tchami por Márcico (B), 61m. Da Silva por Bruno Caires (Bf), 65m. Arruabarrena por Mac Allister (B), 85m. Cipriano por Pacheco (Bf). **Incidencias:** 43m. expulsado Hassan (Bf).

Boca se clasificó para la final del cuadrangular Parmalat después de vencer a Benfica por penales. Mañana se enfrentará al Parma que en el primer partido había derrotado 2-1 a Estados Unidos con goles de Las en contra, Brolin y Lapper. Un buen debut tuvo Cristian González, una aceptable reaparición le correspondió a Tchami en un equipo que no jugó bien y que tuvo la ventaja de jugar con uno más durante todo el segundo tiempo.

Se notó que la pretemporada afecta el movimiento de Benfica y Boca pero los portugueses, con el mismo equipo del año anterior y manejado por el brasileño Valdo, fue más en la primera parte. El Kili González corrió todo, apoyó y jugó, pero Boca fue débil como equipo, resultó frágil en la contención y terminó desbordado. En la segunda parte, ya con un hombre de más, con aire fresco porque no estaba Márcico pero las largas piernas de Tchami sumaban despliegue a la rotación de Caniggia y Martínez mientras González trataba de convertirse en armador, Boca justificó el empate. Tuvo cinco llegadas y recién en la quinta el rosarino pudo convertir. Después, en los penales, tuvo más puntería. Navarro Montoya se lo atajó a Cipriano, los desviaron Da Silva y González y el palo se lo negó a Valdo. Boca había sacado la diferencia para estar en la final de mañana. Lo espera el Parma de Stoichkov, Asprilla y Brolin.

Segunda de la primera

Rosario Central y Belgrano de Córdoba, dos patitos feos de este campeonato repleto de equipos renovados, se enfrentarán esta noche, desde las 21.10, en el estadio de Arroyito. Encima de que no pudieron incorporar grandes figuras, ambos equipos afrontarán este primer compromiso con la ausencia de sus mejores créditos: Omar Palma –debe cumplir una suspensión– y el ex Ferro Fabián Biazzoti no serán de la partida para los locales; Belgrano, que sufrió la poda de casi todos los mediocampistas que tuvo en el Clausura, no podrá contar con Luis Artime, exiliado en Buenos Aires hasta que le paguen una deuda. Central formará con Abondancieri; Ordóñez, Falaschi, Carbonari, Graf; Pablo Sánchez, Daniele, Raúl Gordillo, Lussenhoff; Belloso y Sergio Fernández. Los celestes saldrán a la cancha con Del Olmo; Laciar, o Binetti, Brusco, Orellano, Iribarren; Mercado, Lencina, Boujón, Santoni; Leonardo Torres y Baralle. El árbitro será Daniel Giménez y el encuentro podrá ser visto por TyC en todo el país.

Díaz borró a Toresani

Julio Toresani, quien estaba entre los once que el domingo iban a enfrentar a San Lorenzo, fue excluido del plantel de River Plate por razones disciplinarias. El director técnico Ramón Díaz tomó la determinación luego de que el defensor discutiera con el ayudante de campo, Omar Labruna, durante el entrenamiento del jueves. Toresani y el hijo del mítico Angel Labruna tuvieron un cruce verbal cuando se desarrollaba un picado y el futbolista protestó airadamente por una jugada. La medida deja a las claras que Díaz no quiere verse afectado por los problemas internos que influyeron en el alejamiento de su antecesor, Carlos Babington. Toresani, quien deberá ser negociado por los directivos de River antes del 17 de agosto, fecha de cierre del libro de pases, está desde hace varios años en el club y hace unas semanas estuvo a punto de pasar a Huracán. "Ojalá que me vendan, acá hay cosas que no me banco más", dijo, sin dar precisiones.

PEDROSO

La Federación Internacional de Atletismo (IAAF) no ha homologado el salto de 8,96 metros que el atleta cubano Ivan Pedroso realizó el pasado sábado en Sestriere y que suponía por un centímetro el record mundial. La respuesta de la delegación cubana ha sido fulminante: "Lo que han conseguido con esta decisión es que nuestros atletas jamás volverán a competir en Italia y que Pedroso no vaya a saltar nueve metros en Gotemburgo, sino diez". Pedroso realizó el salto con un viento a favor de 1,2 metros por segundo, cuando durante toda la reunión estuvo soplando por encima de los 4,0. La IAAF sólo reconoce las marcas que se establecen con un viento máximo de 2,0 y existe la sospecha de que en el momento que saltó Pedroso, una persona no identificada se puso delante del anemómetro, por lo que se modificó la medición en la velocidad real del viento. El testimonio de este hecho, aportado por un videoaficionado, ha determinado que la Federación Italiana de Atletismo, que ya se ha visto involucrada en escándalos de este tipo en los Mundiales de Roma '87, no tramitara la homologación de la marca ante la IAAF, por lo cual ésta no podría reconocerla, como hizo oficial ayer. El equipo cubano recurrirá esta decisión y uno de sus vicepresidentes, Santiago Antunez, critico ayer mismo a los dirigentes italianos: "Un video no es una prueba fiable, porque puede ser producto de un montaje. Si en todo caso existieron irregularidades en Sestriere sería un problema de los organizadores, jamás de nuestros atletas".

El próximo torneo de NBA al borde de la suspensión

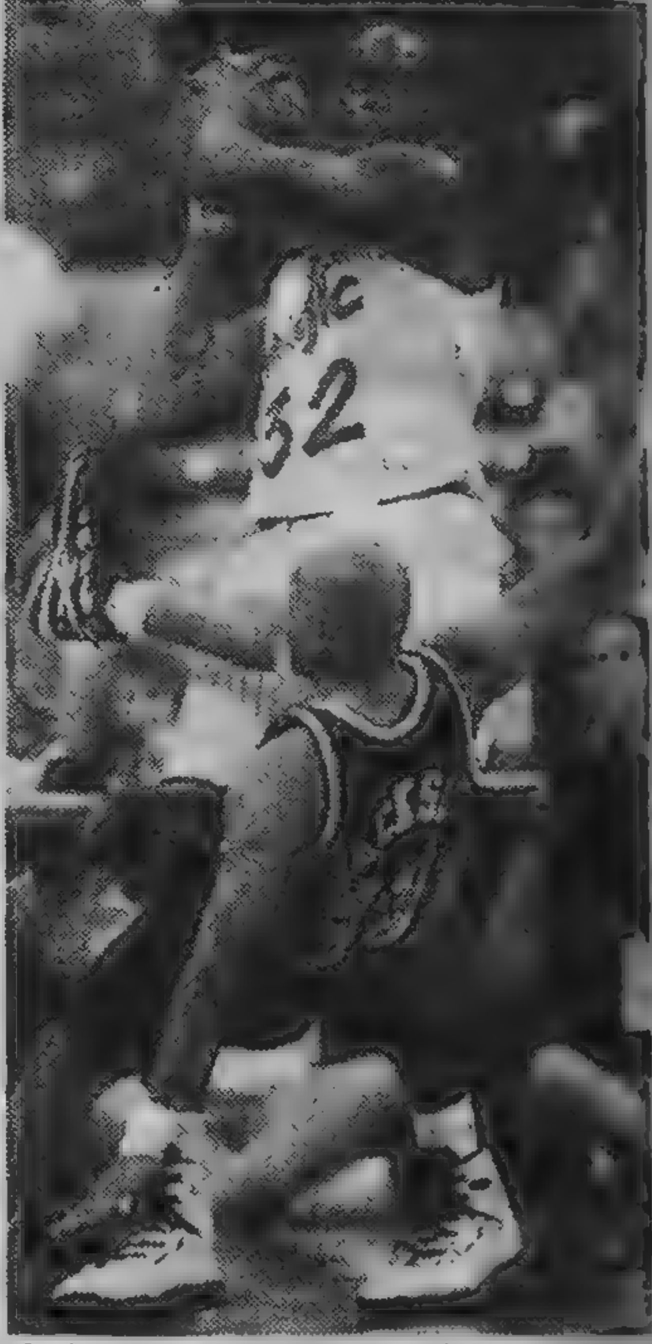
Lo admitió el comisionado David Stern. No hubo acuerdo con los jugadores. Se suspendería el torneo.

El conflicto salarial que enfrenta a los jugadores y a los propietarios de los equipos de la NBA sigue sin resolverse, por lo que la próxima edición del campeonato de básquetbol más ilustre del mundo podría suspenderse. Ayer, tras otra reunión frustrada, David Stern, director de la NBA y suerte de mediador en el litigio, lo dejó bien clarito: "Estamos resignados a aceptar el hecho de que no habrá competición en la temporada que viene", sostuvo. Buck Williams, presidente del sindicato, coincidió al afirmar que "si seguimos así, seguro que no habrá temporada". El conflicto explotó luego de que, hace poco más de un mes, un grupo de superstars, encabezado por Michael Jordan, rechazara un convenio que establecía un impuesto sobre los salarios para los clubes que paguen más de 23 millones de dólares en sueldos.

El sindicato y los empresarios habían cerrado el cuestionado acuerdo a principios de julio. Además del impuesto de lujo, se imponía un tope salarial para los hombres que disputaran su primera temporada (los "rookies") y la fijación de contratos de menos de tres años de duración. Los dueños ratificaron entonces el pacto por unanimidad –28 votos a 0–, pero el sindicato no pudo realizar la votación respectiva debido a la reacción de los Jordan boys. Además de bloquear el convenio, el grupo de rebeldes, integrado además por figuras como Patrick Ewing y Alonzo Mourning, pidió la disolución del gremio. Estas estrellas se diferencian del grueso de sus colegas porque discuten los contratos a través de agentes libres.

Los propietarios de los clubes reaccionaron cerrando las canchas, con lo que, a tres meses de la fecha prevista para el inicio del torneo, los jugadores no pueden entrenar como Dios manda. Desde entonces se lleva a cabo una interminable serie de negociaciones. Según Simon Gourdine, directivo del sindicato, el martes podría llegar la solución. Si ese día, aseguró, no sale humo blanco, la entidad dejará a los jugadores con las manos libres para negociar individualmente. Jeffrey Kessler, representante de los disidentes, y otros agentes libres han dicho que los dueños reabrirán las canchas cuando el sindicato deje de existir.

Sin embargo, Stern, mentor de este fantástico circo, no la ve tan simple. Aseguró que sin sindicato no hay NBA. "Si no hay sindicato, los propietarios no harán la temporada '95/'96, mantendrán el lock-out", enfatizó. Mientras, los norteamericanos se comen las uñas. Por problemas similares, en otras temporadas ya debieron bancarse suspensiones en los campeonatos de hóckey y de béisbol. Consciente, Stern reconoció que "si no se llega a un acuerdo, los aficionados serán los más perjudicados".



Saltos, bandejas y rebotes.
La crisis en la NBA se profundizó.

Habló Steffi y dijo que no se retira

La número uno del tenis femenino, la alemana Steffi Graf, declaró en una entrevista exclusiva al canal alemán de televisión ARD, desde Nueva York, que "en ningún momento" ha pensado en retirarse.

"No he pensado en absoluto en retirarme. Naturalmente que en las últimas semanas he pensado –ya que he tenido que enfrentarme a todo este asunto– en cómo me voy a sentir en el próximo torneo", dijo Steffi, en sus primeras declaraciones tras el arresto, hace tres días, de su padre y manager Peter Graf, acusado de evasión fiscal.

Graf comentó que pese a haber quedado totalmente "atrapada" por el asunto, por lo que se vio obligada a pensar concretamente en el futuro, el tenis no fue su primer pensamiento. Durante la entrevista la tenista también se refirió a las investigaciones de la fiscalía, en la ciudad alemana de Mannehim. Al contestar si sabía cuál es la acusación, Steffi dijo que "naturalmente" sabe de qué se trata.

"Está claro que en los últimos diez o doce años me concentré en mi tenis", afirmó. "Cometí seguramente el error de no haberme ocupado de mis asuntos financieros", reconoció, y "tendré que sacar mis conclusiones". "En los próximos días deberé tomar decisiones importantes, en las que asumiré más o la total responsabilidad en estas cuestiones", aclaró.

Graf explicó que la primera vez que se enteró del problema fue a mediados de mayo pasado, luego de que las autoridades impositivas ordenaran la investigación y la policía realizara una búsqueda en la casa de los Graf. Steffi voló el martes a Atlanta y recién ayer llegó a Nueva York, donde no se alojó en su propio apartamento, cercado por un ejército de fotógrafos y cámaras de televisión, sino en un hotel de Manhattan. La mejor tenista del mundo se inscribió para el Open de Canadá que comienza el día 14. Al parecer, Steffi tiene la firme intención no sólo de jugar en Canadá, sino también el Open de Estados Unidos, el último torneo Gran Slam de la temporada, del 28 de agosto al 10 de setiembre.

JANE CAMPION VUELVE A FILMAR

La lección de Henry James

La directora está por rodar "Retrato de una dama", con Nicole Kidman y John Malkovich al frente del elenco.

(*Por Lourdes Gomez, desde Londres, de El País*) La cineasta neocelandesa Jane Campion comenzará la semana próxima en Inglaterra el rodaje de *Retrato de una dama*, una adaptación de la novela de Henry James, con Nicole Kidman y John Malkovich entre sus protagonistas. Han pasado cerca de tres años desde su última entrega, *La lección de piano*, un film con más de 30 galardones internacionales, incluidos tres Oscar que le dieron un prestigio increíble para una realización proveniente de Oceanía. En la presentación de *Retrato de una dama* la directora apuntó a varias circunstancias personales y al deseo de "realizar un buen trabajo" al hablar sobre el tiempo transcurrido entre aquel éxito y este proyecto. Campion, posiblemente la más respetada de las realizadoras cinematográficas en actividad, dentro del universo por convención masculino de los directores, confesó que se siente "muy identificada" con el personaje principal de la historia, Isabel Archer, una jovencita norteamericana que rechaza la seguridad de una vida acomodada y lujosa por un deseo de conocer el mundo. Su interpretación ante las cámaras corre a cargo de Nicole Kidman, esposa de Tom Cruise, que está hoy en las pantallas de medio planeta como una de las partenaires de *Batman eternamente*.

Sentada junto a la directora en el salón del Hotel Hyde Park, esta actriz australiana, de 29 años, describe como "un regalo" esta oportunidad. La directora y la actriz se conocieron hace unos 15 años, cuando Campion quiso seleccionarla para su película de graduación, *A girls own story*. Pero los compromisos escolares de Kidman frustraron este primer conato de colaboración. En esta ocasión, su elección se debe a "la fuerte personalidad, talento, elevada estatura y al aire de inocencia" que desprende la actriz, señaló la realizadora.

John Malkovich, protagonista de *En la línea de fuego*, *Relaciones peligrosas* y *Refugio para el amor*, entre otras grandes producciones, encabeza el grupo de actores estelares. El rodaje, que se prolongará durante tres meses, tendrá como escenarios la campiña inglesa, Londres y varias ciudades italianas. Campion tomó ciertas precauciones antes de enfrentarse a su primer trabajo en el extranjero. Su familia y un buen número de sus habituales colaboradores vigilarán de cerca la labor y el estado de ánimo de la realizadora. "Trabajo mejor en un ambiente familiar", señalo al respecto.

El éxito de *La lección de piano* dio a su autora la fuerza y confianza necesarias para indagar en una aventura europea. "La gente se cree propietaria de su historia. Yo nunca me sentí europea. Pero, gracias a *La lección...* descubrí que puedo cuidar adecuadamente una historia lejana. Además, mis antepasados eran europeos." Campion colaboró estrechamente con la guionista, Laura Jones, en la adaptación de esta obra clásica de la literatura anglosajona de finales del XIX. "Debés indagar en tu propia persona y ofrecer lo mejor que tenés para hacer una buena adaptación. Con energía y cariño es posible aportar algo al original. Intentás reinterpretarlo para el cine. Pero lo hacés por amor y sería cruel transportarlo a otro medio con un estilo aburrido", agregó.

La realizadora no se siente limitada creativamente al trabajar con un texto clásico. Su película, asegura, mantendrá el tono personal de sus proyectos originales o de su anterior adaptación de una obra literaria, *Un ángel en mi mesa*, de 1990, en la que llevó al cine la historia autobiográfica de la escritora Janet Frame. Sin dar muchos detalles sobre las soluciones tomadas en la adaptación de *Retrato de una dama*, Campion dijo que cree que la clave reside en descubrir "la forma en que James veía el mundo". La escritora recordó por su parte que el argumento narrativo de la novela facilitó su reinterpretación. "Esta trama tan maravillosa es en definitiva el guión", señaló Jones.



Campion pasó tres años sin filmar luego de "La lección de piano".
"Retrato de una dama" es una adaptación de una novela de Henry James.



NUEVO RAYO. Después de haber concretado 29 emisiones en la pantalla de América, el programa "El Rayo" asume hoy el primer capítulo de su segunda etapa, a las 13 y por Canal 13. Sin detenerse en supersticiones, la modelo y conductora Déborah De Corral presentará en este nuevo ciclo –también producido por Diego Guebel– notas con el músico norteamericano Slash, el backstage del *Montaña Rusa* teatral, entrevistas a Leonardo Sbaraglia, Inés Estévez, Germán Palacios y La Fura Dels Baus.

TINELLI. Según la empresa Mercados & Tendencias, la tabla del ranking correspondiente a la semana que fue del 24 al 30 de julio fue encabezada por "El show de Videomatch", de Telefé. Las cifras indicaron que el envío de Marcelo Tinelli totalizó un 26 por ciento de los hogares, siendo visto por 1.617.000 personas. Detrás se ubicaron "Hola Susana" (Telefé), "Poliladron" (13), el primer encuentro River-Vélez (13) y "Perla Negra" (Telefé).

NUEVEDIARIO. Con la emisión del próximo martes, el noticiero "Nuevediario" inaugurará otra etapa, que se anuncia nueva no sólo en la escenografía, cortina musical y presentación –realizada por sofisticados sistemas de computadora–, sino también en los enfoques. Con columnistas como Víctor Hugo Morales y Osvaldo Granados, el programa incluirá bloques de investigaciones y la "Cámara testigo", sin imagen de cronista. La conducción seguirá en manos de Guillermo Andino y Mabel Marchesini.

UNA DENUNCIA SOBRE "JFK"

Oliver Stone también conspiró

En *JFK*, el épico film de Oliver Stone, el fiscal Jim Garrison -interpretado por Kevin Costner– es el único que busca la verdad. El hombre, empujado por su propia honestidad, trata de saber quién es el asesino del presidente John F. Kennedy. Pero un importante investigador del magnicidio perpetrado en 1963 dice que en la vida real los archivos de Garrison demuestran que suprimió pruebas que habrían destrozado su propio caso. Gerald Posner, autor del éxito de ventas *Case Closed: Lee Harvey Oswald and the Assassination of JFK*, (*Caso Cerrado: Lee Harvey Oswald y el asesinato de JFK*), dice que Garrison fue en realidad el líder de una conspiración para inculpar a un inocente, el empresario de New Orleans Clay Shaw.

En 1960 Garrison acusó a Shaw de conspirar para asesinar al mandatario y presentó una serie de controversiales testigos que trataron de vincular a Lee Harvey Oswald, identificado por la Comisión Warren como el asesino de Kennedy. Shaw fue absuelto por un jurado. En una entrevista con la agencia de noticias Reuters y en un artículo que se publicará mañana en la revista del diario *The New York Times*, Posner afirma que los documentos guardados por Garrison serán entregados por el fiscal de New Orleans al Directorio de Revisión de Documentos del Asesinato. El actual fiscal de New Orleans, Harry Conick, permitió que Poster viera los archivos y el escritor cuenta que contienen alrededor de 24 documentos que demuestran que Garrison suprimió información fundamentalmente contradictoria para acusar a Shaw de un crimen con el cual no tenía nada que ver.

"Es lamentable que Garrison, quien murió en 1992, vivió lo suficiente para ver rehabilitada su reputación en la película de Oliver Stone y no tanto como para ver la difusión de sus propios archivos que, para mí, constituyen el legado permanente de una caricatura", sentenció Posner. En los documentos se expresa la transcripción de una entrevista a un abogado llamado Dean Andrews, quien se suponía que había visto a un hombre identificado como Clay Bertrand con Oswald. En 10 páginas manuscritas el abogado insistió en que Shaw no era Bertrand y que ambos no tenían ningún parecido.

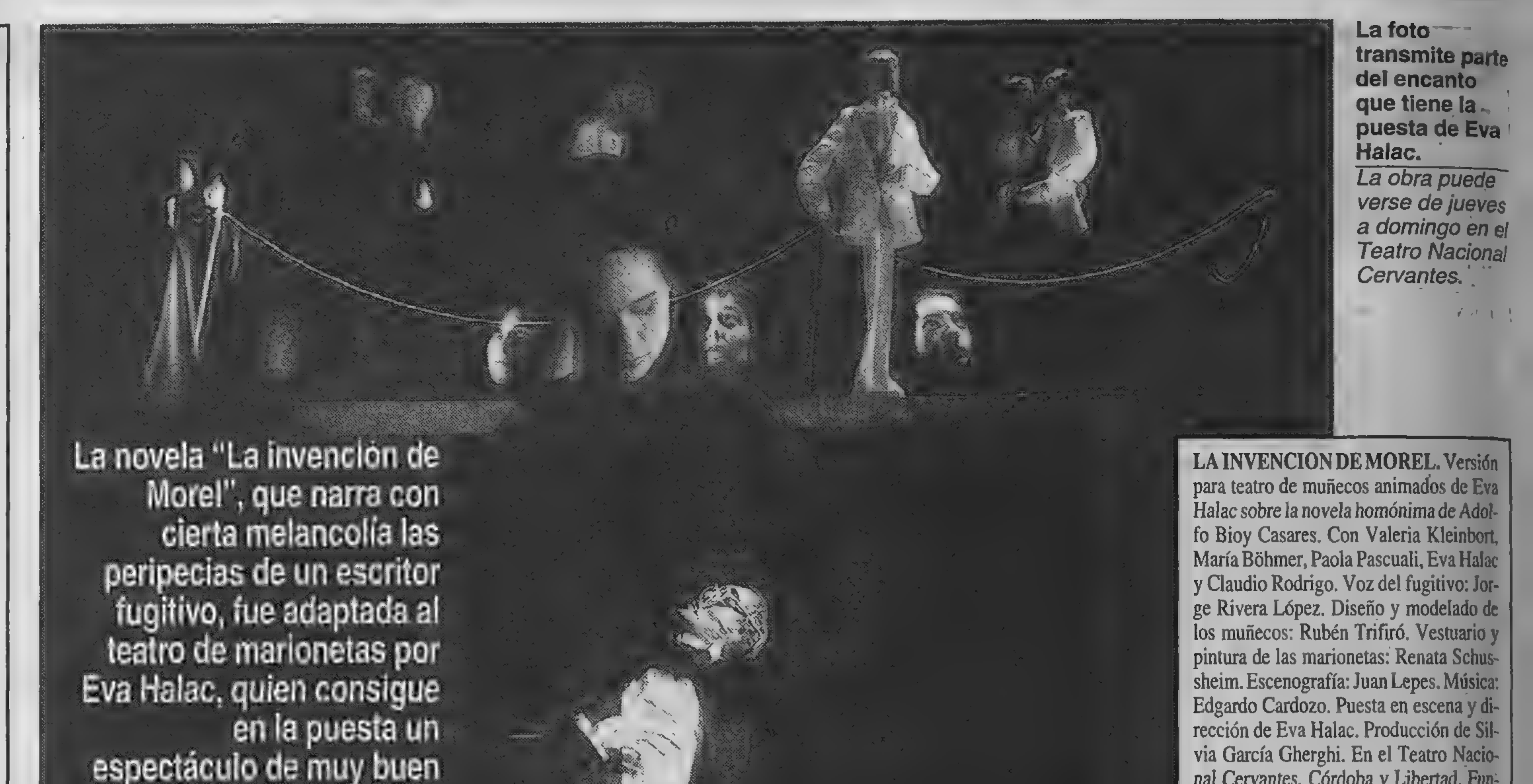
TOCATA

VITALIDAD. Luego de un largo paréntesis profesional, Liliana Vitale ha grabado un disco, *Mujer y argentina*, en el que deja claro que sus condiciones de intérprete no sólo están intactas sino que han mejorado con el tiempo. "Viernes 3 AM", de Charly García, "Laura va", de Luis Spinetta, "Carabelas de la nada", de Fito Páez, y "Hoy nací", de Javier Martínez, se entrelazan con fluidez en el excelente repertorio que eligió con una serie de tangos del nivel de "Yira, yira", "Malena", "Chau, no va más" y "El último café" y hasta "El alazán", de Atahualpa Yupanqui. Obviamente, su hermano Lito es responsable de una parte del trabajo.

GIL SOLÁ CON CHARLY. Federico Gil Solá se integrará al nuevo grupo de Charly García, en su retorno a la actividad después del conflictivo adiós al trío Divididos. El baterista se sumará al grupo que García armó de emergencia para viajar a Perú, integrado por Carlos García López, Hilda Lizarazu, Juan Belia y Pablo Guadalupe, después de un sorpresivo cortocircuito entre Charly y la formación anterior.

LOS PARCHIS 90. Como Menudo, Los Parchis parecían pertenecer a una época definitivamente ida. Sorpresivamente, el grupo de cinco niños fue relanzado en la Argentina, integrado por dos niñas y tres varones de entre 10 y 13 años. Los chicos que participaron en el disco de regreso de la banda no habían nacido cuando se constituyó la anterior, del cual tomaron el tema "Cinco amigos de verdad".

GUARANY. El inefable cantor popular Horacio Guarany afirmó que los dos recitales que concreta este fin de semana en el Teatro Opera servirán para "taparles la boca a esos empresarios que dicen que el folklore no es negocio". Guarany, que presenta en estos shows el disco *Idolo de multitudes*, dijo que nombres como los de Alberto Oviedo, Viviana Carega o Los Nocheros demuestran que hay "savia nueva que está dispuesta a mantener viva la llama de la argentinidad". Sobre los recitales de anoche y hoy, confesó que los concibió con la idea de que "la gente salga diciendo 'pucha, este viejo sigue desafinando como siempre, pero qué bien desafina'".



La foto transmite parte del encanto que tiene la puesta de Eva Halac.
La obra puede verse de jueves a domingo en el Teatro Nacional Cervantes.

LA INVENCION DE MOREL. Versión para teatro de muñecos animados de Eva Halac sobre *la novela homónima* de Adolfo Bioy Casares. Con Valeria Kleinbort, María Böhmer, Paola Pascuali, Eva Halac y Claudio Rodrigo. Voz del fugitivo: Jorge Rivera López. Diseño y modelado de los muñecos: Rubén Trifiró. Vestuario y pintura de las marionetas: Renata Schussheim. Escenografía: Juan Lepes. Música: Edgardo Cardozo. Puesta en escena y dirección de Eva Halac. Producción de Silvia García Gherghi. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad. Funciones: de jueves a domingo en horarios diversos.

Una historia triste y poética en una isla no tan desierta

(*Por Hilda Cabrera*) Un grupo de muñecos danza sobre la terraza de una mansión clara, sobria, lisa. Las figuras aparecen, se van, vuelven. Mezclados a la música se oyen murmullos y voces que sugieren encuentros y adioses. Una elegante melancolía, retrato de una fiesta burguesa de comienzos de siglo, se apodera de la pequeña Sala Argentina del Cervantes. La directora y marionetista Eva Halac ha instalado allí su retablo. En lugar de la tradicional caja, se ve el frente de una mansión flanqueada por una palmera. La acción transcurre en una isla supuestamente desierta, donde recala un fugitivo de la justicia, por añadidura escritor. Es la figura central, el narrador de esta historia triste, poética y cerebral. Responsable de la adaptación, Halac sintetiza, distanciándose de todo desborde sentimental. De hecho, la marioneta que representa al fugitivo no se permite flaquear ante su aislamiento. Su jaqueada emotividad busca ante todo razones para explicarse el misterio de esa isla, la razón de ser de esas figuras que irrumpen periódicamente en el lugar arrastrando una historia que lo fascina.

Sin trasgredir la atmósfera de la novela de Adolfo Bioy Casares, la puesta de Halac permite adivinar el contenido dramático de las secuencias que no tienen traslación escénica, rellenar ese vacío que habitualmente se produce en la transcripción de obras literarias. Y esto gracias a los acertados estímulos visuales que generan tanto la escenografía de Juan Lepes y el vestuario de Renata Schussheim, como la música de Edgardo Cardozo, que destacan el accionar pausado y sensitivo de los actores y la belleza artesanal de los muñecos diseñados por Rubén Trifiró. Otro acierto es la calibrada voz en off de Jorge Rivera López como narrador.

Así organizada, *La invención*... según Halac resume dos mundos. Por un lado, uno estético y exterior (el que integra ese grupo de burgueses que repiten escenas hasta que alguien destruya la máquina que los ha capturado, la mentada invención de Morel), y otro interior, el del fugitivo buceador y metafísico que no teme perder el alma en la búsqueda de lo que lo inquieta y fascina: el amor de Faustine. "Mi alma no ha pasado, aún, a la imagen, si no yo habría muerto, habría dejado de ver (tal vez) a Faustine, para estar con ella en una visión que nadie recogerá", escribe Bioy Casares en su novela.

PREPARAN "HAMLET-MACHINE"

La ambivalencia de los objetos

El alemán Dieter Welke, especialista en la dramaturgia de Heiner Müller, trabaja en la Argentina con el grupo El Periférico de Objetos, que estrenará este mes en Buenos Aires la obra *Hamlet-Machine*. Esta será la primera vez que esa obra de Müller se represente en la Argentina, pero para Welke la importancia radica en "en que será también la primera vez que se haga en teatro de objetos, una experiencia que sería útil para el teatro europeo".

"Los objetos, a diferencia del actor vivo, tienen una ambigüedad, una ambivalencia que sirve a la obra", considera Welke, cuya participación en el proyecto del grupo se debe a su especialidad profesional, la de dramaturgista, poco conocida en América pero altamente calificada en Alemania y en Francia. "La figura del dramaturgista –o especialista en dramaturgos– es parte de la historia del teatro alemán desde fines del siglo XVIII, cuando el escritor Lessing se convirtió en funcionario del Teatro Nacional de Hamburgo y escribió unos apuntes que luego se conocieron como *La dramaturgia de Hamburgo*, historiza Welke.

Durante el siglo siguiente, "la profesión se convirtió en la mirada del intelectual hacia el escenario y –según Welke– en una especie de policía del teatro, hasta que en este siglo pasamos a integrar los comités de dirección de los teatros estatales". Para este hombre cuyo castellano arrastra un inocultable acento mexicano, "nuestra profesión sólo es comprensible en el contexto del teatro alemán, que está altamente subsidiado y, por eso mismo, tiene una división del trabajo muy específica".

Welke trabaja habitualmente en el Teatro de Bochum, el más grande del país, situado en una ciudad del centro de Alemania en la que dirigió el argentino Augusto Fernándes, pero sus orígenes están en Berlín y nada menos que con el niño terrible de los años 70, Peter Stein. Stein creó a fines de los años 60 el famoso grupo independiente Schaubuhne, y de ese semillero salió Welke, "con un profundo compromiso con la estética teatral y de rechazo a lo que se conoce como el teatro de los falsos compromisos", en alusión a las estéticas panfletarias.

La nieta del abuelo Brecht

La nieta del dramaturgo alemán Bertolt Brecht, Johanna Schall, interpretará el rol de Sally en la *Opera de dos centavos*, escrita por su abuelo y musicalizada por Kurt Weill. La nueva producción de la ópera de su abuelo, que se estrena hoy en el festival austríaco de Bregenz, es una coproducción del Deutsches Theater de Berlín y este festival austríaco, que luego se pondrá en escena en la capital alemana, donde Brecht vivió y formó el ya legendario teatro de repertorio Berliner Ensemble. Johanna Schall fue dirigida por Alexander Lang, quien situó la acción de la ópera de Brecht en una época cercana a la vida londinense del siglo XIX que describió Charles Dickens. Si bien la *Operà de dos centavos* que escribió Brecht se sitúa en la Alemania de fines de la República de Weimar, el dramaturgo alemán se había inspirado en una obra del siglo XVIII, la *Beggar's Opera* que el inglés John Gay publicó en 1728. La reposición de esta ópera popular de Brecht es noticia no sólo por la participación artística de su nieta sino por el hecho de que sea el Deutsches Theater el que la ponga en escena. Hasta la unificación alemana de 1989, el Berliner Ensemble, que quedaba en la zona germano-oriental de Berlín, era internacionalmente reconocida como la institución que preservaba el legado del autor y sus dogmas escénicos. Por lo general, las autoridades del Berliner eran muy cerradas en cuanto a autorizar versiones de la obra brechtiana que se escapasen de esos cánones. Caído el Muro, el Berliner también sufrió derrumbes internos, entre otros, la ausencia de un director artístico y empresarial que remontara la falta de subsidios oficiales. El Deutsches Theater, en cambio, fue antes y después de la Segunda Guerra Mundial el teatro oficial de la capital alemana, dedicado al gran repertorio de autores como Schiller, Goethe o Ibsen. De allí que esta coproducción entre el Deutsches Theater y el festival austríaco puede leerse como el ocaso de una etapa de poder del Berliner.

De cuando Pino Solanas militaba en el buen cine

Entre hoy y mañana puede verse el film "La hora de los hornos" en su versión original, que dura unas cuatro horas.

(Por Luciano Monteagudo) En el marco del ciclo "Cine argentino oculto (1966-1976): del underground a la resistencia política", que se está llevando a cabo en la Sala Leopoldo Lugones, organizado juntamente por el Teatro San Martín, la Cinemateca Argentina y la revista *Film*, hoy y mañana habrá una sorpresa que estaba fuera de programa: se exhibirá la versión original de *La hora de los hornos*, la legendaria película-manifiesto de Fernando Solanas, que marcó de un modo crucial el cine militante latinoamericano.

En un principio estaba previsto exhibir sólo su primera parte, que es la única que ha tenido difusión pública (muy limitada, por cierto) en la Argentina, desde que la película logró su fugaz estreno comercial, en la primavera democrática de 1973. Pero Solanas –anticipando una retrospectiva de su obra que se llevará a cabo el año próximo, para celebrar sus primeras tres décadas de cine– decidió ceder la copia más completa posible que hay en el país del film, que no se exhibe en su totalidad desde hace más de veinte años.

Es imposible referirse a *La hora de los hornos* fuera del contexto político y social en que fuera creada. Desde 1963, cuando conoció a Octavio Getino (coguionista del film), Solanas venía recolectando noticieros y documentales sobre la Argentina, con la idea embrionaria de realizar un film que abordara el problema de la identidad del país, de su pasado histórico y de su futuro político. Hacia 1966, en el momento en que Solanas y Getino iniciaban la realización de *La hora de los hornos*, el golpe militar de Juan Carlos Onganía derroca al gobierno civil de Arturo Illia y se anticipa así a las elecciones de 1967, en las que se presumía que el peronismo, largamente proscripto, saldría ganador. El film pasa entonces a rodarse en condiciones de clandestinidad, situación que determinó el endurecimiento de su discurso en la medida en que la película se debía hacer no sólo al margen de las estructuras de producción convencionales sino también de los controles policiales de la dictadura.

Todavía no había pasado ni siquiera un mes de las célebres revueltas del Mayo Francés de 1968 cuando el film se estrenó en festivales de Europa, provocando un auténtico acontecimiento. Aquella versión original de *La hora de los hornos* consistía de tres partes que sumaban unas cuatro horas de película. El título del film estaba inspirado en una cita del escritor y revolucionario cubano José Martí ("Es la hora de los hornos y no se ha de ver más que la luz"), que a su vez había recogido antes del Che Guevara en su famoso manifiesto sobre "dos, tres, muchos Vietnam". El subtítulo general de la película venía a su vez a resumir la idea del "film-ensayo" bajo la cual había sido concebida *La hora de los hornos*: notas y testimonios sobre el neocolonialismo, la violencia y la liberación.

Desde su origen, *La hora de los hornos* se había planteado como una obra abierta, pasible de ser modificada de acuerdo con las exigencias políticas del momento, al punto de que el film –desafiando la noción burguesa del arte– proponía la subordinación de la obra a las necesidades históricas del hombre. En una conversación con Jean-Luc Godard, en 1969, Solanas afirmaba que "un film sobre la liberación, sobre una etapa inconclusa de nuestra historia, no puede ser sino un film *inconcluso*, un film abierto al presente y al futuro de la liberación. Por eso debe completarse y desarrollarse por los protagonistas y no descartamos la posibilidad de agregarle nuevas notas y testimonios fílmicos, si en un futuro hay hechos nuevos que sea necesario incorporar".



Afiche original del film, una obra maestra del cine militante.
La copia de este fin de semana no se exhibe desde hace veinte años.

Eso sucedió en 1973, cuando en la primera parte de *La hora de los hornos*, después de haber circulado en el país por canales alternativos de difusión (sindicatos, organizaciones obreras y estudiantiles), llegó a estrenarse comercialmente en la Argentina con una modificación que provocó no pocas controversias: el plano final, una toma sostenida durante varios minutos del rostro del Che Guevara, fue reducido a unos pocos segundos e integrado a una serie de imágenes de otros líderes latinoamericanos, entre los que se destacaban Salvador Allende y Juan Domingo Perón, que significaban la posibilidad de un acceso al poder por vía del voto democrático. Cierto sector de la crítica local acusó a Solanas de oportunista, pero el director replicó que "nosotros expusimos nuestro derecho de ser fieles a nuestra propuesta de que el film se rehiciese al calor de la historia viva. Por eso en 1973 el Che Guevara no sólo no quedaba desdibujado sino que, al contrario, era colocado en el plano específico de las luchas políticas nacionales".

La hora de los hornos se verá hoy y mañana en la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530, únicamente a las 14.30 y 19.30.

LA CAJA CULTA

PIRATERIA. Según una denuncia de la Cámara del Libro del Perú, alrededor de un millón de libros del total que circulan en Lima son imitaciones de ediciones originales, o sea, piratas. Este dato indica que noventa de cada cien libros son copias, lo que según la denuncia ha llevado a la quiebra a casi medio centenar de librerías y también perjudicó al Estado, ya que ha dejado de recaudar el 40% del monto de las ventas por el negocio ambulante del libro. Obviamente, la piratería de libros se incrementó debido al alto costo de los textos originales y a los elevados impuestos que se deben pagar por la importación de volúmenes. Las bocas de expendio son los vendedores ambulantes, que los ofrecen a la mitad de precio que las librerías. Uno de los libros más pirateados es *Paula* de Isabel Allende, que en una librería cuesta 25 dólares. Otro libro favorito de los piratas es la autobiografía de Mario Vargas Llosa *Como un pez en el agua*. Tampoco se salva Juan Pablo II, ya que *En el umbral de la esperanza* también figura entre los más vendidos en los puestos ambulantes. Otro segmento importante en este mercado paralelo es el de los textos escolares y los de uso universitario. Para la Cámara del Libro la situación en estos tiempos llegó a ser alarmante después de que comenzara a aparecer el fenómeno en 1989, cuando bajo el gobierno de Alan García se impuso una tasa tributaria elevadísima por la cual se tiene que pagar más del 30% de impuestos y aranceles.

TUÑON. El 10 de agosto a las 19, los nombres de dos hombres de la histórica vanguardia literaria argentina se unirán aunque sea por un rato: en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional se realizará un homenaje a Raúl González Tuñón en el que hablarán Horacio Salas, Enrique Marí y Pedro Orgambide. Entrada libre. En idéntico lugar y hora pero dos días antes, el martes 8, Mariano Grondona será entrevistado por Horacio Embón en el ciclo de charlas semanales con hombres de prensa que organiza la Secretaría de Cultura de la Nación. En los subsiguientes martes de agosto, serán de la partida Julio Ramos, director de *Ambito Financiero*, Santos Biasatti y Atilio Cadorín el 22 y Mónica Gutiérrez y Norma Morandini el 29.

De cómo gastar un premio en novias y amigos

Al recibir el Rómulo Gallegos, Javier Marías dijo que no hay tantos buenos nuevos escritores españoles.

EL PAIS de Madrid

(Por Ludmila Vinogradoff, desde Caracas) **Javier Marías, el primer español en ganar el premio internacional de novela Rómulo Gallegos con su obra *Mañana en la batalla piensa en mí*, recibió en la noche del miércoles el galardón luciendo una simpatía, humildad y emoción que sorprendieron gratamente al publico venezolano. En la ceremonia del IX Rómulo Gallegos intervinieron el presidente de la Fundación Celarg, Elías Pino Iturrieta; el presidente de la república, Rafael Caldera, y el galardonado, que preparó un discurso sobre la ficción y el engaño en la literatura.**

El premio Rómulo Gallegos, uno de los galardones literarios más importantes en América latina, está dotado con 58.000 dólares, y le fue concedido en su novena edicion a Javier Marías por su última novela, *Mañana en la batalla piensa en mí*. El escritor, de 43 años, confesó que gastará el inesperado premio en "novias y amigos".

A pesar del largo viaje y su "miedo a volar" en lo que es su primera visita a América latina y Venezuela, y además por la puerta grande, Marías mostró una elocuencia incansable ante los periodistas que lo recibieron en el aeropuerto.

En sus interminables declaraciones señaló que la relación entre América latina y España, aunque se manifiesten pequeños celos y agravios, es muy fecunda. "La interrelación es mayor de lo que se admite públicamente, porque hay fingimiento y pequeñas revanchas", dijo al referirse al poco conocimiento de la literatura española, incluida su obra, que se tiene en los países latinoamericanos.

No se mostró muy seguro para evaluar el actual auge de la narrativa española. "Estamos ante una etapa que no es mala, o por lo menos es mejor que lo que se hizo en la primera mitad del siglo XX. Parece que en los años ochenta había un repunte de la novela española. Se hablaba de unos 30 autores relativamente jóvenes y nuevos, todos buenos por igual. Esto naturalmente era un disparate. Hubo una inflación, exceso de entusiasmo, tal vez motivado por intereses editoriales. Seis años después la criba que el tiempo hace demostró que no eran 30 escritores, sino unos cinco o seis, que es presumible que sigan haciendo buenos libros", manifestó.

El autor de *Corazón tan blanco* y *El hombre sentimental* rechazó las críticas que le han hecho de ser un hombre distante. Admitió que ha tenido una cultura anglosajona, pero "yo nunca me he considerado un hombre frío". Revelo estar un poco dolido con la editorial Anagrama, la que envió su novela a concursar en el Rómulo Gallegos, porque ni siquiera lo llamó para comunicarle que estaba compitiendo y mucho menos para felicitarlo. Se enteró por otros. De ahí la sorpresa, e incluso ahora con el premio en las manos siente que todavía vive un sueño hecho realidad.



Javier Marías en Venezuela. Concurrió a recibir el Rómulo Gallegos.
"El tiempo demostró que eran 5 o 6 los nuevos escritores buenos."

LA NOVELA ROSA TRIUNFA EN EL ESTE

Harlequín, escuela de capitalismo

EL PAIS de Madrid

(Por Ramiro Cristóbal) El día de San Valentín de 1991 la fachada del Ministerio de Cultura de Polonia apareció cubierta con un enorme corazón rojo sobre fondo blanco. Encima de él, una sola palabra: Harlequín. Ese día algo cambió en la historia del país: la multinacional de novelas de amor más importante del mundo acababa de instalarse. Un poco más tarde, la encargada de ventas Nina Kowakewska podía anunciar con orgullo que "dos veces al mes vendía 700.000 libros" y al cabo de un año la cifra de ventas era superior a los 15 millones de ejemplares.

Es sólo un ejemplo de la fuerza de penetración de un género que compensa su escasa calidad literaria con el apabullante dato de sus cifras de venta. Polonia, junto con Hungría, fue la punta de lanza para entrar en los antiguos países del Este. La directora general de la empresa en España, María Teresa Villar, señala una de las claves de su éxito: "Es la única oportunidad de las mujeres de esos países de enterarse de lo que es una vida normal para una mujer. En definitiva, nuestras novelas son una escuela del capitalismo", dice.

Después de Polonia y Hungría vinieron Bulgaria, Checoslovaquia y Rusia, y un poco más tarde China, que parece que será el gran mercado del futuro. Queda Cuba como asignatura pendiente. En realidad, la propia María Teresa Villar, cubana de origen, dice que envía de vez en cuando algunos ejemplares a la isla y que son leídos y releídos una y otra vez por las cubanas. "Eso hace más daño a Fidel Castro –comenta– que cualquier ensayo en contra del castrismo."

El éxito de este tipo de literatura, con una facturación, a nivel mundial, de unos 833 millones de dólares y con un total de 200 millones de novelas vendidas, es algo que pocas veces se ha estudiado en profundidad. Los críticos literarios no se detienen en el género rosa, y sus lectores, la inmensa mayoría del genero femenino (98 por ciento, según las encuestas), no demuestran el menor interés en analizar las obras.

Los técnicos en mercadotecnia de la empresa propietaria de Harlequín, Torstar Corporation, ubicada en Toronto, han conseguido unos resultados que no tienen competencia con ningún otro género. Para empezar, han hecho un dogma del aspecto puramente físico del libro: ninguna de sus novelas puede rebasar las 160 páginas, no debe tener un centímetro más del tamaño adecuado para llevar en el bolsillo y su precio debe mantenerse en los 2,5 dólares.

Sin embargo, el libro, como soporte material, no es todo. Harlequín ha tenido que ir probando escritores que se adecuaran al estilo de su público. Estos escritores, mujeres casi todos, que han pasado la prueba son británicos o norteamericanos y su inglés original es, posteriormente, traducido a 21 idiomas de casi 60 países y su historia original va siendo adaptada al gusto local a través de un equipo de traductores/adaptadores.

Si al pasar de un idioma a otro el texto resulta demasiado largo, se acorta lo necesario. Si es breve, se añade. Si para un norteamericano un Cadillac es un lujo, en Europa será un Porsche, y si los ojos de la protagonista son del azul del lago Erie, en Europa serán del cielo mediterráneo.

Pero ¿qué cuentan esas novelas de 160 páginas? En realidad, a pesar de la enorme cantidad de ejemplares y títulos, cuentan historias muy similares que, con pequeñas variantes, se repiten hasta la saciedad. Basta cambiar los nombres y los lugares geográficos para que la misma historia, de elemental registro romántico, funcione. María Eugenia Rivera, directora editorial de Harlequín España, lo resume así: "Lo más importante es que haya mucho amor. Las relaciones entre las parejas son más o menos suaves y el sexo más o menos explícito, según las diversas colecciones que se editan. En las novelas, los hombres son invariablemente ricos y guapos, y las mujeres, de clase media o baja. Durante un buen número de páginas ellas ocultan sus sentimientos, aunque, de inmediato, su vida queda absorbida por la del hombre del que se han enamorado.

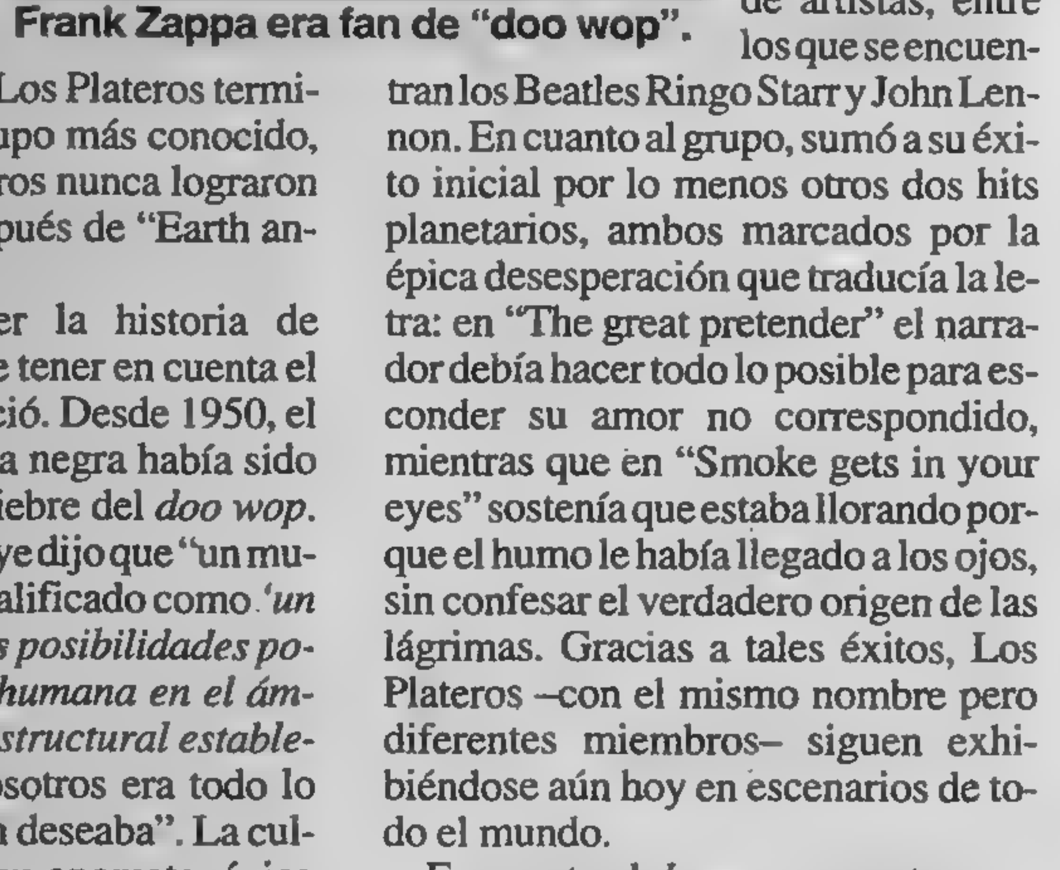
"ONLY YOU"

Cuarenta años, ya

Exito fulminante de Los Plateros desde agosto del '55, el tema resultó la punta del iceberg del "doo wop", uno de los géneros sobre los que se apoyó el rock.

(Por Javier Fernández) Hace cuarenta años, en agosto de 1955, llegó a la cumbre del *hit parade* norteamericano, y de allí apuntaría a todo el planeta. "Only you", éxito máximo del grupo vocal Los Plateros, trajo al mundo el encanto del llamado *doo wop*, uno de los géneros sobre los cuales se construyó la música rock. "Only you (and you alone)", tal el título completo, era la primera grabación de Los Plateros para el sello Mercury, al que acababan de ser cedidos junto a The Pengüins por una de esas ironías tan típicas de la historia de la música popular.

Los "Platters" –como eran conocidos en el mercado angloparlante– lograron su contrato con Mercury sólo porque compartían con los Pengüins a Buck Ram, el arreglador responsable de "Earth man"; ese disco era el primero de *doo wop* aceptado por el público blanco norteamericano. La casa discográfica los aceptó como un mal necesario, una condición para tener a los Pengüins. Pero Los Plateros terminaron siendo su grupo más conocido, mientras que los otros nunca lograron un segundo hit después de "Earth angel".


Frank Zappa era fan de "doo wop".

Para comprender la historia de "Only you" hay que tener en cuenta el contexto en que nació. Desde 1950, el mundo de la música negra había sido contagiado por la fiebre del *doo wop*. El crítico Lenny Kaye dijo que "un musicólogo lo habría calificado como *'un experimento con las posibilidades polifónicas de la voz humana en el ámbito de un cuadro estructural establecido'*, pero para nosotros era todo lo que nuestro corazón deseaba". La cultura popular le dio su onomatopéyico nombre: la característica esencial del estilo estriba justamente en que, a falta de instrumentos, los cuartetos o quintetos vocales –que generalmente adoptaban el nombre de un pájaro o un modelo de auto– utilizaban sus voces para lograr efectos de ritmo, armonía y melodía. "Sh-boom", de los Chords, había sido un gran éxito en el mercado "de color" en 1954, pero sólo había sido aceptada por los blancos en la versión edulcorada de The Crewcuts. Pero cuando llegó "Only you" las barreras de color quedaron destruidas y las paradisíacas voces morenas inundaron la conciencia norteamericana.

"Only you", obviamente, es una canción de amor, una promesa de pasión y fidelidad eterna cabalgada por la increíble voz solista de Tony Williams –quien se concedía un célebre hipo al comienzo de la tercera estrofa–, matizada por el tono más suavemente femenino de Zola Taylor, que llevó a Los Plateros a ser uno de los primeros grupos vocales mixtos. El éxito de la canción fue total, inmediato, mundial y aparentemente imperecedero: en Italia, el Cuarteto Cetra escribió un tema en el que afirmaba que "cuando pongo un disco de Los Plateros/ sólo quiero escuchar 'Only you'", mientras que el tema fue versionado por decenas de artistas, entre los que se encuentran los Beatles Ringo Starr y John Lennon. En cuanto al grupo, sumó a su éxito inicial por lo menos otros dos hits planetarios, ambos marcados por la épica desesperación que traducía la letra: en "The great pretender" el narrador debía hacer todo lo posible para esconder su amor no correspondido, mientras que en "Smoke gets in your eyes" sostenía que estaba llorando porque el humo le había llegado a los ojos, sin confesar el verdadero origen de las lágrimas. Gracias a tales éxitos, Los Plateros –con el mismo nombre pero diferentes miembros– siguen exhibiéndose aún hoy en escenarios de todo el mundo.

En cuanto al *doo wop*, muerto a comienzos de los 60 con el advenimiento del rock, sobrevivió a través de las olas de nostalgia y moda retro que regularmente recorren la cultura pop (la banda sonora de *American Graffitti*, de George Lucas, es sólo un ejemplo), pero sobre todo en la herencia musical que dejó tras de sí. En sus comienzos, los Beatles retomaron muchos temas de grupos femeninos doo wop (como "Baby it's you" de las Shirelles), y miles de referencias al género preferido de su preadolescencia. Frank Zappa llegó a dedicarle un disco entero, *Ruben and The Jets.* Un grupo neoyorquino de los años '60 tomó su nombre de la primera onomatopeya que se oye en "Get a job", de The Silhouettes: Sha Na Na. Hoy en día, el *doo wop* reaparece en publicidades o series televisivas, como el resurgimiento de "Blue Moon" (The Marcels) en la exitosa *Moonlighting* de Bruce Willis y Cybill Shepherd. El escritor norteamericano Thomas Pynchon, uno de los grandes novelistas contemporáneos, cita "Runaround Sue" de Dion & The Belmonts, un grupo italiano afincado en Brooklyn, en su colección de cuentos *Slow Learner.* Esas, como tantas e innumerables otras, son pruebas fehacientes de que el arte de calidad no conoce límites de color, de edad... y sobre todo de género.


Los Plateros son una de las grandes marcas patentadas de la música del siglo.
John Lennon fue uno de los centenares de intérpretes de "Only you", luego del éxito del '55.



Attaque en la cárcel



Attaque 77 tocó para los internos de la Unidad de Menores varones de Ezeiza (anexo de la unidad 19), como parte del proyecto *Música en las cárceles*, que organiza el Colegio de Abogados de la Capital Federal. "Mucho para hablar no hay", dijo el cantante Ciro Pertusi al comienzo de su actuación, y a partir de allí el grupo entregó un breve pero intenso set. Canciones como "Alza tu voz", "Cuál es el precio", "Justicia para qué" y "Dónde las águilas se atreven", cuyo estribillo repite "Podrán pasar mil años/verás muchos caer/pero si nos juntamos/no nos van a detener", resultaron un mensaje más que explícito en el contexto y las circunstancias del show.

EL SHOW DE EL QUERANDI

Prosapia, tango e historia

Hay bares con historia propia. El Café Los Angelitos, el Café de Flores parisino y, por qué no, el Café La Humedad. El Querandí, en la esquina porteña de Moreno y Perú, es uno de ellos. Fundado en 1920, parte de su involuntaria prosapia tiene que ver con el haber sido testigo –y lugar de refugio– durante la famosa Noche de los Bastones Largos del Onganiato. Cerrado en 1980, salvado de la demolición por un grupo de defensores del patrimonio urbano y reconstruido en 1992, fiel a su diseño original, ahora es también restaurante y, desde hace poco tiempo, uno de esos lugares en los que puede escucharse –y verse– un muy buen espectáculo de tango.

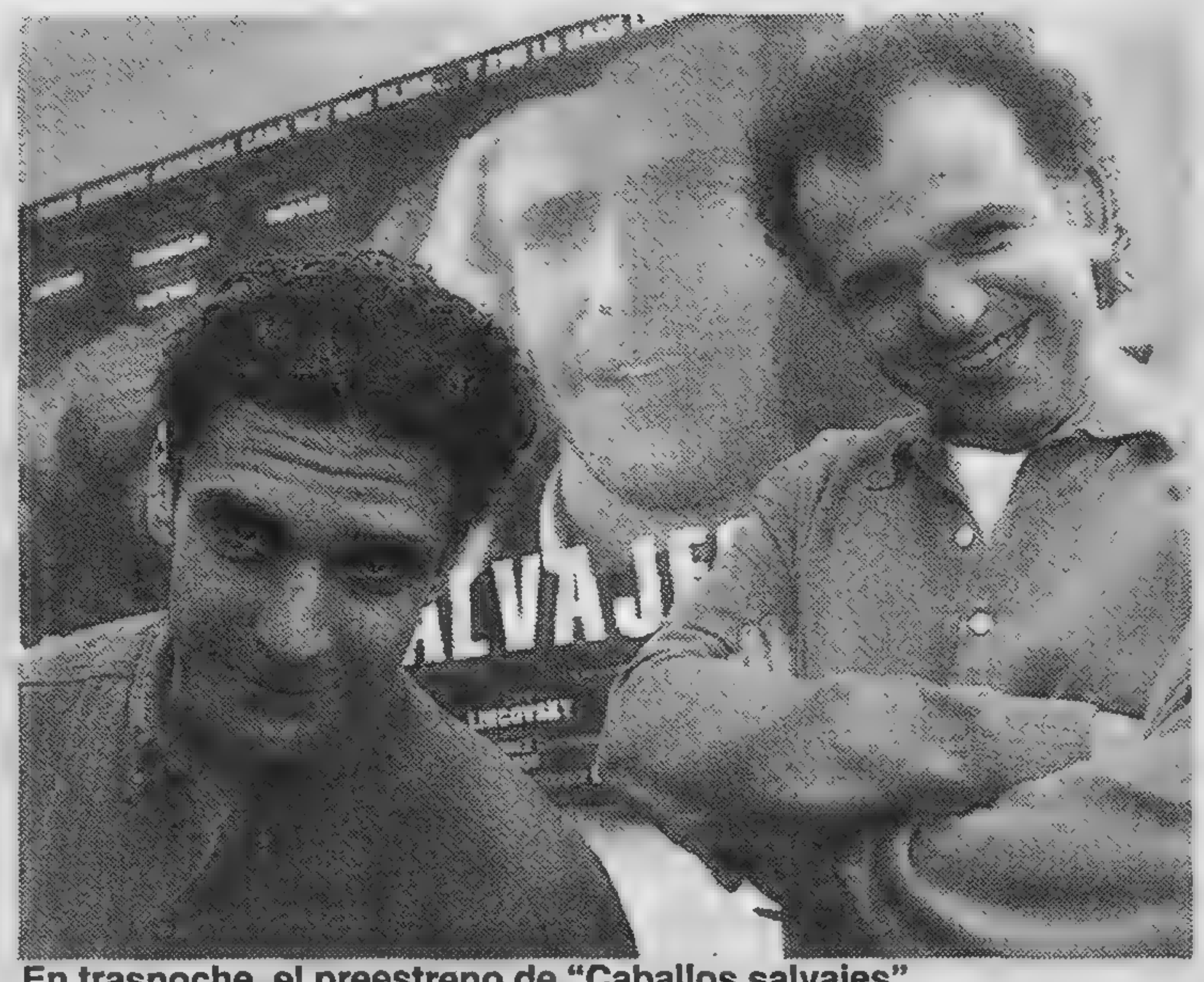
A cargo de un cuarteto conformado por músicos de primera línea, con la actuación adicional de dos parejas de baile y un cantante, el show transita por milongas y tangos clásicos de todas las épocas, desde De Caro a Salgán y Piazzolla. El pianista Nicolás Ledesma –quien ejerce la misma función en la orquesta de Leopoldo Federico–, Fabián Bertero en violín (integrante de la Orquesta Municipal de Tango y de la de José Colángelo), el bandoneonista Alejandro Previenano (de la orquesta de Osvaldo Pugliese) y el excepcional contrabajista Héctor Console (que tiene en su crédito el haber tocado en varios de los grupos de Astor Piazzolla, entre ellos el antológico noneto de principio de los 70) comparten la autoría de los arreglos y, sobre todo, disfrutan y se divierten mientras tocan. "Es la única manera de poder hacer algo así todas las noches y no suicidarse", dirá Ledesma una vez finalizado el espectáculo, sentado a una mesa con sus compañeros, cercada por otras ocupadas por Horacio Ferrer y otros miembros de la Academia del Tango, y varios contingentes de japoneses. Uno de ellos, como para que nadie dude de la adhesión de sus integrantes, pertenece a una peña de Osaka bautizada La Porteña.

Los temas instrumentales, caracterizados por arreglos ricos e imaginativos, por un buen trabajo contrapuntístico y por la solvencia con que son ejecutados, se alternan con otros cantados por Néstor Rolán, de buena voz aunque con un estilo demasiado almibarado y poco coherente con el mucho más ascético del cuarteto. Un arreglo para violín solo, utilizando dobles cuerdas y armónicos, en la introducción de "El día que me quieras" y una memorable apertura a cargo de Console de "Contrabajeando", un tema de Piazzolla y Troilo originalmente dedicado a Kicho Díaz, están entre lo mejor de la noche. Las dos parejas de bailarines (Roberto Herrera/Vanina Bilous y Estanislao Herrera/Cecilia González) cambian vestuarios, muestran distintos estilos e inventan cuadros en los que puede leerse la historia. Roberto y Vanina, en particular, dominan a la perfección el arte de parecer una sola cabeza con cuatro piernas –según la definición de Copes–, y transmiten una seguridad notoria.

Noche y día

TELEVISION

○ **La edad de la inocencia.** Martin Scorsese dirige la historia de un amor prohibido por la conservadora sociedad neoyorquina de principios de siglo, con Daniel Day Lewis, Michelle Pfeiffer y Winona Ryder. Mañana, en estreno para la televisión, a las 22 por HBO.
○ **Perseguidas.** En un futuro apocalíptico se inician las aventuras de un policía temerario, uno de los primeros papeles importantes de Mel Gibson. Hoy a 19.15 por I-SAT.
○ **Juego de patriotas.** Un agente de la CIA comprometido en la complicada situación política irlandesa-británica. Con Harrison Ford y Anne Archer. Mañana a las 18 por CineCanal.
○ **Chaplin.** La versión de Richard Attemborough sobre la vida del genial actor y director, interpretado por Robert Downey Jr. Mañana a las 18.30 por HBO.
○ **Tiempo de siembra.** Federico Kotlar, especialista en la historia de los mundiales, responde nada más ni nada menos que por un premio de 100.000 dólares. Hoy a las 20 por Canal 13.
○ **Copa Parmalat.** La definición del torneo internacional en que participa el nuevo Boca de Claudio Caniggia. Mañana a las 22 por América 2.
○ **Especial Rolling Stones.** Imágenes exclusivas del tramo europeo de la gira **Voodoo Lounge.** Hoy a las 12, 16, 20 y 24 por MUSIC 21.
○ **Rocangol 2.** "Los Unos" y "Los Otros" frente a frente, formados por músicos y jugadores profesionales. Hoy a las 21 por MTV.



En trasnoche, el preestreno de "Caballos salvajes".

MUSICA

○ **Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Luis Cardei, Antonio Agri y Néstor Marconi Trío** (a las 22);



La pasión nunca concretada en "La edad de la inocencia", mañana por TV.

Agustín Pereyra Lucena (a las 0.45) en el Club del Vino, Cabrera 4737.
○ **Color Humano** en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a las 22.
○ **Jaime Roos** en La Trastienda, Balcarce al 400. Hoy a las 22.
○ **A.N.I.M.A.L.** en Cemento, Estados Unidos al 1200. Hoy a las 24.
○ **Los 7 Delfines, Jerusalem** y **Axolotl** en Die Schule, Alsina al 1600. Hoy a las 24.
○ **Los Visitantes** en La Colmena, Libertador al 300, Moreno. A las 24.
○ **Jorge Navarro**, en Bistró French, French y Azcuénaga. Organiza La Guagua. Domingo a las 18,30.
○ **Marilina Ross** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 0.30.
○ **Coro Kennedy** en el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19.
○ **Orquesta de tango de Avellaneda**, dirigida por Héctor Mele. En Guardia Vieja 4049. Hoy a las 21.
○ **Los poetas, el otro pentagrama del tango**, de Carlos Grillo. Interpreta Jorge Capussotti con Cacho D'Elía en piano, Pablo D'Elía en cello y Roberto Vallejos en bandoneón. Hoy a las 21.30 en La Casa de los Sueños, Rivera Indarte 818. **Inauguración.**
○ **Bajo Sospecha** en el Teatro Roberto Durán de Moreno, Bmé. Mitre y Maipú. Hoy a las 22.
○ **Los Herederos del Rock and Roll** en el Anfiteatro Municipal Juan Bautista Alberdi, Mataderos. Hoy y mañana a las 17.
○ **Los Caballeros de la Quema, Erika, Cerebros Vacíos, 8 Ríos y La Masa** en la plaza Los Aviadores de El Palomar. Mañana a las 16.
○ **Coco Romero y la murga uruguaya Tute Cabrero** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. Mañana a las 21.
○ **Gabriela Torres** (a las 20.30), **Mescal** y **200 Mujeres Desnudas** (a las 0.30) hoy en Oliverio, Paraná al 300.
○ **Canario Luna y Braulio López** en el auditorio de la UTA, Moreno al 2900. Hoy a las 21.
○ **Rojo y Negro Tango** en Kebili Tango Concert, Pasaje San Lorenzo 327. Mañana a las 21.30.
○ **La Causa** (Pericles, ex Don Jefe) en La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 23.30.
○ **Moguilevsky y Los Acústicos** en Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 22.30.
○ **Masoka** en el Teatro de SEGBA, San José 233. Hoy a las 23.30.
○ **Cuarteto de cuerdas** en el stand de Telecom en la Rural. Hoy de 18 a 21, y mañana de 17 a 20.

TEATRO

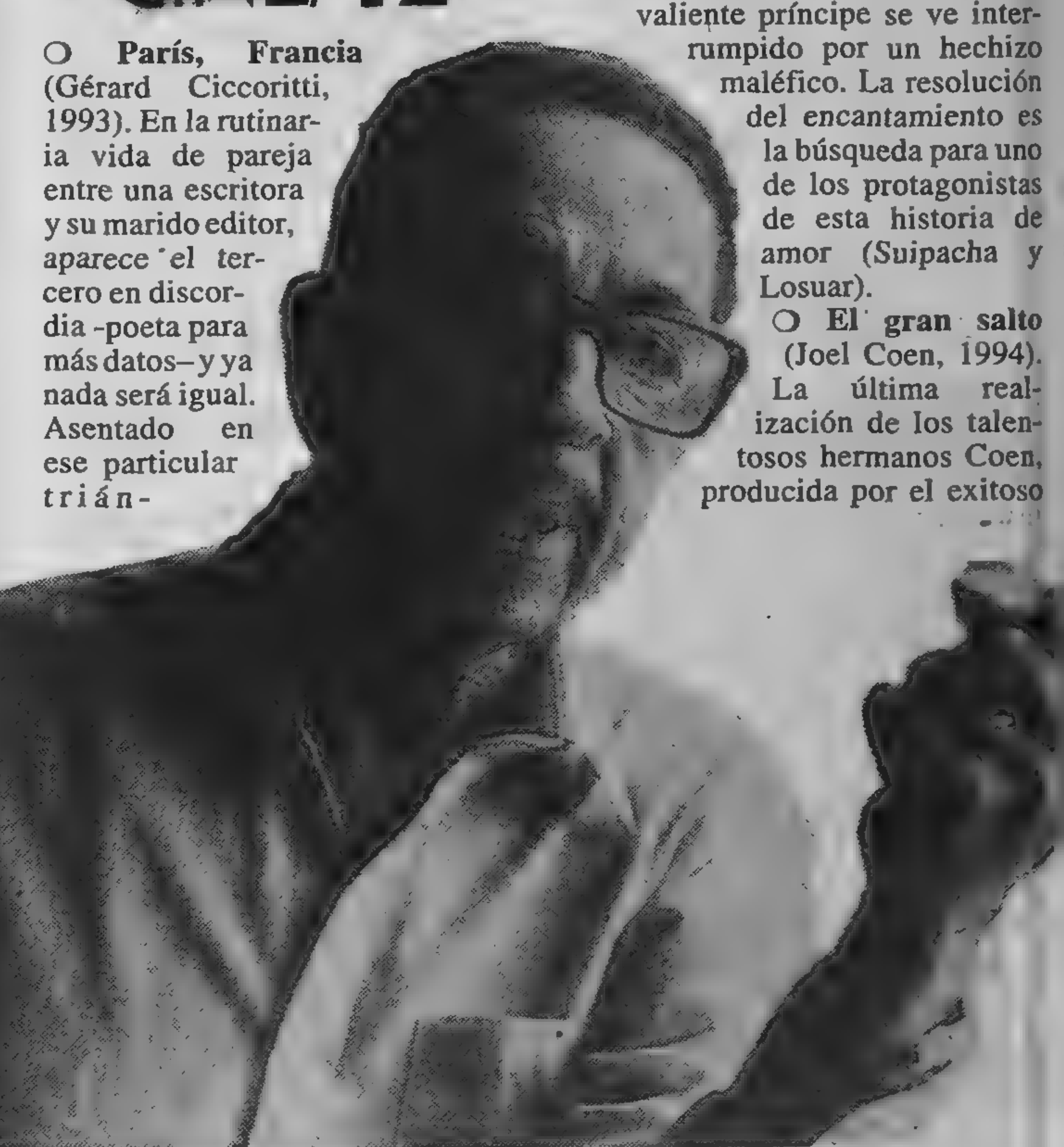
○ **Niní.** Espectáculo concebido y dirigido por Alfredo Rodríguez Arias sobre textos de Niní Marshall y otros adicionales de Enrique Pinti. La actriz Marilú Marini (argentina radicada en Francia) interpreta once personajes; entre otros, Gladys Minerva Pedantoni, Belarmina, la Loli, Doña Caterina, Cándida y Catita. **Estreno** en el teatro Maipo, Esmeralda 433. Hoy a las 20.30 y 23, y mañana a las 20.
○ **La invención de Morel.** Versión para teatro de marionetas de Eva Halac sobre la novela de Adolfo Bioy Casares. Elenco de marionetistas y voz en off de Jorge Rivera López. Puesta y dirección de Eva Halac. **Estreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
○ **El crimen de la enfermera Jorge**, de F. Marcus. Por el elenco "Los que vienen" de Andamio '90. Dirección de Alejandro Samek. **Estreno** en el Teatro Andamio '90, Paraná 440. Hoy a las 20.30. En el mismo lugar a las 23, **Lisístrata o La rebelión de las mujeres**, dirigida por Eduardo Riva y Rita Armani.
○ **Cazuela de Caviar.** Show creado y dirigido por Jean François Casanova. Una sucesión de sketches interpretados por Casanova y su grupo Caviar. **Estreno** en el teatro Corrientes, Corrientes 1632. Hoy a las 21 y mañana a a las 20.30.
○ **Teatro judío. Varieté con límene.** Revista show con textos de Ana María Shúa, Germán Rozenmacher y Scholem Aleijem. Actores y pianista (Iosele Grinblat). Compaginación de textos y dirección general de Lía Jelín. **Estreno** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy y mañana a las 21.
○ **Fiesta en Barracas.** Jornada dedicada al varieté. Con típica y bailarines de tango, magos y mimos, cómicos y entre otros actuación especial de La Banda de la Risa, grupo dirigido por Claudio Gallardou. Mañana desde las 14.30 en el Club Social y Deportivo de Barracas, Villarino 2346. Promotores: María D'Abate, el investigador teatral Teodoro Klein, el dramaturgo Víctor Winer.
○ **Eva y Victoria**, de Mónica Ottino. Los temas de la soledad, el amor y el poder en un imaginario encuentro entre Eva Perón y Victoria Ocampo. Con China Zorrilla y Luisina Brando. Dirección de Oscar Barney Finn. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. **Dos últimas funciones antes de partir de gira por el interior.** Hoy a las 19.30 y mañana a las 19.
○ **El diario de Adán y Eva.** Adaptación teatral de dos textos del escritor norteamericano Mark Twain. Con Blanca Oteyza y Miguel Angel Solá, también adaptador junto a Manuel González Gil, director del espectáculo. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 21.30 y mañana a las 21.
○ **M.T.M.** Por el grupo catalán La Fura dels Baus, en su primera presentación en Buenos Aires. Este es el quinto espectáculo del conjunto teatral de vanguardia. En el estadio Obras, Libertador al 7300. Funciones: hoy a las 22 y mañana a las 21.
○ **Verde oliva.** El trauma del servicio militar según Norman Briski, autor del libreto e intérprete del soldado Briskin. Lo acompañan Héctor Bidonde (en el papel del sargento primero *Introini*), *Judith Wainer* y Cintia Gómez. Escenografía y vestuario de Marta Albertinazzi. Dirección: Carlos Moreno. En la *Fundación Banco Patricios*, Callao 312. Hoy a las 21.30.
○ **Los Lobos.** Libro y dirección de Luis Agustoni. La accidentada velada de un grupo de políticos y un senador para impedir que salga a luz un caso de soborno. Con Jorge Marrale, Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 21 y 23.15 y mañana a las 20.
○ **Hay que entender un poco**, de Griselda Gambaro. Obra poético-dramática sobre la discriminación. Destacadas actuaciones de Rita Cortese y Horacio Roca en roles centrales, junto a un elenco de primeras figuras. Creativa escenografía de Graciela Galán y ajustada dirección de Laura Yusem. En la Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.
○ **Marionetas en libertad, Barcalomo y el cofre maravilloso,** a las 16 y 17.30, en Honduras y Armenia, $5.

DANZAS

○ **Caras y caretas**, de Margarita Bali. Personajes surrealistas con referencias al grotesco criollo. Escenas de humor y juego. Por el Ballet Juvenil del TMGSM, dirigido por Norma Binaghi. En el Hall Central del Teatro San Martín, con entrada libre y gratuita. Hoy a las 19 y mañana a las 18.
○ **Tres partes y una pared.** Con coreografía de Brenda Angiel e interpretada por la coreógrafa, Valencia Batiuk y Mey-Ling Bisogno. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 23.

CINE/12

○ **París, Francia** (Gérard Ciccoritti, 1993). En la rutinaria vida de pareja entre una escritora y su marido editor, aparece el tercero en discordia -poeta para más datos- y ya nada será igual. Asentado en ese particular triángulo erótico-literario, el film bucea en la intimidad de los placeres sexuales. (Trocadero 6)
○ **Caballos salvajes,** en **preestreno.** El nuevo film de Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Héctor Alterio y Cecilia Dopazo. En la trasnoche de los cines América, General Paz y Ocean.
○ **Batman eternamente** (Joel Schumacher, 1995). El superhéroe de Ciudad Gótica –con el mucho más atlético Val Kilmer– vuelve para enfrentarse a los villanos de turno –Jim Carrey y Tommy Lee Jones–, esta vez con la aparición de su compañero Robin. Más y más efectos especiales, mucha acción y menos oscuridad que en sus antecesoras, no casualmente dirigidas por Tim Burton (Atlas Lavalle, Maxi, Monumental, Gaumont, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta y Atlas Belgrano).
○ **Tonto y retonto** (Peter Farrelly, 1994). Nuevo vehículo de lucimiento para el carismático Jim Carrey, la nueva estrella cómica que asoma en el cielo de Hollywood. Dos muchachos ingenuos –por definirlos de alguna manera– se alzan con un botín millonario y a partir de allí vivirán sus aventuras en la ruta, huyendo y después enfrentándose a los malvados de turno (Ambassador, Capitol, Cineplex Lavalle, Lorca, Premier y Trocadero).
○ **Casper** (Brad Silberling, 1995). Una versión actualizada del comic de los años cincuenta, conocido aquí como "Gasparín, el fantasmita amigable". Ahora es el fantasma de un niño que busca a su amigo y para ello se vale de varios nuevos amigos que lo ayudarán en una búsqueda que, obviamente, tendrá final feliz (Gran Splendid, Iguazú, Metro, Paseo Alcorta y Patio Bullrich).
○ **El libro de la selva** (Stephen Sommers, 1994). La vida de un *joven huérfano que ha crecido entre* animales, cambia radicalmente cuando conoce a una hermosa muchacha. Obligado a "civilizarse" por la fuerza, el muchacho deberá sortear varias humillaciones y contratiempos antes de poder concretar su objetivo amoroso (Monumental, Santa Fe, Paseo Alcorta, Alto Palermo, Ocean y Belgrano).
○ **La princesa encantada** (Richard Rich, 1994). En la tradición –casi extinguida, por cierto– artesanal de la animación cinematográfica, el romance entre la bella princesa y su valiente príncipe se ve interrumpido por un hechizo maléfico. La resolución del encantamiento es la búsqueda para uno de los protagonistas de esta historia de amor (Suipacha y Losuar).
○ **El gran salto** (Joel Coen, 1994). La última realización de los talentosos hermanos Coen, producida por el exitoso



El maestro Salgán y sus lecciones de tango en el Club del Vino.

Joel Silver (responsable de las sagas *Duro de matar* y *Arma mortal*) y con un presupuesto de 25 millones de dólares, el mayor con que han contado. Con los protagónicos de Tim Robbins y Paul Newman, se plantea como una comedia-homenaje a lo mejor y más clásico del género, en los años cuarenta. Cierta intención de grandilocuencia general le quita brillo a una, como siempre, notable película de un dúo de interesantes cineastas (Trocadero).

○ **Mario, María y Mario** (Ettore Scola, 1993). Ettore Scola interpreta lo público desde lo privado, concretamente la crisis política del comunismo italiana desde los conflictos de pareja de dos militantes. Con la llegada de un tercero, recrudecerán las disputas sentimentales e ideológicas. Qué hacer frente a la nueva realidad política es la gran pregunta de este film, que esboza varias posibles respuestas desde lo cotidiano de una relación amorosa (Premier).



"Hay que entender un poco", contra la discriminación.

DISCOS

○ **Sonatas de Ignaz Biber y Georg Muffat, por el Freiburger Barockorchester Consort.** (Deutsche Harmonia Mundi, 1994). Obras de dos autores del barroco temprano, casi desconocidos fuera del ámbito de los especialistas, impactantes por su expresividad y belleza. Las versiones corresponden a uno de los mejores grupos del momento y el disco fue nominado para los premios Grammophone de este año.

○ **Miles Davis y Thelonius Monk. Conciertos de Newport, 1958.** (Columbia, 1994). No es que toquen juntos. Esta edición, en una cajita de dos CD, agrupa por primera vez las dos célebres actuaciones de los dos grupos más influyentes de entonces. El sexteto de Davis –el mismo de *Kind of Blue*–, con Adderley, Coltrane y Bill Evans, y el Cuarteto de Monk, con Warren, Dunlop y Rouse, más el agregado de Pee Wee Rusell en clarinete, demuestran aquí el porqué de su vigencia actual.

○ **Salsa para vivir (Intérpretes varios).** (Sum Records, 1994). Esta recopilación reúne a los más consagrados intérpretes del género, tanto de la vieja guardia como a las nuevas figuras. Así, conviven el clásico "Pedro Navaja" por Rubén Blades y Willie Colón, "Oye cómo va" en la versión original de Tito Puente, antes de que Santana la masificara entre el público rockero, y un toque bolerístico de Cheo Feliciano para "El día que me quieras". Rumbas, guarachas y mambos surgen también de una docena de temas interpretados por Celia Cruz, Johnny Pacheco y Oscar D'León, entre otros.

○ **Israel Vibration. Strenght of my Life.** (Ras Records, 1988). Este disco marca la reaparición pública de esta histórica banda jamaiquina, que a mediados de los 80 se había disuelto, entre otras cosas, para que sus integrantes reanudaran su tratamiento contra la poliomelitis que los afectó en la infancia. Fervor religioso ("Jah loves me", reza uno de los mejores temas), roots (reggae tradicional) y un permanente aroma cool adornan este trabajo fundamental en la historia de esta banda, que la semana que viene se presentará en la Argentina.

EL OTRO CINE

○ **Cine Club IRCA.** Se proyecta **Hamlet**, de Laurence Olivier basado en la obra de Shakespeare, con posterior debate. Mañana a las 19.30, en Paraguay 917, 1° piso.

○ **Cine Club Jaén.** Continúa el ciclo dedicado a María Luisa Bemberg, con la exhibición de **Miss Mary**. Mañana a las 19, en Ramírez de Velasco 958.

○ **Zoo Video.** Con videos de: Jorge La Ferla, Jorge Lucero Villalba, Sebastián Quintana, Omar Barra y Rubén Guzmán. En el microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 18.

○ **Historia del cine mundial.** Se exhiben films de Viking Eggeling, Hans Richter, Walter Ruttmann, Man Ray, René Clair, Germaine Dulac y Luis Buñuel. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530, el lunes a las 14.30 y 22.

○ **100 años de cine. El enigma de Kasper Hauser** (1974), de Werner Herzog, en el ciclo destinado a recordar las películas que hicieron historia. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530, el lunes a las 17 y 19.30.

○ **Cine Club Claridad. El globo rojo** (1956), de Albert Lamorisse, y **Las siete ocasiones** (1925) de y con Buster Keaton. En Aráoz 837, hoy a las 18.

ETC

○ **Enigmática Buenos Aires.** Visitas guiadas para conocer un poco más sobre la ciudad y su historia. Hoy a las 15: **Calle Corrientes** (lugar de encuentro: Callao y Corrientes, esquina de disquería). Mañana a las 14.30, **Cementerio de Recoleta** (encuentro en puerta principal).

○ **Introducción al periodismo.** Curso sobre conceptos elementales del periodismo gráfico, redacción y diagramación, interpretación de textos y producción. Ritmo semanal con grupos reducidos, coordinados por ClaudioMinguetti. Inicia en setiembre. Informes: de lunes a viernes, de 10 a 13, en el 951-1084.

○ **Capitalismo, explotación del ser humano.** Charla-debate a cargo del escritor y periodista Carlos Kristensen. En la sede de Proyecto Emancipación, Tucumán 1625 2° B. Hoy a las 18.30.

○ **Recital de poesía.** Perla Santalla y Osvaldo Miranda recitarán fragmentos de **Olor a agua florida**, con música, canciones y palabras. El lunes a las 20, en el Teatro de la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85.

○ **Actualidad internacional.** Conferencia con posterior debate, a cargo de Osvaldo Bayer en la sede de FORA (Federación Obrera Regional Argentina), Coronel Salvadores 1200. Hoy a las 20.

AMADOS NIÑOS



"Canciones para mirar", un clásico de María Elena Walsh.

○ **Cyrano de Bergerac.** Versión y dirección de Manuel González Gil. Con actuación de Hugo Arana. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 15.

○ **El Salpicón.** Libro y dirección de Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calichio, Gaby Golberg y Gustavo Monje. Música de Carlos Gianni. Coreografía de Ricky Pashkus. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes al 1600. Hoy a las 15 y a las 17.

○ **Galileo Galilei.** La obra de Bertolt Brecht que retrata la vida de un adelantado a su tiempo, en una versión adaptada por títeres dirigida por Horacio Tignarelli. En Liberarte, Corrientes al 1500.

○ **Los Pandiya.** Un recital de rock para niños, con la banda que lidera Mariana Cincunegui. En el Teatro Maipo, Esmeralda 449. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **Explorando, centro vivencial de enseñanza de ciencia.** Diseñado íntegramente para niños de entre 3 y 13 años, se basa en juegos experimentales relacionados con la física, la química y la biología. En Cramer 1028, todos los días de 13.30 a 18.

○ **Canciones para mirar**, de María Elena Walsh. Dirigido por María Esther Fernández, con las actuaciones de Miriam Martino y Pablo Finamore. En el Auditorio San Isidro, Avda. del Libertador 16138. Hoy y mañana a las 15 y 16.30.

○ **Día de los Pibes.** Celebración de la UTPBA, con un espectáculo circense del grupo La Trup, presentado por Julián Weich. En el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. Hoy a las 14.30.

○ **El Quijote.** Adaptación de Bernardo Carey. Espectáculo para preadolescentes. Con Lorenzo Quinteros, Oscar Boccia, Julio Suárez, Miryam Odorico, Vanesa Weimberg, Hugo Dezillio y Javier Ferri. Dirección de Máximo Salas. En el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **Blancacienta (una historia truculenta).** Versión libre de los cuentos *Blancanieves* y *Cenicienta*. Obra de teatro para chicos hecha para actores de 11 a 14 años. Otro proyecto de "Los que vienen", en el Teatro Andamio 90. Dirección general de Silvina Katz. En Paraná 660. Hoy y mañana a las 16.30.

Batman sigue arrasando, con Jim Carrey como uno de los villanos de turno.

○ **El corazón del bosque.** Un musical con elementos del Teatro Negro e intención ecológica. Idea y libro: Claudia Finkel y Roberto Soto, también director. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Hoy y mañana a las 15.

○ **Por una flor.** Espectáculo del grupo Laberinto (Antonio Español y Marcela Pietrángelo) en Proscenium Bar, Arenales 2115, Martínez. Hoy y mañana a las 15 y a las 16.

○ **Los Sabandijas creativos** de Lomas de Zamora presentan dos espectáculos todos los días de las vacaciones de invierno. A las 15: *Los cuentos de Lázaro*, y a las 17: *Locas historias*. En Boedo 265, Lomas de Zamora.

○ **Festival de Títeres** en el Taller Escuela de Juan Jesiot. Celebración de los 86 años del maestro titiritero Javier Villafañe. Con participación de artistas de Uruguay y Cuba. En la Sala de Corrientes 3290. Hoy y mañana a las 15 y 17. Entrada a la gorra.

○ **El circo de Moscú.** Un clásico de las vacaciones de invierno, en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 16.30 y 20.30 y mañana a las 15 y 18.30. ***(Función especial del Día del Niño, a las 10.30.)***

○ **Kiko.** El villano simpático del vecindario del Chavo, en una aventura a través del tiempo. En el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy y mañana a las 15 y 17.

○ **Montaña rusa.** La exitosa telenovela adolescente, ahora en una obra teatral. En el Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy y mañana a las 15 y 17.30.

○ **Un redondo muy cuadrado.** Original de Héctor López Girondo. Adaptación y puesta en escena de Carlos Canosa. La magia del teatro negro para el tema de la discriminación. Para los más chicos. En la sala Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Juego de reyes.** Comedia musical sobre textos de Hugo Midón realizada por el grupo La Comparsa. Una murga que propone espiar la vida cotidiana de reyes, príncipes y princesas. Coordinación artística de Julio Gervasoni. En el Teatro de La Cova, Avda. del Libertador 13900, Martínez. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **La florcita rabiosa.** Obra infantil con canciones de contenido ecológico. Libro de Jorge Filippis y música de Luis María Serra y Daniel Berardi. En el Teatro Corrientes, Corrientes 1632. Hoy y mañana a las 16.

○ **Saturno de Banfield.** Por la Comedia Juvenil del TMGSM, que dirige Roberto Perinelli. Técnicas del comic en una parodia sobre la televisión. Libro y dirección de Hernán Gené. En el Hall Central Carlos Morel, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita. Hoy a las 19 y mañana a las 18.

○ **Las hijas del capitán Aníbal.** Por el elenco de la Comedia Juvenil, con libro de Alejandro Robino y dirección de Héctor Malamud. En la Sala Cunill Cabanellas, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Operación Hamburguesas.** Con Linda Peretz en el personaje de La Flaca Escopeta. Dirección de Rob Barron. En el Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283. Hoy y mañana a las 17.

○ **El show de Brando y Silvana**. Espectáculo de magia, mimo e ilusionismo. En Rivera Indarte 818. Una producción de "La casa de los sueños". Hoy y mañana a las 16. Entrada: tres pesos.

○ **Sietevidas**, la "gatópera" de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dirección de Roly Serrano. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547. Hoy y mañana a las 15. Entrada: ocho pesos.

○ **Tomi**. Inspirada en "Las aventuras de Tom Sawyer", de Mark Twain, dirigida por Andrés Bazzalo. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 16.30 y 18.

○ **El corazón del bosque**. Libro de Roberto Soto, con contenido ecológico. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Hoy y mañana a las 15.



Julián Weich anima uno de los festejos por el Día del Niño.



CINE

BATMAN ETERNAMENTE -P/M/13-
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer, Nicole Kidman y Jim Carrey.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.30, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 12.40, 15, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 13, 15, 17.30, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.40.-

CASPER -APTA-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.45, 14.40, 16.40 y 18.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: CONGO (preestreno).-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.50, 14.45, 16.50, 19 (en castellano), 21.10 y 23.20 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

COMIX -P/M/16-
Drama. De Jorge Coscia. Con Rubén Stella e Inés Estévez.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 19, 21 y 23.-

DURO DE MATAR (LA VENGANZA) -P/M/13-
Acción. Dir.: John McTiernan. Con Bruce Willis y *Jeremy Irons.*
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

ED WOOD -APTA-
Drama. Con Johnny Deep y Martin Landau.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL ARBOL DE LOS SUEÑOS -P/M/13-
Drama. De Jon Avnet. Con Kevin Costner y Elijahh Wood.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: CONGO (preestreno).-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CASAMIENTO DE MURIEL -P/M/16-
Comedia. Dir.: P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.10, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.50.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL GRAN SALTO -P/M/13-
Comedia. De Joel & Ethan Coen. Con Paul Newman y Tim Robbins.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Aventuras. En castellano. Dir.: Stephen Sommers. Con Jason Scott Lee y Sam Neill.
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: CONGO (preestreno).-

Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FACUNDO -P/M/13-
Histórica. De Nicolás Sarquis. Con Lito Cruz.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 15.-

FARINELLI -P/M/16-
Drama. Dir.: Gerard Corbiau. Con Stefano Dionisi y Enrico Lo Verso.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

GERMINAL -P/M/13-
Drama. Dir.: Claude Berri. Con Gerard Depardieu y Miou Miou.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15 (Mar. a las 13 y 16.05). Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

LA PRINCESA ENCANTADA -APTA-
Dibujos animados en castellano. Dir.: Richard Rich.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 14.40, 16.25 y 18.15.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 16.40 y 18.30.-

LAS COSAS DEL QUERER 2 -P/M/16-
Drama Musical. De Jaime Chávarri. Con Angela Molina y Manuel Bandera.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

LEYENDAS DE PASION -P/M/13-
Drama. De Edward Zwick. Con Anthony Hopkins y Brad Pitt.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 20.20 y 22.40.-

LOS DINOSAURIOS EN ACCION -APTA-
Aventuras.
Real. Esmeralda 425. 322-3600. Cont. de 11 a 20.-

MARIO, MARIA Y MARIO -P/M/13-
Comedia Dramática. Dir.: Ettore Scola. Con Giulio Scarpati y Enrico Lo Verso.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

MASK (LA MASCARA) -APTA-
Comedia. En castellano. De Charles Russell. Con Jim Carrey y Peter Riegert.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 12.50, 14.55, 17, 19, 21.05 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

MUJERCITAS -APTA-
Drama. Dir.: Guillen Armstrongong. Con Winona Ryder y Susan Sarandon.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 17, 19.20 y 21.45.-

NO TE MUERAS SIN DECIRME A DONDE VAS -P/M/13-
Drama. De Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti y Mariana Arias.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

PARIS, FRANCIA *-P/M/18-*
Comedia erótica. Dir.: Gerard Ciccoritti. Con Leslie Hope y Peter Outerbridge.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

PEQUEÑOS TRAVIESOS -APTA-
Comedia.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.35, 15.20, 17.05 y 18.55.

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Un film Walt Disney.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1: CONGO.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), *20.30 y 22.30 (en inglés).* Sáb. trasn.: 0.30.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23. Sáb. trasn.: 0.40.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23. Sáb. trasn.: 0.40.-
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23. Sáb. trasn.: 0.40.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10: CABALLO SALVAJE (preestreno). -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

REGRESO A CASA -APTA-
Comedia. Dir.: Rob Reiner. Con Bruce Willis y Elijahh Wood.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TONTO Y RETONTO -APTA-
Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.45, 15.55, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 12.30, 14.35, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

UNA LUZ EN EL INFIERNO -P/M/13-
Drama. Dir.: Robert De Niro. Con Robert De Niro y Chazz Palmintieri.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 19.50 y 22.10.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.15, 14.45, 17.10, 20 y 23: **Batman Eternamente** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Pocahontas** -S/R- Walt Disney en castellano. Sáb. trasn. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14.30: ***Dragones contra los Ninjas*** -S/R-16: **El libro de los cebollitas.** En castellano. Men.: $ 3.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17 y 19 (en castellano), 21.10 y 23.20 (en inglés): **Casper** -S/R- Vier. y Sáb. trasn. (en inglés): 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **El libro de la Selva (La película)** -S/R- En castellano. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **El casamiento de Muriel** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.50, 16.40 y 18.30: **La princesa encantada** -S/R- En castellano. A las 20.20 y 22.40: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés): **Pocahontas** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15: Caballos Salvajes (preestreno). Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **Tonto y Retonto** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Batman Eternamente** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15: **El Casamiento de Muriel** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.10, 15.10 y 17.10: **Casper** -S/R- En castellano. A las 18.50, 21 y 23.10: **Farinelli** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15: **Tonto y Retonto** -S/R- Loc. num. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20: **No te Mueras sin Decirme a Donde Vas** -P/M/13- Loc. num. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 23: **Mask (La Máscara)** -S/R- Loc. num. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

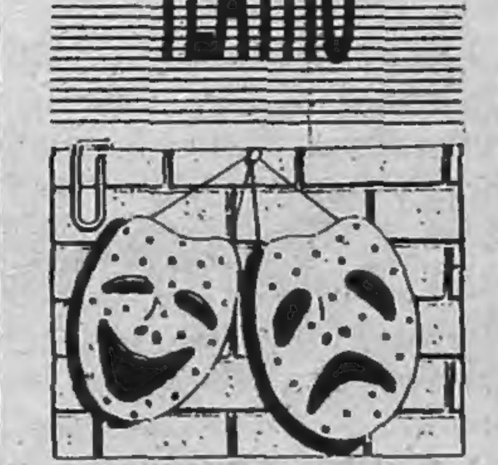
SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 15.45, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10: **Regreso a Casa** -S/R- Loc. num. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Foro Gandhi. Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20.30: **Angeles de Pecado**, de Robert Bresson.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Cine Argentino Oculto: A las 14.30 y 19.30: **La Hora de los Hornos** -P/M/18- Dir.: Fernando Solanas. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
SABADO 5 a las 17: Func. Ext. Nº 27, org. por el **Collegium Musicum de Bs. As.** *Pinchas Zukerman y sus amigos.* Obras de Mozart, Brahms y Schubert. Platea $ 70. Paraíso $ 14.-
DOMINGO 6 a las 17: *6ª func. de Abono Vespertino.* Opera **LA CLEMENZA DE TITO**, de Mozart. Kaasch, Kazarnovskaya, Nafé, Philibert, Cecotti, Gibert. Régie: Pontiggia. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Dir. del Coro: Carciofolo. Dir.: Leopold Hager.-
LUNES 7 a las 21: 11er. Conc. del Abono a 20 Nocturnos. **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** Dir.: Leopold Hager. Solista: Zukerman. Beethoven: Conc. p/violín. Bruckner: Sinfonía 0 en Re Menor. Platea $ 100. Paraíso: $ 20.-
MARTES 8 a las 20.30: Func. Extr. Nº 76. Opera **LA CLEMENZA DE TITO**, de Mozart. Kaasch, Kazarnovskaya, Nafé, Philibert, Cecotti y Gibert. Régie: Pontiggia. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Dir. del Coro: Carciofolo. Dir.: Leopold Hager.-
DOMINGO 13 a las 18: Abono 1 Est. Secundarios. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Leopold Hager. Solista: Nelson Goerner (piano). Ravel: Rapsodia Española y Concierto en Sol Mayor. Stravinsky: Petrouchka. Sob. de loc. altas, lat. y de pie en vta. a partir del jueves 10.-
LUNES 14 a las 21: 12º Conc. del Ab. a 20 Noct. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Leopold Hager. Solista: Nelson Goerner. Ravel: Rapsodia Española y Concierto en Sol Mayor. Stravinsky: Petrouchka. Sob. de Ab. en vta. a partir del martes 8. Pl.: $ 60. Paraíso: $ 12.-
NOTA: Opera "NORMA", de Bellini. Están en vta. las loc. p/las func. del 18, 21, 24 y 26 de agosto. Están en vta. las loc. de la func. del 30 de agosto de "Fuenteovejuna", con **Antonio Gades.**-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita) Martes 8 a las 17.30: Asoc. Arg. de Compositores. Coro Nac. de Niños y Ricardo Gimenez (piano). Dir.: La Moglie. Miércoles 9 a las 17.30: Org. por la Embajada de Brasil. Linda Bustani (piano). Obras de Beethoven, Prokofiev, Ginastera y Schumann. Jueves 10 a las 17.30: *Conferencia previa a* **Norma** de Bellini. Disertante: Pola Suarez Urtubey.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **VOLPONE**, de B. Jonson. Dir.: D. Amitin. Con J. C. Gené, A. Segado, G. Araujo, M. Ferrarás, H. Peña y elenco. Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20. Pl.: $ 6.-
SALA CASACUBERTA: **ES NECESARIO ENTENDER UN POCO**, de G. Gámbaro. Dir.: L. Yusem. Con H. Roca, R. Cortese, R. Cortese, E. Nutkiewicz, S. Villamil y M. Moyano. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 6. Hasta el 24 de septiembre.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **DEL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS ANIMALES: CONVERSACION NOCTURNA**, de D. Veronese. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con L. Campos, R. Díaz Mourelle, S. Dietrich y S. Baylé. Mar. a Juev. a las 21.30. Pl. $ 6. Hasta el 27 de agosto.-
SATURNO DE BANFIELD. Aut. y Dir.: H. Gené. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Vier. a Dgo. a las 21. Pl. $ 6.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): Vier. a las 19. Dgo. a las 18: BALLET JUVENIL DEL TMGSM ("Caras y Caretas"), de M. Bali. Sáb. a las 19: CORO DE LA UNIVERSIDAD KENNEDY. Prog. por el Centro de Divulgación Musical.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **ALBERTO DE MENDOZA** en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz. Loc. en vta. dde. $ 10.- TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: **NOSOTROS SOMOS EL AMOR**, con M. Núñez Cortés y G. Aragonés. Dir. Gral.: Susana Nova. Loc. $ 10.-
ANFITEATRO MUNIC. JUAN B. ALBERDI. Lisandro de la Torre y Directorio. Sáb. y Dgo. a las 16: "HEREDEROS DEL ROCK AND ROLL" y "LOS STRATOCADOS". Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: *Miér.* y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30: **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, Gianni Lunadei y gran elenco. Dir.: China Zorrilla. Pl. $ 25.-
SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: "LA INVENCION DE MOREL", de A. Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac.
Visita Guiada: Mar. a Sáb. a las 17. Dgos. a las 17.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 6.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, *de Aristófanes; vers. libre* de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Sáb. a las 23: **WOYZECK**, de G. Büchner. Con P. de Nito, A. Vicente y elenco. Dir. Gral.: P. Siano.- SALA 3: Sáb. a las 21: **NUBLOS**, s/textos de García Lorca. Dir. Gral.: J. Lira.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. RAPHAEL *en* **DESDE EL FONDO DE MI ALMA.** 4 últimos recitales. Jueves a Domingo a las 21.30.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Oscar Martínez, Susú Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: **LA NOCHE DE LA IGUANA**, de Tennessee Williams. Vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Vier. a Dgo. a las 20: **TODO TIEMPO PASADO FUE PEOR**, con Fernando Siro y Elena Cruz. Juev. a Sáb. a las 21.30: 2 años de éxito en todo el país. 3ª semana en Capital: **LA LECCION PROHIBIDA**, de Giovana Cossa. Asesoramiento: Gerardo Romano.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. ESTELA RAVAL en: **VEN...Y ACOMPAÑAME.** Vier. y Sáb. a las 21. *Loc. en vta. de 12 a 21.* Pl. $ 20.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.15: "EL TEATRO DE LA BOBE", de N. Mazur. Dir.: M. Lebenas. Pl. $ 5.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: "PROCESO INTERIOR", de R. Ledo. Loc. $ 5. Sáb. a las 0.45: LOS VERGARA

LOS VERGARA

presentan su nuevo espectáculo **"Efecto Tequila"**.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier. y Sáb. a las 23.30: **URDAPILLETA Y TORTONESE** en "CARNE DE CHANCHA". Entrada General $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Susana Rinaldi en: **GOTAN**, de Julio Tahier. Con Raúl Lavié, Juan Carlos Copes y María Nieves. Dir.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS,**

Rojos Globos Rojos

de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Sáb. a las 22.30: **MOGUILEVSKY Y LOS ACUSTICOS.** D. Bolotín, G. Liamgot, D. Pojomovsky, P. La Porta y M. Moguilevsky.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, vers. de "On Tidy endings", de H. Fierstein. Con Silvina Bosco y Nicolás Cabre. Dir.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21: NITO ARTAZA y MIGUEL ANGEL CERUTTI en: **LOS BELLOS Y LAS BESTIAS**, con Sandra Smith, Isabel Salomón y Alejandra Mora. Act. esp.: Guillermo Gil. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 21: EL SEXO ES FEMENINO. A las 22: COMO CONSEGUIR 2 PALOS VERDES. A las 23: *HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO.* A las 0: CIA. ASCO. A la 1: CUATRO AL HILO. A las 2.30: MARC, LA SUCIA RATA.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Mar. a las 21.30: LA TERTULIA DE VERA VALDOR. 7º año de gran éxito. Coord.: A. De Rissio.

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 20: **LAS PASEANTES - LA SERIE 4.** 8 únicas funciones. De A. Rosenbaum. Dir.: Ita Scaramuzza. Vier. y Sáb. a las 22.30: **EL IMPERCEPTIBLE GROSOR DE UNA CADERA.** El Arbol Grupo de Teatro. Dir.: R. Mereñuk. Dgo. a las 18: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Dgo. a las 20: **A LA VUELA, VUELA**, de Muños Caravaca. Dir.: A. Gratzer.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Miér. (popular) a Vier. a las 20.30. *Sáb. a las 20.30 y 22.30.* Dgo. a las 19: La obra mas premiada del teatro argentino: Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso en: **EL PATIO DE ATRAS.** Autor y Dir.: Carlos Gorostiza. Dgo. desc. a Jub.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Auditorium: Vier. a Dgo. a las 21: **LA PIRAMIDE**, de Copi. Con Tina Serrano y elenco. Dir. y pta.: Roberto Villanueva.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 21.30: "SATIRO", de L. Marechal. Dir.: M. Marechal. Loc. $ 5.-
SALA E. MUIÑO: A las 21.30: "UNA VISITA CADA VERANO", con M. A. Bisutti y O. Tovar. Dir.: H. Gregorini. Loc.: $ 6. Desc. a jub.-

COLISEO. *Marcelo T. de Alvear 1125.* 313-5943. 2º año triunfal de su nuevo espectáculo! **LES LUTHIERS** "UNEN CANTO CON HUMOR". Nuevos Instrumentos! Carnavalito traducido. Canciones descartables. Música Gurú. Canto Gregoriano a San Ictícola. Boleros. Himnos marcianos. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Loc. en vta. desde $ 5.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano, 342-7958. 581-6094. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **FLAMENCO AL ROJO VIVO.** F. Ortega, N. Ibáñez, A. Fontán, Fausto "el Gaditano" y A. Vázquez. Loc. en vta. Bolet. dde. las 10.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Jean Francoise Casanova: **GRUPO CAVIAR.** Dir.: J. F. Casanova.-
Vier. ($ 8) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: Presenta a **LOS MACOCOS** en "GUISO DE MACOCOS".-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **PROCESO A JUANA AZURDUY**, con Dora Mills y Hugo Cosiansi. Adapt. y Dir. Gral.: Rosa Celentano. Loc. dde. $ 10. Res. telef.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 21: Pablo Alarcón y Claribel Medina en **EL BUHO Y LA GATITA**, de B. Hoffman. Dir.: Edgardo Cané. Pl. $ 12. Sáb. 19 a las 22: presentación de SUNA ROCHA. Lo mejor de su cancionero nativo.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DUO DE FLAUTA Y BATERIA.** De Roberto Perinelli. Dir.: R. Santagada. Res. telef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Espectáculos Gallo presenta: **DANZA DE VERANO**, de Brian Friel (vers. de F. Mallorens y F. González del Pino). Con A. Barbero, O. Bonet, L. Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, T. Lestingi, A. Ragno y B. Spelzini. Dir. Gral.: **Agustín Alezzo.** Miér. y Juev. (populares) a las 20. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30. Loc. dde. $ 10. Desc. a Jub.-

DEL PLATA. *Cerrito 228.* 382-5735. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO II**, espectáculo *cómico con* **Luis de la Vega.** Res. telef.-

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Sáb. a las 22: Coproducción TMGSM: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, de J. L. Borges. Con V. Villamil, L. Solanas y C. Santamaría. Dir.: M. Viñao. Loc. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21: **NOCHE FLAMENCA.** Con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elenco. Dir.: A. Di Stéfano. Ausp. por la Embajada de España. Sáb. a las 23.30: **ROCES.** Comedia. Aut. y Dir.: Marcelo Silguero. Desc. a est. y jub.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **UN MAL DIA**, aut. y dir.: H. Marcos.- SALA 2: Vier. a las 21: **SUR-REALISMO**, de y con Nora Fernández. Vier. a las 23.15. Sáb. a las 21: **FRATERNO MIO.** Un amor diferente. Sáb. a la 1: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, de y con Eduardo Calvo.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 20: **LOCO** con Esteban Mellino. 20 actores en escena. Dgo. a las 18: **LA MAGICA ZARZUELA** con "Las Cosas del Querer". Dir.: Elisa Blanca. Dir. Mus.: Carlos Rolla. Pl.: $ 10. Desc. a Jub. y Est.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **"Charly y la Prostituta"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 22: **"Psico Psexion"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"Anatomía de El y El"**. Todos los días dde. las 16: **"Lisy, Tango y Baile"**, con L. MacLean. Vier. a las 23. Sáb. a las 2. Dgo. a las 22: **"Adorado Varón"**, de G. Villalba. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. TERCER PISO: Miér. a las 21: **ASTA DE LUNA.** Espectáculo de flamenco. Bailaores y músicos. Loc. $ 10.-
Vier. y Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.-
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (desc. a est. y jub.) a las 20: **Andrea Tenuta** en **VIDA MIA**, de A. Tenuta y L. Lukin. Coreog. A. Padilla. Arreglos y dir. mus.: E. Acher. Pta. en esc.: R. Szuchmacher. Pl. $ 25.-
SEXTO PISO: Juev. a Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski.** Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15.-
Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgo. (desc. a est. y jub.) a las 20.30: **Norman Erlich** en "PORQUE SE ME CANTA". Unipersonal humorístico. Pl.: $ 20.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9º año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Calefacción. Todas las loc. num $ 5.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. **Sala 1:** Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: Coproducción TMGSM: **"LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN"**, de Bertolt Brecht.

ULTIMAS SEMANAS BRECHT

Con Ingrid Pelicori, Roberto Ibáñez, Onofre Lovero y elenco. Dir.: M. Iedvabni. Loc. $ 15. Jub. y est.: $ 5. Ultimas semanas.-
Sala 3: Sáb. a las 0. Dgo. (despedida) a las 17.30: **"BECKET O EL HONOR DE DIOS"**, de J. Anouihl. Con E. Nutkiewicz. Dir.: R. Pires. Loc. $ 12. Jub. y Est. $ 5.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Sáb. a las 22: Grupo Teatro Libre pta.: **MEMORIA.** Dir.: Omar Pacheco. Pl. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. China Zorrilla y Luisina Brando en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: O. Barney Finn. Sáb. a las 19.30. Dgo. (despedida) a las 19. Juev. y Dgo. pop. $ 15.-
Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA.** Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21. Juev. y Dgo. prec. pop.-
Pta.: **LA CHINA**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vier. y Sáb. a las 23.30.-
Sala Roberto Arlt. Carlos Garaycochea, Ricardo Sendra, Juan Carlos Stasi y elenco en: **HUMORCOCHEA '95.** Libro y Dir.: C. Garaycochea. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Juev. y Dgos. populares.-
5º mes de su-seso: Leo Masliah y Gus L. Manzitti en: **MASLIAH-MANZITTI: OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET.** Humor de-lírico. Vier. y Sáb. a las 23.-
Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo pta. el unipersonal de Favio Posca: **EL PERRO QUE LOS PARIO.** Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.-
Gustavo Belatti y Pablo Brichta en **UNO NUNCA SABE**, de R. Fontanarrosa. Dir.: Marcelo Alfaro. Sáb. (despedida) a las 21.-
Sala Pablo Neruda: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni. $ 30.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "TOCALA DE NUEVO, CACHO", de O. Tabernise y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lleó y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y jub. $ 5.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 18: A. Corral (piano). A las 21: "Gala de Tango", M. Fiorillo (piano), N. Tedesco (cello) y E. Cogorno (barítono). A las 22.45: "La Voz Humana". Opera de F. Poulenc, s/texto de J. Cocteau. M. R. Hourbeigt (soprano) y J. P. Scafidi (piano). Dir. gral. y pta. en esc.: M. A. Nigro y M. Perusso. Dgo. a las 19: S. D. Catalán y M. E. Pacheco (piano). A las 20.30: **Kurt Weill - Berlín (Postales en Sombra)**, por "Cámara Negra". A. Tantanián y A. Colli.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-

2341. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: LA CUADRILLA

LA CUADRILLA
SABADOS 22 HS.

pta.: **ALARMA ENTRE LAS ANIMAS**, con Bertoglio, Gabín, Gené y Panunzio. Dir.: La Cuadrilla. Coproducción TMGSM. Sáb. a las 0: **Campi en HUMOR NEGRO**. Sáb. a la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 22: **Liberarte Varieté** pta.: **LA NOCHE DEL CRIMEN**. Aut. y Dir.: C. Canosa y C. Risso Patrón.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. Presenta: * **CIRCO DE MOSCU** * Kaniuki presenta: "CIRCO + CIRCO". Funciones: Mar. a Vier. a las 16 y 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgos. a las 15 y 18.30. * CIRCO DE MOSCU * **Plateas desde $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.-**

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: Marilú Marini en **NINI**. Textos: Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. 4 únicas semanas. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 21.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-
Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.-
Sala Siripo: Dgo. a las 19: "¿YO? ACTRIZ". Dir.: José Bravo. Desc. a jub. y grupos.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Darío Víttori y Adriana Aguirre en: **AQUI...ESTA LA REVISTA**, con Nanci Guerrero, Paolo el rockero, Carlos Torres Vila y Las Guerreras. Libro y Dir.: Jorge Gallo.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, con Ana María Bovo. Menú literario $ 12. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 23: **NERUDA, DEJAME CANTAR POR TI**, por Franklin Caicedo. Vino "a la chilena" y espect. $ 15. Sáb. a las 21: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**. Copa de Champagne y espectáculo $ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón. Desc. 50% a est. y jub. Estud. de teatro $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de J. Cortázar. Dir.: J. Kogan. Con R. Rizzo, V. Innocenti, J. P. Reguerraz, F. Yeni y elenco. Esc.: T. Egurza. Vest.: G. Galán. 150 funciones. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-
Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. (popular) a las 20: **COMO SE RELLENA UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Con **Ana Acosta**. Dir.: V. García Peralta. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Tango en la calle Corrientes, exclusiva: **PATRICIA VEL** y gran elenco. Pl. $ 12.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disì, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **"Locos Re-Cuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March y elenco. Mar. a Dgo. a las 15. Pl. y Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Mar. a Dgo. a las 15.45. Pl. $ 6.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **"La Hija del Capitán Aníbal"**, de A. Robino. Vers. libre y dir.: H. Malamud. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Mar. a Dgo. a las 16.30. Pl. $ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Mar. a Sáb. a las 15 y 17. Dgo. a las 15: Iván González en: **PETER PAN**. Dir.: M. Sagasti. Loc. dde. $ 5.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Mar. a Dgo. a las 16: **COLMO DE BOMBEROS** (juego de clowns). Dir.: W. Cacace. Loc. $ 3.-
TEATRO DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Juev. a Dgo. a las 16: Carlos Scazziota en **"Salta Violeta"**. Loc. $ 2.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Mar. a Dgo. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, de M. Birmajer y Cuatro Vientos. Locución: Lalo Mir. Dir. Gral.: Claudio Hochman. Pl. $ 8.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Vier. a Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)")**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 2: A las 17: **"Jugando con el Cuerpo"**, de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pelegrinet. Dir.: J. Denegri.-
SALA 2: A las 15.30: **"El Patrón de la Vereda"**, de M. Paz. Con L. Lollini, R. Badaraco y G. Galíndez. Dir.: R. Defrancesco.-
SALA 3: A las 16: **"El Reino de las Rosas Azules"** con C. Yusif y D. Fernández. A las 18: **"El Sueño del Capitán Gómez"**, de P. Olmedo. Dir.: P. Moseinco y L. Di Carlo.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. A las 15 y 16.30: Los Títeres de Don Floresto ptan.: **"Picadito"**. Loc. $ 7. Calef.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. A las 15 y 17: por 1ª vez en teatro, en vivo: **LOS PICAPIEDRAS**, de M. Monteiro. Dir.: B. Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Estac. c/desc. Res. telef.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES**. Su nueva y espectacular comedia musical. Lun. a Miér. a las 15 y 17. Juev. a Dgos. a las 15, 17 y 19. Loc. en vta. desde $ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Miér. a Vier. a las 16.30: **"Pinocho"**. Libro y Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Las Marionetas de Mirta"**, de M. Soto.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. A las 17: **"Pinocho y Pulgarcito en busca de la Bella Durmiente"**. Con Nancy Herrera y El Mago Alex. Dir.: Edgardo Cané.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Primer encuentro de Títeres, Teatro y Cuentos: A las 18: **"Hasta el Domingo"**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. P/may. de 8 años. Loc. $ 5.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **Linda Peretz** es: **LA FLACA ESCOPETA** en "MISION HAMBURGUESAS". Con Omar Pini y gran elenco. Lun. a Dgo. a las 15.30 y 17.30.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Diariamente a las 15 y 17.30: **MONTAÑA RUSA**. El éxito televisivo del momento, ahora en teatro. Loc. en vta.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. A las 16: **"Suban el Ropero"**, con M. Falco, F. Luna y elenco. Dir.: M. Mangone.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. ($ 3), Sáb. y Dgo. ($ 6) a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: A las 17: **"Se me Lengua la Traba"**, por Caracachumba. Dir.: F. Steinhardt.-
SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 16.30: **"Hansel y Gretel"**. Dir.: O. Aita. A las 18: **"Ulises, el Regreso"** (teatro p/adolescentes), de C. Blasetti. Dir.: M. Baranchuk.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. A las 15.30 y 17.30: Los Caminantes pta.: **"Entre Tren y Tren"**, de Maestro y Vainmann. Dir.: Carlos Castaño. Pl. $ 6. May. acomp. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. A las 16: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano. A las 17.30: **"Mosqueteros"**, de A. Dumas. Dir.: A. Cuesta.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. A las 15: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Fillippis. Coreog.: M. Monteagudo. Pl. $ 6. A las 17 y 18: **"Tomás y el Duende"**, de G. Niñe. Por el Grupo Jaruzi. Pl. $ 8.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. LORENZO QUINTEROS es **EL QUIJOTE**. Vers. de B. Carey. Con O. Boccia como Sancho Panza. Dir. Gral.: M. Salas. Lun., Mar. y Vier. a las 15.30. Miér. y Juev. a las 16. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17. Res. telef.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. A las 15.30: **"Juego de Reyes"**, s/textos de H. Midón. A las 17.30: **"El Flautista de Hamelin"**, vers. de Daniel Navarro. A las 11: **"Hansel y Gretel"**, vers. mus. Dir.: L. Marcó. Prec. único $ 7. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. A las 15.30: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 5.-

DEL PILAR. Junín y Vte. López. 802-8216. Juev. a Dgo. a las 15: **"El Corazón del Bosque"**, de R. Soto. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Robinson Cruseo el Mar"**. Dir.: A. L. Stok. Diariamente a las 16: **"Pinocho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos"**. Canciones: M. E. Walsh. Dir.: A. Mazzini.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. A las 15: **"Entre Tren y Tren"**, de Maestro y Vainman. A las 16: **"Pim Pam Pum"**. Aut. y Dir.: Italo Damiano. A las 17.15: **"Pobre Drácula"**. Aut. y Dir.: Pablo Mendoza.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 952-2645. A las 16: **"Clásicos Infantiles"** ("La Cenicienta", "Hansel y Gretel" y "La Bella Durmiente"). 15 actores en escena. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl. $ 8.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a Sáb. a las 16: **"El Susto anda en la Luna"**, de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. A las 15.30: **Walter Yonski en MOVIDITO, MOVIDITO, PARA QUE BAILEN LOS CHICOS**. Espectáculo musical. Pl. $ 8.-
A las 16: **PANCHITOS CON MOSTAZA**. Comedia musical de **Enrique Pinti**. Dir.: Víctor Bruno. Pl.: $ 10.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. A las 15.30: **"Payasos de la Galera"**. Aut. y Dir.: Héctor Presa. Sug. de 2 a 9 años. Loc. $ 8. Jub. acomp. gratis.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Miér. a Dgos. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA**. Con el Grupo Sietevidas y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. A las 15 y 17: **EL SALPICON**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con I. Almus, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Música: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus.-
Sala Pablo Neruda: A las 15: Errare Humanum Est pta. a Hugo Arana en **CYRANO DE BERGERAC**, de E. Rostand. Vers. libre y dir.: M. González Gil.-
A las 16.30: **TOMI**, con Florencia Peña y Diego Olivera. S/la aventura de Tom Sawyer. Dir.: A. Bazzalo.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. A las 17.30: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Sáb. y Dgo. a las 15.30: EL JARDIN DE LA ESQUINA pta. EL PRIMER CONCIERTO ROCK: **MARIANA Y LOS PANDIYA**, con músicos invitados. Pl. $ 15. Loc. en vta. c/6 d. de antic.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**. Un cuento de O. Wilde. Títeres y actores. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 17. Dgo. a las 15.30: **"En busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo. Sala Siripo: Dgo. a las 17: **"La Cenicienta"**.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. A las 15.30: **UNO, DOS Y TREN**, musical con Sabrina Olmedo y elenco. Dir.: Marisa y Victoria Carreras. Loc. en vta.-

MICKEYLANDIA. Vte. López y Junín. 802-8216. A las 16: **"El Viaje Mágico de Pinocho"**. Canciones: M. E. Walsh. Dir.: A. Mazzini. Pl. $ 8.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. A las 15 y 16.30: **"Jugando con Títeres"**, de Sarahh Bianchi.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Hasta el Vier. 4 a las 16.30: **"Ana cuenta cuentos para Chicos"**, por Ana M. Bovo. Entr. y cons. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 16: **EL SHOW DE CAROZO Y NARIZOTA** y todos sus amiguitos. Con Fabio Depian. Loc. $ 6. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465. A las 15.30 y 17.30: **"El Misterio de las Valijas Verdes"**, de S. Poletti. Dir.: N. Coto. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 374-1484. Dgo. a las 22: Grupo de percusionistas dirigido por **Horacio López**.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: **ADRIAN I A I E S** (Jazz-Cuarteto). Sáb. a las 22: **MUSICA POPULAR BRASILEÑA**: B. Caletti, E. Martínez y Carlinho.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23: **TANGO, con RUBEN JUAREZ**. Bailan: Pochi y Adriana. Un espectáculo totalmente argentino. Entrada $ 25.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND**. Jazz, blues, humor. 12º año consecutivo. Pres. su nuevo CD "Creole Touch". Canta: E. Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Clásicos shows de jazz tradicional y el blues original.-
Sala Alfonsina Storni: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: Mario Marmo. Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con María Volonté. Vier. a las 21: NOCHES DE BOLERO con Generación Romántica. Vier. a las 23.30: TANGATA REA QUINTETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 16.45: ADAN LLEGO A BUENOSAYRES, con Miguel A. Paludi. Dir.: Malena Marechal. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN. Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 16.45: ANTIGONA VELEZ, con N. Romero, I. Fourney, C. Marchi y J. Mussano. Dir.: M. Marechal. Dgo. a las 19: TARDES DE RADIOTEATRO EN EL CAFE (ex integr. de Las Dos Carátulas).-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: **NOSOTROS...COSAS DE BUENOS AIRES** (Teatro sátira). Sáb. a las 23: **JANPIRIS** (Música andina). Der. a espect. $ 5. Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 22: DUO VAT-MACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Como en Casa"). Loc. $ 15. Vier. a las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO CAFE-TEATRO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 22: **DE FRENTE MARCH. Carlos March**, junto a Victoria Vieyra y Diego Reinhold. Dir.: Irene Ickowicz. Sáb. a las 22: LUIS CARDEI, junto a ANTONIO PISANO, NESTOR MARCONI TRIO y HORACIO SALGAN-UBALDO DE LIO. Como cierre: "ENCUENTRO CUMBRE". Sáb. a las 0.45: **BRASIL Y MAS**, con **Agustín Pereyra Lucena**. Art. inv.: Billy Reuter (piano).-

CONFITERIA LA IDEAL. Suipacha 384. 326-0521. Vier. a las 22.30: El show de **LOS TANGUEROS**. Gran elenco. Dir.: Corina Romero. Asist.: Sandra Pervieux.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

EL TALLER. Honduras y Serrano. 831-5501. Sáb. a las 23: **LOS AMADOS**. Bolero, cha-cha-cha, salsa y todo el ritmo. Loc. $ 12.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 23.30: **Carlos Andino - Gustavo Benavídez** "Canciones como Boomerang" (murgas, milongas, tangos y candombes). Sáb. a las 23.30: CADA LOCA CON SU TEMA...Humor y después fiesta.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS**. Canta: Luis Cardei. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **GRUPO VOCAL ANSAMBLE** en "SEGUN PASAN LOS AÑOS". A la 1: **JAZZ DUETO**. Sáb. a las 23: **Mc PHANTOM SHOW**: "Terrorismo, Psiquiatría y Religión". A la 1: **TALENTO, PUPILA Y SALERO**, canta Cristina Pérsico.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. **Cena-Copas-Baile-Show**. Con Oscar Ferrari, Lila Malbrán, César Tula y gran elenco. Los Montiel. Baile: E. Carlos. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. a las 21: **GUSTAVO LUBIAN**. A las 0.30: **LA PELUCA**. Sáb. a las 21.30: **TRIO LAUREL**. A las 0.30: **MARILINA ROSS**. Vier. 11 y Sáb. 12 a las 21: **Teresa Parodi**. A las 0.30: **Industria Nacional**. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Alfredo Belusi, Ruth Durante y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **BARBARA SIN DICK** ("ENCANTADA"). Res. telef.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Paraná 328. 371-6877. Sáb. a las 22.30: **GABRIELA TORRES**

GRACIELA TORRES

y su nuevo material, junto a **Ernesto Snajer**. A la 1.30: **YALO LOPEZ** y **PATO ALFIERI** (ex Durazno de Gala), con su nuevo grupo MEZCAL. Dgo. a las 23: **DANIEL MAZA CUARTETO**. J. Hermida, C. Judurcha y G. Cosceri.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. 821-3943. Empanadas, locro, tamales, dulces caseros. Sáb. a las 22.30: TITO SOTELO, C. MANSILLA y LUIS ACOSTA.-

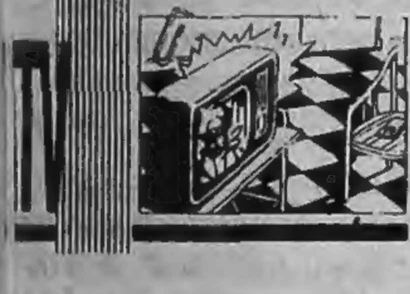
VARIEDADES

GRAN CIRCO RODAS. Av. del Tejar y Gral. Paz. Parque Sarmiento. El Circo Argentino más grande de América. Espectáculo totalmente renovado. Todos los días a las 14.30, 17 y 19.30. Pl.: $ 10. Calef.

MONTECARLO CIRCO SHOW. Rotonda Ruta 202 y Ruta 8. San Miguel. SOFIA GALA en: EL CIRCO ECOLOGICO DE SOFIA GALA. Con Payasote y Periquín. El Ballet de Daniel Fernández, Guillermo Blanco y elenco. Payasos, malabaristas, trapecistas, etc. A las 15, 17.30 y 20.30. Carpa climatizada.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15: **Espectáculo de Divulgación Astronómica** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.-
Sáb. a las 16.30. Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público. Con Rayos Láser: "RADIACIONES EN EL ESPACIO".-
Dgos. a las 18: "LASER SHOW - COSMIC FANTASY" -Apto para todo público- Loc. $ 5.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde $ 1. **Nueva Atracción**: Unica Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22. **Auditorio**: A las 15 y 17: **"Mágico Bosque de Chocolate"** con Esteban Villareal. Prec. pop.-



.30
-LATINOAMERICANO. Noticiero.
.30
-HOY CONGRESO. Periodístico
.30
-LA HUMANIDAD. Periodístico.

10.00
7-EL DERECHO A LA SALUD.

11.00
7-BOSQUE CHOCOLATE.

12.00
2-RISAS Y SONRISAS.
7-EL GRAN DEBUT. Musicales.
9-AVENTURAS EN PAÑALES. Dibujos animados.

13.00
2-TODO RITMO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-LA NIÑERA. Serie.
13-EL RAYO.

14.00
2-TODO RITMO.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-CINE DEL SABADO: "Zelly y yo". "La guerra de un hombre sólo". "Por la libertad".
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
13-CUENTOS ASOMBROSOS.

15.00
7-TOP KIDS.
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO.

16.00
7-CUIDAR LA TIERRA.
13-CINE DE COLECCION: "El hombre de la máscara de hierro".

17.00
7-HISTORIAS DE LA ARGENTINA.

18.00
2-CONVINGTON CROSS. Serie.
7-CALOI EN SU TINTA.
13-MELROSE ROSE.

18.30
11-HASTA LAS MANOS. Conduce María Leal.

19.00
2-LUZ DE LUNA.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
13-BEVERLY HILLS 90210. Serie.

20.00
2-CINE A LAS 20: "El terror de las chicas".
7-MUNDIAL SUB-17: Ecuador-Ghana.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TA TE SHOW.
13-TIEMPO DE SIEMBRA. Entretenimientos.

21.00
9-TODA ESTRELLA TIENE CONTRA. Humorístico.
11-CODIGO X. Serie.
13-JUSTICIA PARA TODOS.

22.00
2-SUSPENSO SIN CORTES.
7-LA GRAN NOCHE DEL CINE: "Furia en Harlem".
9-ALTA COMEDIA.
11-CINE.
13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL: "El gordo de América".

23.30
9-KNOCK OUT 9.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.

00.15
7-ATC 24.

00.30
7-AGENDA MERCOSUR.

1.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "La Matriarca".

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras L-M-Q-R)

1	6501	11	7283
2	3418	12	4778
3	6578	13	9122
4	8850	14	9567
5	0632	15	6723
6	0775	16	1079
7	0672	17	5208
8	8159	18	8129
9	5899	19	8787
10	9579	20	9247

Quiniela (Vespertina-Letras O-D-P-W)

1	7601	11	2719
2	3353	12	3647
3	2973	13	5122
4	9759	14	7776
5	9880	15	5512
6	0268	16	0535
7	4223	17	0716
8	9857	18	7601
9	7832	19	4317
10	7516	20	1778

Provincia (Vespertina)

1	620	11	158
2	614	12	982
3	762	13	400
4	839	14	206
5	527	15	095
6	929	16	836
7	679	17	116
8	900	18	180
9	556	19	486
10	989	20	502

Quiniela (Nocturna- Letras G-K-K-Y)

1	4225	11	2353
2	1559	12	5848
3	9507	13	3124
4	2011	14	6207
5	1300	15	2040
6	5183	16	0286
7	2271	17	8194
8	3396	18	6920
9	1424	19	4026
10	4977	20	0442

Provincia (Nocturna)

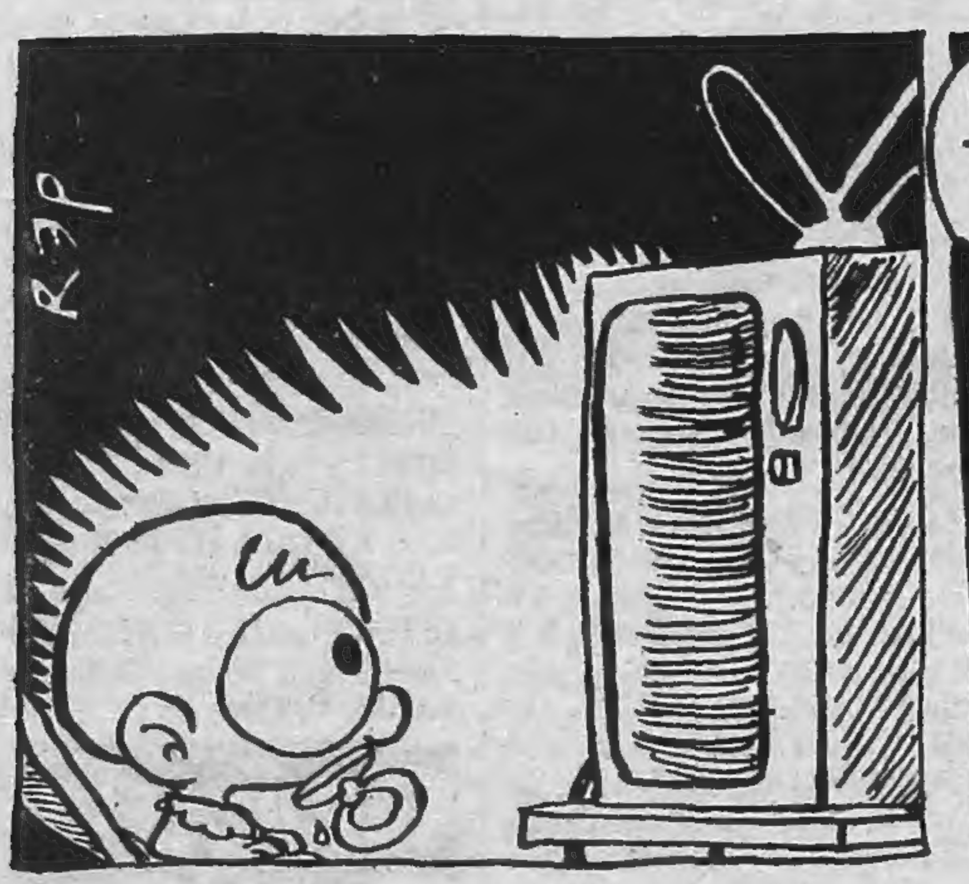
1	236	11	067
2	649	12	938
3	219	13	323
4	855	14	928
5	227	15	906
6	637	16	663
7	236	17	872
8	697	18	701
9	739	19	625
10	491	20	416

Montevideo

1	206	11	784
2	865	12	391
3	948	13	093
4	294	14	907
5	876	15	917
6	313	16	933
7	918	17	872
8	481	18	491
9	516	19	640
10	243	20	218

Lukas

por Rep








CONTRATAPA

PERFILES

Quijote

"Si hay un hombre capaz, honesto, talentoso y valiente, ése es él", dijo Carlos Menem. "Llega un momento en que los hombres cumplen la misión y se alejan", opinó después. Entre una y otra declaración habían pasado nada más que dos meses. Pocos, pero los suficientes como para que la familia unida que se identifica con la jefatura de Menem y Eduardo Bauzá convirtiera a Carlos Tacchi de primo en extraño. De un día para otro, los que lo llamaban *Cacho* y lo cargaban cuando perdía Boca (Tacchi es un fanático de tablón) comenzaron a explicar por qué, en realidad, siempre había sido un exaltado. Los que antes festejaban sus arranques como propios –como cuando pasó varias veces el índice de la derecha por el anillo del índice y el pulgar de la izquierda en pleno Congreso– posaron sorpresa: Tacchi les era ajeno. Un día gritó: "Voy a hacer mierda a los evasores". Fue festejado. Otro día amenazó con investigar los negocios de Alfredo Yabrán y se enojó por la concesión de beneficios a los clubes de fútbol. Fue condenado. "Tacchi trata de hacerse el importante", dijo Bauzá el jueves. "Tacchi tiene condiciones porque es un administrador severo", había dicho otro jueves, pero de mayo, el alfil de Bauzá, Carlos Corach, al comentar la eventual postulación de *Cacho* para intendente. Adicto al trabajo nocturno, afiliado a la UCeDé sin pasado como dirigente, capaz de hablar de su cáncer –ya superado– sin el pudor de un François Mitterrand, devoto del Proceso, cuando revistó como funcionario de Juan Alemann, de humor cambiante, diseñaba él mismo la publicidad de la DGI y se reía del discurso calculado de los políticos profesionales. En el Gobierno, fue un hombre de Cavallo sin serlo, un *outsider* que trabajó en el corazón del programa económico, un menemista adoptivo. Se lo comparó varias veces con un cruzado, pero el estilo implacable del menemismo, el rigor de la crisis económica y la caída de la recaudación lo forzaron a dejar el poder más bien como un Quijote intoxicado por los libros de caballería.

LOS NUEVOS DIOSES




(Por José Pablo Feinmann) Hay, en el ámbito del saber popular, una frase que dice: "el movimiento se demuestra andando". Es una imperiosa apelación a la primacía del conocimiento práctico. Si uno, dice, quiere demostrar la existencia del movimiento, mejor que teorizar sobre sus condiciones de posibilidad, será, lisa y llanamente, caminar. Así, la idea del movimiento conjugó (y hasta diría: conjuró) una sólida unión entre teoría y praxis. O, si se prefiere, le añadió a la teoría el imperativo de la praxis. Conocer para transformar fue su bandera.

Las filosofías del movimiento son las filosofías de la modernidad, es decir, las filosofías de la revolución. Cuando se intenta transformar el mundo hay que proclamar que el cambio es posible, que la Historia deviene, que es una materia en constante movimiento. No se equivocaron quienes opusieron a Parménides y Heráclito. Ambos dijeron su correspondiente frase célebre, esa que habría de ubicarlos en la historia del pensamiento. Parménides dijo: "El ser es, el no ser no es". Heráclito, sí, dijo eso que todos saben que dijo: "Nunca nos bañamos dos veces en el mismo río".

De este modo, Parménides quedó ubicado en el bando de los "conservadores". El ser, dijo, es uno, el ser es inmóvil, el ser es. ¿Cómo no habría de encontrar el pensamiento "conservador" su expresión en esta apoteosis de lo establecido? Trasladó, hábilmente, las cualidades del ser a las de la mera existencia y pudo afirmar: lo que existe es el ser, es eterno y es inmóvil. Es decir, inmodificable.

El pensamiento "revolucionario" se apoderó de Heráclito. Hay una anécdota tragicómica acerca de Heráclito. Ocurrió en este país, el nuestro, que se obstina en la tragicomedia. Culminaba la dictadura militar cuando un general de la nación, de apellido Nicolaides y muy importante por esos días, dijo que el marxismo había nacido "en Grecia, quinientos años antes de Cristo". Desvariaba, pero no tanto. Porque las filosofías del movimiento (y el marxismo, con su impronta hegeliana, es la filosofía del movimiento por excelencia) encuentran su lejano origen en Heráclito. ¿Por qué no nos podemos bañar dos veces en el mismo río? Porque el río, como la historia, fluye, cambia, deviene. (El año, ahora, es 1965. Dos o tres estudiantes de Filosofía, desbordados por las lecturas dialécticas, tomamos un café con un venerable, sereno y muy burgués profesor de Antropología filosófica. Con pasión digna de los tiempos y de nuestros veinte o veintidós años le narramos las facetas vertiginosas de las filosofías del movimiento. Nada permanece, nada es en modo definitivo, todo nace para destruirse, para buscar su forma nueva, su "superación dialéctica", el pensamiento es movimiento, y pensar la realidad es pensar la trama del cambio. El profesor sereno y venerable, apabullado por nuestros argumentos, finalmente dice: "Está bien, de acuerdo. Ahora, digo yo, en medio de todo esto, ¿no hay nada que permanezca?". No, le decimos, nada. Estamos con Heráclito y no con Parménides. El ser de la realidad es el movimiento. Lo que implica decir: el ser de la realidad es la revolución. De aquí que el general Nicolaides –que, al fin y al cabo, tiene apellido de filósofo griego– afirme, desde el conservadurismo de Parménides, "el marxismo nació quinientos años antes de Cristo". ¿Quién se lo habrá dicho?)

Esta necesidad de la permanencia (expresada en la angustiada frase del venerable profesor) constituye el espíritu del pensamiento conservador. Sin embargo, las filosofías del movimiento acostumbran a desembocar en diversas apoteosis de la permanencia. La muerte de las filosofías del movimiento es el Estado. O, al menos, así lo ha sido en la reciente historia de la modernidad. Hegel termina cosificando la Historia en la monarquía por estamentos de Federico Guillermo III. Engels (en su mejor texto: *Ludwig Feuerbach y el fin de la filosofía clásica alemana,* 1886) se lo reprocha: hay, en Hegel, dice, una contradicción entre método y política. El método dialéctico nunca se detiene. El político Hegel, por el contrario, congela la Historia en el Estado. Sin embargo (y esto, claro, no lo vio Engels) lo mismo habrá de ocurrir con Marx, el marxismo y la experiencia de los socialismos reales: al cosificar una etapa del desarrollo dialéctico bajo la conceptualización política de la "dictadura del proletariado", se instaura la necesariedad del Estado Revolucionario. Y, aquí, el movimiento muere y nacen la burocracia y la represión.

El espíritu de las filosofías del movimiento nada tiene que ver (en su condición pura, esencial, verdadera) con el Estado. El movimiento se entiende como desobediencia y transgresión. Robarles el fuego a los dioses, desobedecerlos. Esta insolencia ante lo establecido es asumida por los espíritus rebeldes como la experiencia extrema del Mal. Pero, aquí, el Mal consiste en la desobediencia ante lo divino. Es decirle "no" a lo que "es". "En Hegel (escribe Engels), la maldad es la forma en que toma cuerpo la fuerza propulsora del desarrollo histórico (...) puesto que todo nuevo progreso representa necesariamente un ultraje contra algo santificado, una rebelión contra las viejas condiciones, agonizantes, pero consagradas por la costumbre." Así, el progreso revolucionario se identifica con la destrucción, con la negación absoluta de lo existente. Tomemos un ejemplo: Severino Di Giovanni (que se vestía de negro: el color de lo maldito) escribe en una carta de 1928: "¡Oh, cuántos problemas se presentan en los senderos de mi joven existencia, transtornada por miles de torbellinos del mal! No obstante el ángel de mi mente me ha dicho tantas veces que sólo en el mal está la vida" (Osvaldo Bayer, *Severino Di Giovanni, el idealista de la violencia*). La frase es excepcional. Para el anarquista Di Giovanni, para el supremo transgresor Di Giovanni, "sólo en el mal está la vida", es decir, la vida está en la negación absoluta de lo sacralizado, de lo establecido. Siempre, el Poder calificará como "el Mal" a todo aquello que tienda a cuestionarlo, ya que el Poder se asume como incuestionable. El avión que iba a traer al "Perón revolucionario" de los años sesenta y comienzos de los setenta era, como el traje de Di Giovanni, negro. Era, así, lo que Cooke llamaba el "hecho maldito" del país burgués. Y el "hecho maldito" viajaba en un avión negro.

Hoy nadie viste de negro. Las transgresiones han pasado de moda. El pensamiento neoconservador sabe ser implacable. Dice: las filosofías revolucionarias acabaron entronizando al Estado y negando la democracia. Dice (con sagacidad y audacia): toda revolución es, por esencia, estatista y antidemocrática. Pone ejemplos: el comunismo y el nazismo. Y los identifica. Ambos, dice, fueron estatistas, dirigistas y antidemocráticos. Niega o finge desconocer (insisto; de modo falaz pero extraordinariamente hábil y efectivo) que *el nazismo fue una de las facetas del capitalismo y que las posibilidades del socialismo no se agotan en la experiencia estatista soviética*. Pero no importa. Esta discusión, incluso, el pensamiento neoconservador la ha dejado atrás. Hoy ha ido más allá: ha instaurado a los nuevos dioses. Y los nuevos dioses (aceptados también por las nuevas izquierdas europeas) son "la globalización de la economía, la crisis del Estado nacional y la revolución comunicacional" (Jordi Borja en *Boletín Club de Cultura Socialista*, agosto 1955). Son, qué duda cabe, elementos insoslayables que las filosofías del movimiento deberán tener encuenta si desean seguir moviéndose. Aceptándolos, rechazándolos, o, según ha sido su costumbre inveterada, apoderándose de ellos.

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2826	Mar del Plata	11.00
2800	Bahía Blanca	07.50	2840	Mar del Plata	19.00
2856	Bariloche	08.30	2422	Mendoza	16.30
2850	Bariloche	11.10	2860	Neuquén	07.10
2858	Bariloche	14.40	2866	Neuquén	18.20
2818	C. Rivadavia	06.30	2550	Posadas	07.20
2810	C. Rivadavia	08.10	2540	Resistencia	14.20
2812	C. Rivadavia	17.30	2922	Río Cuarto	12.20
2886	Chapelco	11.20	2818	Río Gallegos	06.30
2400	Córdoba	07.00	2818	Río Grande	06.30
2404	Córdoba	13.20	2948	S. del Estero	13.30
2408	Córdoba	19.15	2930	Salta	07.30
2560	Corrientes	06.40	2944	Salta	17.20
2930	Jujuy	07.30	2922	San Luis	12.20
2926	Malargue	07.40			

Aeroparque

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.40	2827	Mar del Plata	13.05
2819	Bahía Blanca	18.50	2841	Mar del Plata	21.05
2857	Bariloche	13.15	2633	Mendoza	02.55
2851	Bariloche	15.55	2423	Mendoza	20.25
2859	Bariloche	19.25	2861	Neuquén	11.10
2811	C. Rivadavia	13.05	2867	Neuquén	22.20
2819	C. Rivadavia	18.50	2551	Posadas	10.35
2813	C. Rivadavia	22.25	2541	Resistencia	17.35
2887	Chapelco	16.00	2922	Río Cuarto	16.10
2631	Córdoba	02.05	2819	Río Gallegos	18.50
2401	Córdoba	09.55	2819	Río Grande	18.50
2405	Córdoba	16.15	2949	S. del Estero	17.00
2409	Córdoba	22.10	2930	Salta	12.50
2561	Corrientes	09.45	2945	Salta	22.00
2930	Jujuy	12.50	2922	San Luis	16.10
2927	Malargue	12.00			